

esprit  
HAUTS · DE · FRANCE

N°6

HAUTS-DE-FRANCE

# Première région européenne de la gastronomie

La générosité des cœurs  
derrière la générosité des assiettes

SE SENTIR AILLEURS SANS ALLER LOIN

+ de 50 découvertes originales  
près de chez soi

20 ESCAPADES

AVEC LES ENFANTS

Pour savourer le plaisir  
d'être **BIEN** ensemble

DÉCOUVRIR

La Cité internationale  
de la langue française

BALADE À PIED AU FRAIS  
VIRÉE GOURMANDE À VÉLO

On a pensé à tout  
pour que vous pro-fi-tiez

RENOUER AVEC SES RACINES

« L'histoire de l'antique France  
semble entassée ici. »

Jules Michelet, historien



Hauts-de-France  
Tourisme

La générosité naturelle  
Generous by nature

4-15

## ÊTRE ENSEMBLE, c'est TOUT

Montagnes noires en trail et en duo, sentiers pentus en forêt et à VTT avec les amis, airtimes du Parc Astérix, ski (si, si) ou ferme au pays des bêtises de Cambrai en famille... 100% de solutions personnalisées et joyeuses pour resserrer les liens avec les siens.

16-31

## RA-LEN-TIR et s'émerveiller de l'instant

En forêt, dans le parc d'une abbaye séculaire, sur une plage immense face au couchant, au musée devant une œuvre... Hors du temps et loin du bruit, 16 pages choisies pour s'évader du tumulte et s'abandonner à vivre.

32-45

## RENOUER avec l'histoire qui nous construit

Ce dont on hérite – connaissances collectives, valeurs, langue – nous définit. Voilà pourquoi renouer avec la mémoire nous recentre ! Bienvenue à Vimy, chez les gardes d'honneur de Lorette, à la Cité internationale de la langue française, chez nos chefs de cuisine... Tous ont à cœur de transmettre l'essence même de ce qui nous fonde.

46-61

## Se sentir AILLEURS TOUT PRÈS

Dépaysante incursion en pays flamand avec les amis, en duo, le bassin minier à vélo via ses fermes à fromages (!) ou les chais de nos vignerons de champagne, en famille, géocaching 2.0 bien pensé pour voir la verte Thiérache autrement. Vous allez découvrir un pays que vous pensiez connaître.

62-73

## Choisir des ESCAPADES ÉTHIQUES & SOLIDAIRES

Estaminet solidaire, golf accessible, cafés heureux, escapades 0 carbone, tiers lieux festifs et 100% récup pour se recharger en énergie (humaine !) : de Lille à la baie de Somme, expériences choisies pour prendre soin de soi, de l'autre et de la planète. Et en revenir transformé.



*L'heure bleue, les cheveux au vent...*  
... 76 pages d'instant de grâce à savourer intensément.  
C'est *Le sel de la vie* (\*) !

Le sel de la vie ? Ce sont ces instantanés qui apportent légèreté et plénitude auxquelles notre être profond aspire ! **Contempler au calme, rire ensemble, s'enlacer complices, faire plaisir (aux enfants, aux amis, à sa moitié), toucher, sentir et goûter.** En clair, se découvrir d'infinies aptitudes au bonheur en étant simplement...  
Présents au monde !

Plongez dans votre magazine ! Nous y avons choisi pour vous des œuvres hypnotiques, des sentiers cachés, des terres de mémoire consacrées, des tables généreusement goûtées et des panoramas immenses : **une abondance de rencontres et de lieux accessibles, où vous n'avez qu'à ouvrir grand les yeux et les oreilles pour saisir en conscience la parfaite félicité de l'instant.**

Ce que nous souhaitons à chacun de vous ? D'être toujours curieux du lendemain, en jalonnant votre quotidien de ces « petits » plaisirs qui mettent en joie. ❤️

Bonnes découvertes les amis !

*L'équipe de rédaction*

(\*) *Françoise Héritier, Le sel de la vie*

Chemin de planches ◀ Cayeux-sur-Mer ◀ Baie de Somme



## Recevoir le magazine directement chez vous

Vous abonner, abonner les amis, les voisins, la famille... C'est possible !  
Flasher le QR code ci-contre et saisissez directement votre adresse.

Et pour rester en contact tout le temps avec Esprit Hauts-de-France, abonnez-vous à notre e-letter, vous recevrez nos nouveautés et nos hors-séries en avant-première !

Vous avez déménagé ? Vous avez des questions ? Contactez l'équipe ici : [contact@esprithautsdefrance.com](mailto:contact@esprithautsdefrance.com), nous serons heureux de vous aider.



Hauts-de-France  
Tourisme



**Crédits :** couverture : Denis Paillard photo tirée du livre "Estam" l'âme des estaminets flamands // p.2-3 : Nicolas Bryant // p.4-5 : Nicolas Bryant // p.6-7 : Anne-Sophie Flament, Marc Vidal, Rémi Feuillet // p. 8-10 : Vincent Colin // p.11 : Vincent Colin, Anne-Sophie Flament // p.12 : Fabien Coisy, Pidz Mission Bassin Minier // p.13 : OT Béthune-Bruay, L'autre Estaminet // p.14 : Nicolas Bryant, Y.Cadart-CD62, Parc Astérix@Gravity // p.15 : Anne-Sophie Flament, Benoît Guilleux, Fred Collier-Ville de Calais // p.16-17 : Stéphane Boulland // p.18 : Antoine Versluys, Au2-Kinnery Lath // p.19 : Anne-Sophie Flament, Nicolas Bryant // p.20 : comdesimages.com // p.21 : Rémi Feuillet, Nicolas Bryant // p.22 : Benjamin Teissèdre, Arcantide-Florent Cocquet // p.23 : Oise Tourisme-Anne-Sophie Flament // p.24 : Yann Monel // p.25 : Alfred Manessier (1911-1993) Les Hortillons au Printemps 1979 collection du Musée de Picardie, Amiens, photo Irwin Leullier/Musée de Picardie/ADAGP Paris 2023, Anne-Sophie Flament // p.26 : Melvin Dupont // p.27 : Emily Tibbatts, Istock // p.28 : Stéphane Boulland // p.29-30 : Nicolas Bryant // p.31 : Florent Cocquet-Spa Baie de Somme, Nicolas Bryant // p.32-33 : Benjamin Gavaudo-Centre des monuments nationaux // p.34 : Denis Paillard, Giuglio Gil-hemis.fr // p.35 : Marie-Laure Fréchet, Nicolas Bryant, Giuglio Gil-hemis.fr, Anne Tomczak, Benoît Bremer, Studio Papi aime Mamie // p.36 : Sublimeurs, Maxime Dufour-Sublimeurs // p.37 : Xavier Renoux, SPL Tourisme en Pays de Saint-Omer // p.38 : Esquisse scénographique de la cour du jeu de paume de la Cité internationale de la langue française – Atelier Projectiles // p.39 : Benjamin Gavaudo-Centre des monuments nationaux, Félix Vigné-ONF // p.40 : Anne-Sophie Flament // p.41 : Guillaume Crochez, ONF // p.42 : Nicolas Bryant // p.43 : Brigitte Baudesson, Xavier Alphand, Anne-Sophie Flament // p.44 : Lens Liévin-Laurent Lamacz, Nicolas Bryant, Benjamin Mondon // p.45 : iStock // p.46-47 : Amélie Blondiaux-Hellolaroux // p.48 : Frederik Astier // p.49 : Olivier Leclercq-Hemis // p.50 : OT Hauts-de-Flandre, OT Dunkerque, Stéphane Boulland // p.51 : Denis Paillard photo tirée du livre "Estam" l'âme des estaminets flamands, OT Cœur de Flandre // p.52 : Frederik Astier, Aisne Tourisme-Xavier Renoux, Oise Tourisme-Xavier Renoux // p.54 : Office de Tourisme du Pays de Thiérache, Estaminet La Halle // p.55 : Oise Tourisme-Xavier Renoux, Jean-Louis Aubert // p.56 : Melvin Dupont, PNR Scarpe Escaut // p.57 : Resonance Films-Karen St Patrice, OT Cœur d'Ostrevent // p.58 : Chevettes du Terril // p.59 : Gregory Smellinckx, Anne-Sophie Flament // p.60 : iStock // p.61 : Christian Naudé, Mathieu Farcy // p.62-63 : Aux enfants terribles // p.64 : Le Grand Huit, Aux enfants terribles // p.65 : Aux enfants terribles, Yayo Kusama Les tulipes de Shangri-La-Photo Samuel Dhote // p.66-67 : Aux enfants terribles Yly Photographie // p.68 : Arras Pays d'Artois // p.69 : Ville de St-Laurent-Blangy, Donjon de Bours // p.70 : Anne-Sophie Flament // p.71 : Nicolas Bryant // p.72 : Fabien Coisy // p.73 : Anne-Sophie Flament // p.74 : Récréacom // p.76 : Benjamin Teissèdre.



# ETRE ENSEMBLE

À deux, avec les amis, avec les enfants...  
Découvertes à partager pour cultiver l'énergie  
de sa tribu. Parce qu'être ensemble, c'est tout !

« Une joie partagée est une joie décuplée »

C. A TIEDGE





DÉCOUVERTES ORIGINALES À PARTAGER AVEC LES (PETITS) ENFANTS.

# Nuit à la ferme, mégalithe étrange et bêtises de Cambrai



À Cambrai et alentour, on a trouvé pour vous un concentré de surprises ! Un **“concentré”**, c'est **“beaucoup en peu de distance”**. Vous irez ainsi d'une découverte qui amuse à une autre qui instruit en passant par toutes celles qui étonnent. De la variété dans les plaisirs et sans grand trajet, c'est le secret des escapades réussies.

Tout commence par le choix d'un hébergement qui garantira calme et sécurité : à Walincourt-Selvigny, **la ferme de Sorval** (bio !) promet une jolie parenthèse dans le cadre bucolique d'une ferme abbatiale de polyculture et d'élevage encore en activité. Votre cottage clés en main sera tout confort (4 épis !), « *décoré avec soin et bonne humeur* » (c'est Katia, la maîtresse de maison, qui le dit) avec tellement de charme qui infuse que les tracas s'évanouissent et que toute agitation retombe. Zen, donc. Katia présentera aux enfants ses veaux, vaches, moutons, poneys, canards et lapins... Toute la ménagerie à poils et à plumes que les petits vont côtoyer pendant le séjour.

Elle expliquera avec quoi on nourrit les animaux, quels oiseaux chantent en plein jour et quels autres le font le soir venu ou la nuit, comment on calme les piqûres d'orties si on y a touché et quand ramasser les œufs des poules. En très peu de temps, la magie de la vie à la campagne opère et c'est un autre rythme qui s'installe. Chacun se surprend à respirer plus profondément, les enfants

sont plus calmes, loin du quotidien où ils courent pour ne pas être en retard à l'école.

**« MERCI POUR L'ACCUEIL ET LES ŒUFS DES POULES ! »  
FRÉDÉRIC R. 26 MAI 2022**

Des souvenirs, ça tient chaud ! Personne n'oubliera de sitôt ces moments pleins de vérité au contact d'un environnement préservé où faune et flore distillent une sereine harmonie. Bio dans ses productions, la ferme de Sorval se trouve au cœur d'un territoire riche en bons plans locaux, avec Katia, généreuse en conseils pour émailler chaque séjour de découvertes de toutes sortes. Les activités sont en effet si nombreuses



sur place et aux alentours qu'il va être compliqué de choisir, sauf si l'on prévoit d'ores et déjà d'y revenir ! Sur place, déjà, le gîte est doté d'une salle de sport pour se défouler, et l'on peut réserver les services de praticiens qui viennent prodiguer massages et autres soins réconfortants aux grands pendant que les petits s'amuse encore. À l'extérieur, que d'opportunités d'échanges et de transmission !

## BELLES COMPLICITÉS AUTOUR D'UNE PIERRE DE LÉGENDE

Si l'on aime marcher, on pourra opter pour la **balade du menhir**, une boucle de 11 km à partir de Vendegies-sur-Écaillon qui vous mènera, le long de la rivière Écaillon, à travers champs et

vallons frais, jusque sous le rocher où les mamans venaient jadis chercher leurs nouveau-nés ! Il se dit aussi que la tentative échouée de déplacer la pierre est une preuve de sa puissance et de son caractère sacré. Ce qui ne se discute pas, c'est qu'il s'agit d'un “gros caillou” bien réel, tout en haut d'une butte, un vénérable mégalithe du Néolithique auprès duquel les enfants vont se sentir tout petits. Et si leurs petites jambes ne permettent pas de suivre tout le circuit, sachez que le menhir est aussi visible au bout d'un court chemin partant de la rue des Billes, et que, même de loin, vous pourrez parler échelle des temps géologiques ramenée à celle de la vie humaine. Une façon d'enseigner l'humilité ! •



Carte : D2

Le réseau **Entreprises et découverte** a rassemblé les entreprises artisanales et industrielles anciennes qui perpétuent la tradition Hauts-de-France du travail bien fait : [www.entreprisesetdecouverte.fr](http://www.entreprisesetdecouverte.fr)

**Cambresis Tourisme**  
48 rue Henri de Lubac, à Cambrai.  
Tél. : 03 27 78 36 15  
[Tourisme-cambresis.fr](http://Tourisme-cambresis.fr)

## Transmission de savoir-faire d'excellence

### Attention **2 motifs de fierté nationale** à partager avec les enfants !

Au musée de **la Dentelle de Caudry** (place des Mantilles), le savoir bicentenaire rare prend des allures de modernité active et le support d'une application ludique favorise de joyeux échanges intergénérationnels autour des secrets de fabrication. Aux ateliers Jean Bracq, toujours à Caudry (4 rue de l'Europe), on peut aussi s'immerger dans ce métier d'art et voir, le temps d'une visite de 45 minutes, les énormes métiers à tisser Leavers en pleine production de cette dentelle incomparable pour les marchés de la haute couture.

Et **la Bêtise de Cambrai** ! Incontournables, les ateliers de fabrication du fameux bonbon révèlent tout de ces sucreries aux vertus digestives. Chez Despinoy ou chez Afchain, suivez une visite pédagogique et hop ! En deux temps, trois mouvements, vous assisterez en famille à la transformation du sucre en bonbons papillotés, parfumés à l'une des nombreuses saveurs qui existent aujourd'hui.

Tous les enfants sont des *becs à chuques*, ils vont adorer... Toute la région, en fait ! Car des ours en guimauve aux babelottes, elle assure 75 % de la production de confiserie en France !



**Musée de la Dentelle**  
[www.museedentellecaudry.fr](http://www.museedentellecaudry.fr)  
**Ateliers de Dentelle Jean Bracq**  
[www.jeanbracq.com](http://www.jeanbracq.com)



**Confiserie Afchain**  
ZI de Cantimpré, rue du Champ de Tir, Cambrai, Tél. : 03 27 81 25 49  
**Confiserie Despinoy**  
1519 route Nationale, Fontaine-Notre-Dame. Tél. : 03 27 83 57 57

## Que faire avec les enfants dans le coin ?

Il faut absolument entrer dans la ville ! Les enfants vont adorer la citadelle et les souterrains.

**La balade du menhir** sur [cirkwi.com](http://cirkwi.com)

[www.cirkwi.com/fr/circuit/155915-balade-du-menhir](http://www.cirkwi.com/fr/circuit/155915-balade-du-menhir)

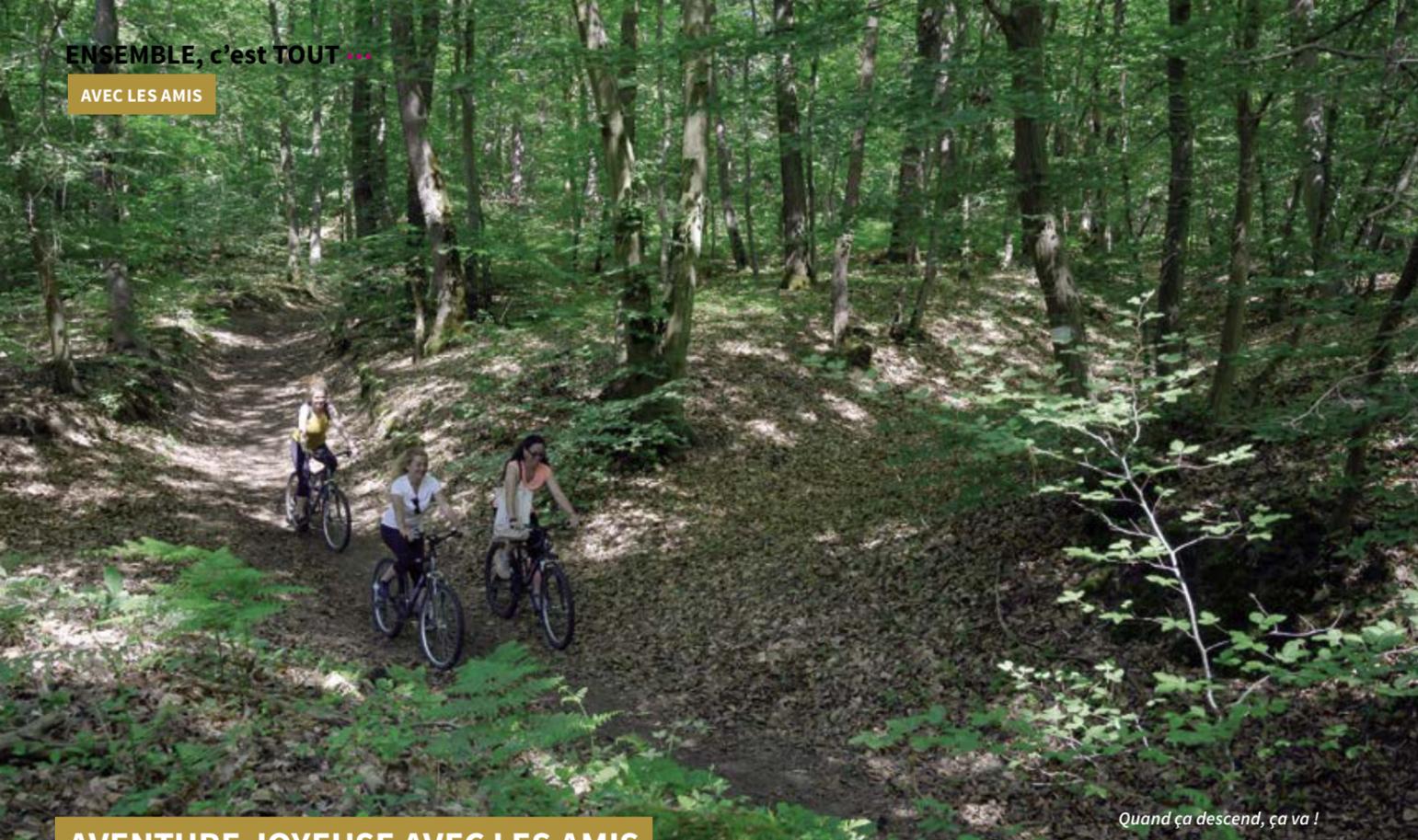
**Parc d'attractions Le Fleury, familial**, à Wavrechain-sous-Faulx (à 20 min au nord de Cambrai).  
[lefleury.com](http://lefleury.com)

## Où manger si vous ne cuisinez pas au gîte ?

**L'eau à la bouche** 6 rue de Douai, à Cambrai. Tél. 03 27 37 56 25 « Un vrai resto du Nord où on se sent bien avec une atmosphère conviviale et des plats ch'ti, absolument délicieux ». Pascal R sur TripAdvisor.

## Où dormir ?

**Gîtes de la ferme de Sorval**  
14 rue de Sorval, à Walincourt-Selvigny.  
Tél. : 06 13 21 45 28  
[www.ferme-de-sorval.com](http://www.ferme-de-sorval.com)  
et à partir de 235 € sur [weekend-hautsdefrance.com](http://weekend-hautsdefrance.com)



Quand ça descend, ça va !

## AVENTURE JOYEUSE AVEC LES AMIS

# Pédalage intense et découvertes autour d'un camping super sympa

Un week-end qui remue, mais à la logistique facile à gérer. 25 km à VTT (si vous voulez, hein !) **avec un dénivelé exigeant pour les mollets et des étapes pour s'en remettre :** bien manger, bien boire et bien rire. Tous ensemble.

**T**raverser la forêt de Hez-Froidmont à vélo ? De Brestes à Clermont ou de Froidmont à Saint-Félix, même combat : un parcours de montagne réservé aux grimpeurs solides et motivés ! On a intérêt à se renseigner avant de partir à la Neuville-en-Hez, au pied du chêne de Saint Louis. **On a le choix entre des itinéraires de 11 ou 20 km en suivant des sentiers toujours sinueux bien balisés, avec un dénivelé qu'on n'attendait pas.** Mystère à chaque

virage car ce massif domaniale abrupt est dépourvu d'allées en étoile pour se repérer. Les hautes futaies de hêtres et de chênes cachent une atmosphère assombrie par la densité du feuillage, un relief accidenté, exigeant pour les mollets. Vous allez vous amuser ! Au carrefour principal, la maison forestière est l'unique point de retrouvailles. Autour, en plaine, se serrent des villages hors cadre, comme l'extravagant Mouchy-le-Châtel, et au sommet s'étend

le plateau : une libération du regard dans la lumière du colza (ou des blés dorés selon la saison) à l'infini...

## DANS LA PLACE FORTE, ÉTONNANTS PORTRAITS UN PEU PARTOUT

En haut de la colline (130 m !), Clermont-de-l'Oise est à l'unisson de sa forêt, un cône autour du donjon ! La cité célèbre les mille ans de son histoire à sa façon, avec l'artiste de rue C215. Il a semé 20 portraits de héros, de musiciens et



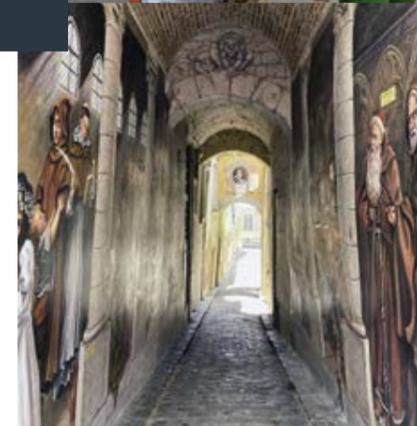
Le camping avec vue (et spa)... et accueil chaleureux "du Nord"

de chercheurs qui interpellent. Placés sur des lieux insolites – une boîte aux lettres, un mur ou un relais électrique –, ils observent les passants d'un air sévère ou troublant, doux ou dérangeant ; ils ont une sacrée présence ! C215 y tient et les Clermontois aussi : « On l'a choisi pour le réalisme de son trait, afin de reconnaître

les personnes qui incarnent Clermont et saisir leur caractère, explique Cécile Grange, adjointe à la culture. *Ce parcours patrimonial et pédagogique met ainsi l'art et l'Histoire à la portée de tous.* » Vous croiserez donc Robert de Clermont (un fils de Saint Louis), le pacifiste et résistant Pierre Viénot, l'astronome Cassini, le



Parcours C215 à Clermont.



Impasse des Neufliers à Laon.

pianiste Louis Gottschalk, la révolutionnaire Louise Michel qui fut enfermée au donjon, ou l'archéologue Henri Breuil, excusez du peu ! La plupart se groupent autour du parc *Le Châtellier* au sommet du cœur de ville, que l'on parcourt à pied. Il faut descendre à la gare pour admirer l'écrivain Georges Bernanos et l'explorateur Paul-Émile Victor. Pour repartir, vous pourrez sillonner le parc du Fay et faire le tour des étangs afin d'admirer la colline d'en bas.

## CHEZ PASCAL, L'ÉTAPE POUR SE RÉGALER EN RIGOLANT ENTRE ÉPICURIENS QUAND ON A BIEN PÉDALÉ

Une pause en ville ? *Cave et terroirs* est un labellisé Accueil Vélo idéal et sans chichis. Comme l'est Pascal, le patron qui trouve que « *c'est gratifiant de voir des gens heureux chez soi !* » Ce bon vivant plein d'humour se dit « *récompensé* » quand il voit des clients faire connaissance entre eux, échangeant

*“L'art urbain c'est la poésie de la rue ; mes peintures révèlent la beauté de la cité médiévale.”*

CHRISTIAN GUÉMY, ALIAS C215

**Office de tourisme de Laon**  
Place du parvis Gaultier de Mortagne  
Tél. : 03 23 20 28 62  
[www.tourisme-paysdelaon.com](http://www.tourisme-paysdelaon.com)

**Office de tourisme de Soissons**  
6 place Fernand Marquigny  
Tél. : 03 23 53 17 37  
[www.tourisme-soissons.com](http://www.tourisme-soissons.com)

## On a pris goût à débusquer des visages célèbres sur les murs ?

Direction l'Aisne ! Fou d'histoire, C215 s'est aussi intéressé aux anciennes capitales du royaume de France : à **Soissons**, 25 visages, comme celui du roi Clotaire I<sup>er</sup>, de l'écrivain Henri Barbusse, de la résistante Germaine Vogel ou de la sculptrice axonaise Camille Claudel, habitent les murs.

À **Laon**, dans la vieille ville haute, l'impasse des Neufliers (rue Châtelaine) est décorée par des personnages actuels déguisés en costume médiéval par Pierre Grenier. Plus loin, C215 évoque l'astronome Pierre Méchain, la pionnière de la chirurgie esthétique Suzanne Noël, la résistante Louise Macault, le philosophe Jean Bodin et l'ordre des Templiers à l'entrée de leur chapelle... Quant à la ville basse, elle se dévergonde sous un flot de fresques géantes créées par 13 artistes venus du monde entier dans les quartiers Champagne et Montreuil. « *C215 et ses compères ont le pouvoir magique de faire voir la vie autrement. Les habitants, intéressés, leur ont posé 100 questions lorsqu'ils réalisaient leurs œuvres...* », se réjouit Éric Delhaye, maire de Laon.



Depuis le camping, José vous emmène au spot canoë.

d'une table à l'autre au cours d'un repas sur le pouce. Il propose des planches généreuses en se fournissant chez ses voisins, « *mais que les meilleurs !* » Sa carte est une référence de la gastronomie régionale. Il sait affiner les fromages qu'il sert faits à cœur, il trouve d'exquis sandres fumés, des terrines qu'il marie à un confit de courgettes. « *J'ai rencontré ici des producteurs exceptionnels !* » Afin de prolonger le plaisir des papilles, on peut emplir son sac à dos pour le prochain pique-nique... Surtout que Pascal conseille une bière ou des vins inattendus (que l'on retient)... Et, gentiment, il ajoute une cuillère en chocolat avec le café.

**UN CAMPING BON PLAN POUR LES TRIBUS, D'OU L'ON REPART À PIED, À VÉLO, EN CANOË...**

Aéré, champêtre, confortable et inventif côté propositions de sorties, le camping de La Trye est toujours ouvert. Il s'en dégage une sensation d'espace avec hébergements bien séparés et agencés pour éviter les vis-à-vis. Ainsi, l'intimité du jacuzzi sur la terrasse est préservée

par la végétation. Buissons fleuris, ruisseau au creux du vallon, chalets bien chauffés l'hiver... Voilà un bon plan pour une bande de potes sportifs qui aiment pêcher, se mesurer en canoë-kayak (joyeuses sorties organisées d'avril à septembre sur le Thérain, entre Villers Saint Sépulcre et le Moulin de l'Isle, NDLR) et dans la piscine... Vous pourrez aussi louer des vélos. Éloigné de la ville médiévale de Bresles, le camping est tout de même assez près pour aller dîner à pied. Mais vous pouvez aussi vous faire livrer des plats !

**Qu'ajouter ? Eh bien, l'essentiel : la sincère gentillesse de l'accueil.** Joanette et José Polo vous entourent, sourire aux lèvres ! José, ancien directeur qualité d'un groupe industriel, est pointilleux sur les détails qui font mouche. Toujours à l'écoute, il s'ingénie à vite modifier le camping selon les remarques des clients : « *En dessinant un joli jardin et en aménageant le site pour faire plaisir aux clients, je me fais aussi très plaisir.* » On n'est jamais aussi heureux que chez des gens heureux, car le bonheur est contagieux. Alors vous êtes entre de bonnes mains ! •



Chez Pascal et Nadia : pour eux, il est gratifiant de voir des gens heureux chez soi.



Carte : B4

**Office de tourisme de Beauvais**  
1 rue Beauregard  
Tél. : 03 44 15 30 30  
visitbeauvais.fr

**Où dormir ?**

**Camping de la Trye**  
**Labellisé Accueil Vélo**  
32 rue de la Trye, à Bresles.  
Tél. : 03 44 07 80 95.  
camping-de-la-trye.com

**Où dormir si on ne dort pas au camping ?**

Chambres d'hôtes dans une demeure de caractère avec jardin (et vélos d'entraînement !)

**Les Hortensias**  
Rue du Général Pershing, à Clermont.  
Tél. : 03 44 19 00 29

**Les Iris**, au bord de l'eau  
Rue de Heilles, à Saint-Félix.  
Tél. : 03 44 07 00 24

**Où manger ?**

**Cave et terroirs**  
80 rue de la République, à Clermont.  
Tél. : 09 86 58 31 08

**L'Instant**, au château de Bresles,  
bistrot chic du marché (mardi à samedi) Tél. : 03 44 45 18 99.

**bistrot de pays Les Tilleuls**, à Heilles, bistrot de pays bon enfant, repaire de bons vivants (mercredi à dimanche).  
Tél. : 03 44 07 62 65

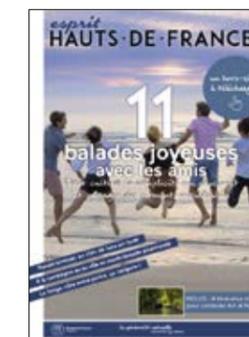
Salon de thé **L'Atelier gourmand**, à Clermont pour ses desserts divins. Tél. : 03 44 50 01 76

**Marché le dimanche matin** à Hermes et à Bresles, le dernier vendredi du mois à 16 h 30.

Livret **C215 Hors du temps**  
Collection Opus Délits

**Sentiers balisés en forêt de Hez** sur [www.visitbeauvais.fr](http://www.visitbeauvais.fr).

D'autres idées d'itinéraires entre amis à télécharger sur [www.tourisme-en-hautsdefrance.com](http://www.tourisme-en-hautsdefrance.com)



**Une alternative cyclo pour les duos plus gourmands (que sportifs)**

De Beauvais à Saint-Germer-de-Fly, une véloroute serpente en pays de Bray le long de la vallée de l'Avelon. Pas besoin de pousser jusqu'en Normandie: l'Oise normande est dépayante à souhait, aussi riche en maisons à colombages qu'en fromages crémeux. Venez en train ! Départ de la gare SNCF de Beauvais pour 27 km, dont 20 km de voies vertes et de pistes cyclables. Besoin de vélos ? Facile : il suffit de contacter Antoine Bobinet (**Bobebike**, 06 03 44 89 73, [bobebike.com](http://bobebike.com)) qui rapplique avec tout ce qu'il vous faut. Étape à La Chapelle aux Pots chez **Bruno Lucien**. Il a sorti un fameux *camem'bray* au lait cru. Puis sont venus la *tomembert*, une pâte pressée, le *Petit Lucien*, un blanc crémeux, et les fromages frais aux épices (super pour tartiner à l'apéro en terrasse) et 19 saveurs de yaourts et autres faisselles. Bruno, qui s'entend bien avec ses collègues fromagers, échange avec eux les produits à vendre, telle la famille de laitiers et fromagers **Amaury, Jean-Marie et Anselme Baudouin**. À La chapelle Saint-Jean à Grémévillers, Anselme est réputé pour ses *tommes au foin et au cidre*, son *triangle d'or* affiné à la bière, son *rollot*... Et sa ferme est aussi labellisée *Accueil Vélo* !

**Ferme de la Chapelle Saint-Jean**, à Grémévillers - Tél. : 03 44 82 41 47  
**Ferme de la Vieille Rue**, à La Chapelle-aux-Pots - Tél. : 06 16 06 65 56



Amaury et Jean-Marie Baudouin.

**Office de tourisme de Beauvais**  
Tél. : 03 44 15 30 30, [visitbeauvais.fr](http://visitbeauvais.fr)

**Avenue Verte London-Paris**  
**Itinéraire V16 :**  
[www.avenuevertelondonparis.com](http://www.avenuevertelondonparis.com)



## BASSIN MINIER, PAYS DE TRAIL CLASSÉ À L'UNESCO !

# S'entraîner (au dépassement de soi) sur des montagnes noires

## POUR PRÉPARER L'ULTRA-TRAIL DU MONT-BLANC

Notre chapelet de terrils est un vaste terrain de jeu pour les trailers amateurs et chevronnés motivés par l'appel de l'Ultra-Trail du Mont-Blanc, le plus grand événement du genre au monde ! **Le terril 94 accueille des équipements qui permettent d'améliorer sa pratique. Une transformation personnelle comme un défi.**

À relever à deux, parce que l'émulation ne sera pas de trop !

Apprendre à bien mettre son corps à contribution, telle est la promesse. À Noyelles-sous-Lens, le terril 94 est aménagé en un puissant stade de trail : **l'Arena Terril Trail**. Des coureurs de toute la région et d'Île-de-France viennent s'y entraîner avant de grandes compétitions internationales. Après les étincelles des Sang et Or du stade Bollaert tout proche, cette terre de mineurs de fond n'en finit pas d'étonner le monde. « *L'Arena Terril Trail est un parcours reconnu*



Sur les pentes des plus hauts terrils d'Europe.

au plan technique. Avec son escalier infernal de 140 marches et 250 m de haut pour travailler le dénivelé, sa zone centrale avec sa piste multisurface pour travailler les différents sols et ses appareils de renforcement musculaire, tout y est pour une bonne pratique du trail et un entraînement complet. C'est le lieu incontournable pour les pratiquants, débutants ou initiés. Fidèle à nous-mêmes, on prend tout le monde ! » invite Laurent Lempereur, responsable des animations de l'Arena Terril Trail.



Après l'effort, le réconfort : la vue !

Rien de tel que le sport sur "son terril", comme il l'appelle, pour savourer aussi le plaisir de se confronter à soi (mais à deux !) et se ressourcer physiquement, mentalement en profondeur.

### LE SENS DE L'EFFORT, QUI EST DANS L'ADN DU PAYS, INFUSE. ÇA VOUS DONNE DES AILES !

Bien chaussés et avec un sweat, parce que ça souffle là-haut, vous voilà donc embarqués dans une activité sportive qui offre bien le luxe de respirer à plein poumon. Dans ce décor lunaire, il faut se préparer aux changements d'allures, aux chemins plus techniques, aux montées abruptes. La principale difficulté dans un trail, c'est apprendre à gérer son effort pour tenir la

distance. « 20, 30, 70 ou 100 km, ce n'est évidemment pas du tout la même chose, sourit Laurent. Courir ici est parfait pour connaître ses limites et les dépasser. L'UTMB, c'est le Graal avec l'épreuve reine de 171 km pour 10 000 m de dénivelé positif, au départ de Chamonix. S'entraîner sur un terril permet de tester la distance que l'on peut vraiment accomplir. » Et bien sûr, chaque fois que l'on court dans le bassin minier, on pense aux hommes qui y ont travaillé si dur : faites attention, vous allez voir, cela renforce la détermination à réussir. Avant de redescendre du terril, se poser un instant, s'énergiser dans le silence et la beauté du panorama. Moment de contemplation à deux, heureux et perchés sur le toit du bassin minier. •



Accueillis par une joyeuse équipe de bénévoles.

### Sur place, l'Autre Estaminet, bain d'humanité solidaire

Un café associatif que l'on n'aurait pas imaginé ailleurs qu'ici, à l'instar du *Café Heureux* du Touquet : un lieu de vie aussi convivial que chaleureux, animé par une sympathique équipe de bénévoles, avec un chêne au milieu du salon et des jeux de société par dizaines. Plus qu'un estaminet, c'est un état d'esprit "du Nord", où l'on est attentif à l'autre. « *Ce tiers lieu, créé il y a onze ans, se veut humble d'extérieur afin que tout le monde ose pousser sa porte. C'est un lieu d'échange et de partage où l'on respecte chacun et où on parle de tout. Il y a même des cafés philo chaque quatrième mercredi du mois* », souligne Emmanuel Kessely, cofondateur de cette adresse où le bien manger est aussi au centre des préoccupations. Une nourriture saine et éthique est à la carte, avec notamment les délicieux smoothies aux fruits frais et bio, bien appréciés après une bonne séance de sport sur le terril. On torrifie même le café sur place. « *Ici, on fait le plein de vitamines et d'amitié !* » Lumineuse conclusion.

L'Autre Estaminet : 5 place Jean Jaurès, à Lens. Tél. : 03 66 07 63 43



► Carte : C2

**Office de tourisme de Lens Liévin**  
16 place Jean Jaurès, à Lens.  
[tourisme-lenslievin.fr](http://tourisme-lenslievin.fr)

**Arena Terril Trail**  
À 10 min de Lens. Accès rue du 10 mars, à Noyelles-sous-Lens, parking parc des Boclets rue du 10 mars.

**Trail des Pyramides Noires**  
Chaque année en mai. Plusieurs courses, dont celle de 110 km et plus de 20 terrils !  
**L'Enfer d'Artois** en décembre sur la colline Notre-Dame de Lorette.  
**Urban trail de la Sainte Barbe** (début décembre) : pour traverser, en 9 km (sans classement), **stade Bollaert, parc du Louvre-Lens**, nouvelle caserne des pompiers et hall de l'hôtel Apollo - Ibis Styles Lens Gare !

### Que voir, que faire ?

#### Le Louvre-Lens

Il n'y a que 3 Louvre au monde et celui-là est au milieu des corons. Étendard de l'ouverture culturelle à tous et fierté régionale, l'accès à l'iconique Galerie du Temps (200 œuvres du Louvre Paris et du Quai Branly, NDLR) et au Pavillon de verre est gratuit. 99 rue Paul Bert, à Lens. [Louvrelens.fr](http://Louvrelens.fr)

#### Où manger ? Où dormir ?

Tout sur [tourisme-lenslievin.fr](http://tourisme-lenslievin.fr).  
Exemple : un weekend "Beer & Trail" qui allie effort et réconfort  
Week-ends tout prêts sur [www.weekend-hautsdefrance.com](http://www.weekend-hautsdefrance.com)

#### Quel souvenir rapporter ?

**La petite boîte de Pierres Sombres**, hommage au bassin minier : un parfum qui apporte du réconfort en direct de nos terrils.

S'abonner au magazine **Le Sens de l'essentiel** (gratuit) pour rester en contact

La boule à neige terril à 17 euros disponible à l'office de tourisme.

# 7 idées pour époustoufler les enfants

## DES SOMMETS, DES SOUTERRAINS, DE L'ADRÉNALINE...

Joyeux moments forts à vivre ensemble pour resserrer les liens distendus par le quotidien. Parce que **l'adrénaline partagée décuple les émotions et cristallise les souvenirs qui durent (durent, durent...)** et construisent l'esprit de *votre* famille.

### Parc d'Olhain

#### Le belvédère du parc d'Olhain, c'est le nouveau point culminant de la région

Il faut (du courage pour) se lancer sur la tyrolienne de 564 m à 85 km/h ! Si les moins de 11 ans doivent être accompagnés d'un adulte pour cette activité (qu'il faut penser à réserver), deux toboggans situés à 6 et 10 m pour les plus jeunes permettent de redescendre plus rapidement. Ici, tout est bien pensé pour les familles : l'accès au parc – gratuit, en famille – offre bien d'autres opportunités de se défier, de s'amuser pour se retrouver. Entre filets suspendus, luge des quatre saisons, golf miniature, village enchanté, piscine, restaurant, c'est une mine d'activités qui fait du lieu une destination ultradivertissante, entre les monts de Flandres et l'Artois. Vous pouvez même choisir de **rester dormir dans les arbres** comme dans un nid (aux Nids d'Îles !).

**Parc d'Olhain** : Rue de Rebreuve, à Maisnil-lès-Ruitz. Tél. : 03 21 27 91 79  
[www.parcdolhain.fr](http://www.parcdolhain.fr)



1

### Parc Astérix

#### Une nouvelle attraction qui vous fera décoller de votre siège !

Question hauteur et émotions fortes, "Par Toutatis", nouvelle attraction unique au monde du parc Astérix, atteint des sommets. Pensez un peu : **23 airtimes** (ces moments où vous décollez de votre siège) sur le grand huit ! En toute sécurité bien sûr, grâce à l'équipe de pros en coulisses. Et puis, il n'y a pas que l'épreuve ultime du dieu gaulois dans cet espace familial. Différentes aires de jeux permettent de développer le sens de l'observation, l'agilité, la force et de partager rires et émotions à volonté. Puis, pour la nuit, il existe moult possibilités sur place pour prolonger la fête, de l'hôtel des **3 hiboux** en forêt aux **Quais de Lutèce**, un véritable Paris moyenâgeux. Parc Astérix, à Plailly : Tél. : 09 86 86 86 87 - [www.parcasterix.fr](http://www.parcasterix.fr)

2

### Crypte de Boulogne

#### À Boulogne-sur-Mer, dans la plus grande crypte de France...

Voilà une impressionnante pépite à ciel caché ! Gilles Raymond parlait du silence comme d'un « **rythme d'éternité que prend parfois le moment présent** ». Dans la crypte de Boulogne, le silence bienvenu force au changement de rythme, et rien de tel pour réussir à percevoir les battements du cœur des autres ! En famille, c'est une expérience particulière, accessible à tous, chargée de mystères qui peuplent ces vastes lieux souterrains. À tenter avant les autres émotions fortes du coin : le plus grand aquarium d'Europe à Nausicaa et la plage immense de la côte d'Opale !

**Crypte de Boulogne** : rue de Lille  
Tél. : 03 21 87 81 79 - [www.crypte.ville-boulogne-sur-mer.fr](http://www.crypte.ville-boulogne-sur-mer.fr)



3

### Tour Mangin en forêt de Retz

#### Émotions (historiques !) à hauteur de canopée

Haute lieu stratégique pour le général Mangin durant la Première Guerre mondiale, havre de paix aujourd'hui, la tour de 30 m offre une occasion unique de s'imprégner de la beauté des futaies séculaires de la forêt de Retz, renommée "protectrice" ; le contact avec les arbres calme le corps et le mental. Cerise sur le gâteau feuillu : vous êtes au cœur du domaine royal de François 1<sup>er</sup>, magnifié par nombre de poètes et d'écrivains au XIX<sup>e</sup> siècle, et **à deux pas de la toute nouvelle Cité internationale de la langue française** (cf. page 38). Une autre belle histoire à raconter aux enfants.

**Tour Mangin** : Route du Faîte, à Villers-Cotterêts  
[www.tourisme-villers-cotterets.fr](http://www.tourisme-villers-cotterets.fr)

4

### Dragon de Calais

#### Ensemble sur le dos d'un dragon géant

12 m de haut, 25 m de long et 72 tonnes, vue imprenable sur le front de mer et les côtes anglaises. Le bestiaire mécanique de la Compagnie du Dragon (qui s'est aussi enrichie d'un iguane sentinelle) embarque toute la famille dans un univers fantastique. Un moyen insolite de découvrir les trésors de ce bout de côte d'Opale, comme le skate park du tout nouveau front de mer, de dimensions olympiques mais accessible à tous, qui ne manquera pas de séduire vos grands tout juste descendus du gentil monstre.

**Dragon de Calais** : 201 av. Winston Churchill  
Tél. : 03 66 62 60 00  
[www.compagniedudragon.com](http://www.compagniedudragon.com)



5

### Aquarium de Nausicaá

#### Le plus grand aquarium d'Europe est à Boulogne-sur-Mer !

Un condensé de vie habituellement cachée à nos yeux de Terriens tout d'un coup s'offre à vous : un émerveillement quasi hypnotique que ce fabuleux musée-aquarium aux 1600 espèces. C'est le **plus grand aquarium d'Europe** : il initie l'air de rien à la géographie, aux lois qui régissent le monde animal, aux notions de climat et de conservation des espèces, au gré des espaces thématiques et des expériences en réalité augmentée. Une visite qui aide à comprendre et incite à agir.  
**Nausicaá** : boulevard Sainte-Beuve, Boulogne-sur-Mer  
[www.nausicaa.fr](http://www.nausicaa.fr)



6

### Nœux-les-Mines

#### Dévaler les pentes d'une montagne noire à ski !

Se faire une descente à ski, tout près et sans canon à neige, chez nous, c'est possible ! À Nœux-les-Mines, au cœur des terrils du bassin minier, il n'y a qu'à choisir : ski ou snowboard sur 10 000 m<sup>2</sup> de pistes pour tous niveaux, une expérience possible à vivre en équipe avec pour tenue conseillée manches longues, pantalon et gants. Ça, c'est pour le stade de glisse, mais Loisinord, c'est aussi un stade nautique ouvert **toute l'année, 7 jours sur 7, en libre accès**, avec une baignade surveillée en saison estivale. Le lac est même équipé pour le ski nautique et le wakeboard. Totalement accessible aux personnes à mobilité réduite.  
**Loisinord** : 20 rue de Boulogne, à Nœux-les-Mines  
Tél. : 03 21 26 89 89 - [www.bethunebruy.fr/fr/loisinord](http://www.bethunebruy.fr/fr/loisinord)

7

*« Le sacré n'est pas enfermé dans les églises. Il réside dans le monde tout entier, y compris dans ce que nous jugeons trop simple. Dans l'insecte ou la fleur bleue de lin. Il faut s'ouvrir à l'épaisseur du monde »*

FABRICE MIDAL – ÊTRE AU MONDE

# RA-LEN-TIR

ET S'ÉMERVEILLER DE L'INSTANT

Lieux choisis pour faire l'éloge  
de la profondeur



DE LA DOUCEUR !

# Découvertes enchantées en duo autour de la belle Gerberoy

Un week-end “chacun pour nous deux” où chaque instant conjugue originalité, charme et esthétisme, où le doucement suranné côtoie les explosions de couleurs, et surtout où l'on rencontre jardiniers, hôtes et artistes qui vous accordent généreusement... leur temps.

Près de Beauvais, à 1 heure de Paris, décompression garantie.

Gerberoy. À lui seul, le nom de ce village – ou plutôt de cette ville (\*) de l'Oise, perchée sur une butte médiévale – évoque aujourd'hui une oasis de sérénité chargée des reflets pastel empruntés aux roses qui la symbolisent et d'accents impressionnistes, qui demeurent les éternels compagnons de l'évasion des sens et de la libre expression des sentiments. En chemin déjà, l'œil se prépare à accueillir une quiète beauté : les routes qui sinuent à travers le bocage offrent une vision idéalisée de la campagne française, verte et vallonnée, constellée de pommiers en fleur au printemps. Vous voilà déjà hors du temps. Les ruelles pavées de Gerberoy se parcourent à pied. Entre les maisons à colombages colorés, les porches de pierres et les enfilades de roses, on y hume l'air d'un autre temps, tout d'harmonie et de soin porté aux êtres et aux choses. Selon le poète, « La rose est un jardin où se cachent des arbres » (\*\*). Il y en a tant à Gerberoy qu'il suffit de les suivre ! De pas en pas, on se laisse conduire au Jardin des ifs pour y découvrir une des plus anciennes maisons du village et déjeuner ou prendre le thé en terrasse, ou sous un incroyable if-igloo. L'art topiaire n'aura plus de secret pour vous après avoir suivi la visite guidée par Odile, dont les connaissances horticoles n'ont d'égales que sa bonne humeur et sa capacité à vous immerger totalement dans ce “jardin remarquable” sculpté d'ifs ancestraux et architecturé de rosiers soignés. Un régal sur tous les plans, de la bistronomie de campagne aux “rendez-vous au jardin” annuels en passant par un tout nouveau gâteau parfumé... à la rose, tout en délicatesse et force olfactive !



Votre séjour hors du temps chez William et Sébastien.



Les jardins *Le Sidaner* portent le nom du peintre qui, comme Monet, a créé son décor pour mieux le faire vivre sur ses toiles. L'inspiration anglo-italienne projette les visiteurs de terrasse en terrasse pour offrir une vue superbe depuis ses hauteurs. On murmure que c'est Monsieur Le Sidaner le promoteur de la rose qui embellit toutes les maisons gerboréennes, incitant la centaine d'habitants à jouer le jeu de cette désormais tradition.

S'ABANDONNER DANS UNE MAISON D'HÔTES FÉRIQUE (AVEC SPA !)

C'est à Muidorge, au 2 de la rue Marcel Dassault. Bienvenue aux couples, à chacun et aux deux, pour une plongée dans un univers magique où le temps s'inverse. Réellement ! Dès la porte, que vous aurez vous-même ouverte comme on ouvre un livre pour s'évader, un conseil : écarquillez grand les yeux sur tout ce que côtoient vos premiers pas ! Puis laissez-vous happer par un déluge onirique d'inattendu, de couleurs, de lumières, de sons, d'impressions, que William et Sébastien, les maîtres de maison, mettent en scène avec une dextérité propre à leur(s) première(s) vie(s) d'artistes ! Que de richesse et d'inventivité dans les décors, scénographies, mises en scène, invitations à la découverte dans chaque “loge” et partout au jardin. Il y a même un spa dans une ancienne forge ! Bien sûr, un trésor est caché dans ces lieux qui vous enchanteront jusqu'à la dernière minute de votre séjour, mais chut ! William et Sébastien entretiennent le suspense ! À la fin du séjour, vous remercerez la porte avec la douceur dont on pare nos plus belles habitudes et nos plus beaux souvenirs. Au 2 fait partie des rencontres qui comptent. •

(\*) Gerberoy a le statut de “ville”, accordé par le roi Philippe Auguste.  
 (\*\*) Djallal-Eddine Roumi, poète soufi.

“Se reposer, c'est aussi flâner, se livrer à une occupation futile et légère, sans but ni objectif, dans la gratuité du moment.”  
 FRÉDÉRIC LENOIR



La rose... C'est tout nous 😊!  
 Histoire de symboles

La rose est le cadeau d'une nature généreuse : celle de la terre et celle du jardinier qui offre à la vue de tous le fruit de son travail patient, exigeant et plein d'abnégation. Pas un hasard, donc, soyons chauvins, s'il y a en Hauts-de-France profusion de roséristes, roseraies et roses chantées de tout temps (les roses de Picardie !), nombre de roses célèbres baptisées dans les jardins des abbayes (de Valloires, Chaalis ou Morienvall) et moult fêtes de la rose. Chez nous, la rose est partout, jusqu'aux frontons de nos six cathédrales où les rosaces gothiques symbolisent le centre où tout converge, le lent cheminement humain, comme dans les mandalas bouddhiques, vers l'accomplissement de l'âme. L'humilité devant le mystère du monde.



Office de tourisme  
 20 rue du Logis du Roy, à Gerberoy.  
[gerberoy-picardieverte.com](http://gerberoy-picardieverte.com)

Où manger ?

- Jardin des Ifs  
[lejardindesifs.com](http://lejardindesifs.com)
- L'atelier gourmand de Sarah  
[chez-sarah.com](http://chez-sarah.com)

Que voir, que faire ?

Faire ressortir un bloc **Tous les jardins en Hauts-de-France**

En plus des jardins Le Sidaner ([lesjardinshenrilesidaner.com](http://lesjardinshenrilesidaner.com)), plus de 150 jardins ouverts au public à découvrir pour les passionnés, les romantiques, les enfants (...) sur [tourisme-en-hautsdefrance.com](http://tourisme-en-hautsdefrance.com) et un livret gratuit à télécharger : « Quel jardin est fait pour vous ? »



Beauvais est à 22 km (jardin du peintre André Van Beek en chemin !) : [visitbeauvais.fr](http://visitbeauvais.fr)

Où dormir ?

Entre apéro doudoune et ambiances festives (à Noël, à Halloween...), William et Sébastien savent aussi mettre en scène les demandes en mariage et autres anniversaires inoubliables.  
[au2-maisondhotes.com](http://au2-maisondhotes.com)

Des week-ends en duo tout prêts sur [weekend-hautsdefrance.com](http://weekend-hautsdefrance.com) (saisir “Au2” dans le moteur de recherche)



Christian Decamme  
expert en connexion à la forêt.

## À DEUX, BALADE SANS HÂTE DANS UN OCÉAN VERT

# Pour (re)trouver le chemin vers soi, le sens, la vie !

Pour qui trouve que tout va trop vite et que les valises du quotidien sont lourdes à porter, **la forêt de Compiègne ouvre grand ses 900 km de sentiers apaisants.** Une balade lente à l'aventure ou en suivant un circuit bien défini ? Qu'importe ! La révélation est au bout du chemin vert et calme...

C'est une cathédrale verte de 14 500 hectares, remplie de paix. Dans la forêt domaniale de Compiègne, une simple promenade au milieu des futaies de chênes et de hêtres est déjà la promesse d'une "lente révélation". « *Il ne faut pas avoir d'attente particulière, mais juste ouvrir son cœur et observer ce qui se passe* », sourit Christian Decamme, guide et formateur en bains de forêt.

Pour bien profiter de l'instant, Christian invite à un rituel du « *plaisir de la présence* », juste avant de parcourir la forêt, loin des sentiers battus. Quelques grandes respirations abdominales, des tapotements sur tout le corps et, pourquoi pas, un léger automassage du cuir chevelu et de la nuque. « *Cela permet de s'apaiser, d'être complètement présent et de lâcher ce qui doit l'être.* »

**RESPIRER UNE BRANCHE D'ÉPICÉA FROTTÉE ENTRE LES DOIGTS... QUAND LA SENSORIALITÉ CHASSE LA SUPERFICIALITÉ DE NOS CERVEAUX SURMENÉS, SAVOURER L'INSTANT DEVIENT PLUS ÉVIDENT ET PLUS FACILE**

On se met en route, on avance à pas lents, tous les sens en éveil. On écoute le chant du geai des chênes, de la mésange et de la sittelle. On respire le parfum d'une feuille frottée entre les doigts. On se laisse pénétrer par la lumière ouatée qui filtre à travers la canopée. On caresse la mousse sur le tronc d'un arbre, douce comme le poil d'un petit animal. On admire la perspective d'une allée forestière. Et, les pieds bien plantés dans le sol, on sent le tapis de feuilles, en même temps que son ancrage à la terre. Main dans la main ou chacun pour soi, on s'immerge dans le vaste écosystème de la nature, ressentant combien on appartient au même grand tout que la forêt. « *Cheminer ainsi permet de se*

“ La paix de la forêt est une paix de l'âme. ”  
GASTON BACHELARD



## Comment les arbres nous font du bien ?

On ne compte plus les articles sur le sujet et de récentes études scientifiques confirment les principes du **bain de forêt, thérapie naturelle pratiquée depuis 40 ans au Japon : les arbres sont de grands guérisseurs !** On résume pour vous : la forêt apaise, réduit le stress et abaisse le seuil de douleur, fortifie le système respiratoire et la fonction cardiaque, améliore le niveau de concentration, la mémoire et le sommeil. Elle fait baisser la pression artérielle, renforce le système immunitaire et augmente l'activité des cellules tueuses, celles qui protègent contre virus et cancer.

Ajoutons que les arbres nous transmettent l'énergie terrestre puisée grâce à leur profond ancrage. Ils libèrent des particules d'huiles essentielles, chacun produisant près de 7 litres d'oxygène chaque jour. Ils offrent sérénité, confiance en soi et joie de vivre... Et l'effet d'une balade en forêt se prolonge sur plusieurs jours !

**Un hors-série gratuit à télécharger sur [www.tourisme-en-hautsdefrance.com](http://www.tourisme-en-hautsdefrance.com)**





syntoniser, c'est-à-dire de se remettre sur la même fréquence que les arbres », explique Christian. Et il n'y a rien de spécial à faire pour cela, juste respirer, vivre intensément l'instant et rester attentif à ses sensations. Tout naturellement, la forêt peut alors commencer un "ménage intérieur" dans chacun, remettre les choses à leur juste place et de l'ordre dans les priorités. Vous préférez plonger sous la canopée

en autonomie ? Promeneurs cheminant rien qu'à deux ne peuvent se perdre : les allées bien tracées se croisent à des carrefours en étoile, plantés au centre d'un poteau blanc coiffé d'une boule. Il y en a 310 en tout et chacun porte un rectangle rouge. Il suffit de tourner le dos à cette marque... pour avoir le château de Compiègne droit devant soi. Ceux qui préfèrent être pris par la main (même invisible), tout en vivant



► Carte : C4



La percée des Beaux-Monts : 5 km majestueux jusqu'au château de Compiègne.

l'expérience en duo, opteront pour l'un des circuits concoctés par l'office de tourisme de Compiègne-Pierrefonds. Sur son site, il y en a une vingtaine à télécharger !

#### SAISIR UNE CERTAINE IDÉE DE L'ÉTERNITÉ

Ainsi discrètement guidé, on pourra goûter à la paix de la forêt, tout en entrant dans une conversation intime et bienfaisante avec les arbres. On dit que le hêtre apporte la sérénité, le bouleau la lucidité, le chêne la confiance en soi et que l'aubépine booste l'intuition. Certains sont enracinés ici depuis 300, 400, 500 ans ou plus... Comme le chêne de Saint-Jean, doyen de tous, planté sous le règne du roi Saint Louis, il y a environ 750 ans.

Des arbres remarquables ? Bien sûr, même si, pour Christian, « tous les arbres sont remarquables », plus encore en ces temps de grande sécheresse. Quelle leçon d'humilité et de sagesse nous donnent en effet ces vénérables, hêtres, charmes ou sapins en bonnets pointus, qui communiquent entre eux et s'entraident, capables même de résilience devant la folie des hommes !

« Je me suis promené dans les bois et suis sorti plus grand que les arbres », écrivait Henry David Thoreau. Prétentieux, le philosophe et naturaliste américain ? Ou juste convaincu du merveilleux pouvoir transformateur de la forêt, qui révèle des richesses insoupçonnées en chacun et aide à grandir ?



Sébastien Tantot entouré de sa brigade.

### Dans l'un des plus beaux villages de France, un chef étoilé cuisine le végétal qui l'entoure

Enfant du pays parti à 13 ans faire ses armes auprès des plus grands, Sébastien Tantot s'est installé à Saint-Jean-aux-Bois, au cœur de la forêt de Compiègne, à l'auberge *À la Bonne Idée*. Passionné de nature, il puise à la source de la forêt pour imaginer ses subtiles assiettes. Des bourgeons de pin et leur acidité pour remplacer le citron sur une huître. De l'ail des ours, du lierre terrestre, de la berce du Caucase, de l'oxalis et des champignons. Et des créations originales comme ce « *Perle vous emmène en balade, lichen et sous-bois* », poétique entreplat qui marie mousse, écorce de chêne, pommes de pin torréfiées, lichen et sucre de bouleau. « *La forêt est le prolongement de nos potagers* », ajoute le chef, qui sert des légumes produits à 60 % sur son domaine. « *Ici, on sème, on récolte et on cuisine* », résume-t-il.

Grâce à ce talent singulier, il décroche une étoile au Michelin et fait son entrée dans le cercle des meilleures tables du monde (classement *La Liste*). En moins de temps qu'il ne faut pour le dire.

#### Auberge À la Bonne Idée

Table gastronomique 1\* au Michelin du chef Tantot, ambassadeur du label Hauts-de-France Région européenne de la gastronomie. Menus à partir de 90 €.

Sur place, également un hôtel 3\* de 23 chambres cocooning.

3 rue des Meuniers, à Saint-Jean-aux-Bois. Tél. : 03 44 42 84 09 - [sebastien-tantot.com](http://sebastien-tantot.com)

#### ET ENSUITE ? ON SE SUSTENTE AU BORD DE L'EAU POUR PROLONGER LA ZÉNITUDE

À deux pas de la forêt, dans Compiègne même, une table du bord de l'Oise met en valeur herbes et fleurs sauvages de la forêt. Chef du restaurant *Les Ferlempins*, Antoine Baufumé cueille directement dans la nature de quoi agrémenter ses plats et décorer ses assiettes. L'ail des ours pour réaliser pistous ou crèmes. La reine-des-près et son petit goût d'amande pour faire merveille dans une glace ou une crème pâtissière. L'oxalis et sa légère acidité pour se marier avec un poisson. Mais aussi marjolaine, aspérule

odorante, asperges sauvages, mûres et châtaignes... Vous allez prendre conscience que la forêt est un merveilleux garde-manger ! Toujours dans une démarche écoresponsable, Antoine et son frère Guillaume achètent leurs fruits et légumes à des maraîchers du coin. À 100 % végétariennes ou pas, toutes les assiettes de ces deux polissons (ferlempins en picard !) ne sont composées que de produits locaux, frais et de saison. Bon pour l'empreinte carbone, bon pour le goût et excellent pour la santé. Carte accessible et accueil généreux "du Nord" en prime. •

Office de tourisme de l'agglomération de Compiègne  
28 place de l'Hôtel de Ville  
[www.compiègne-pierrefonds.fr](http://www.compiègne-pierrefonds.fr)  
Tél. : 03 44 40 01 00

### Se balader

Sur le site [compiègne-pierrefonds.fr](http://compiègne-pierrefonds.fr), itinéraires à télécharger gratuitement. Carte IGN Forêts de Compiègne et de Laigue : 13,40 €.

#### Avec Christian Decamme

Il s'adapte à chaque demande, en proposant un circuit différent et même des bivouacs !  
[facebook.com/histoiresdarbres](https://facebook.com/histoiresdarbres)  
ou Tél. : 06 49 32 71 74.

#### À cheval Henson en forêt

Un petit cheval calme très adapté à la pratique de l'équitation d'extérieur pour cavaliers de tous niveaux. Promenades de 2 heures, à la journée ou sur 2 jours.  
[henson.fr/les-espaces-equestres/henson-compiegne](http://henson.fr/les-espaces-equestres/henson-compiegne)

#### Festival de musique classique en forêt

et concerts randonnée, de fin juin à mi-juillet. Programme et billetterie sur [festivaldesforets.fr](http://festivaldesforets.fr)

**Reconnexion nature** : des idées sur [tourisme-en-hautsdefrance.com](http://tourisme-en-hautsdefrance.com), rubrique "Mes envies"

### Où manger "nature" au calme ?

#### Les Ferlempins

13 cours Guynemer, à Compiègne.  
[lesferlempins.fr](http://lesferlempins.fr)

#### Rhizome

Cuisine locavore en agriculture biologique et raisonnée.  
6 rue des Pâtisseries, à Compiègne.  
[restaurant-rhizome.fr](http://restaurant-rhizome.fr)

### Où dormir ?

À la **Villa du Châtelet**, chez Alix dans la maison de Léo Delibes en lisière de forêt, 3 chambres avec vue, dont Lakmé, l'ancienne chambre du maître. Sur place aussi, un tout nouveau gîte.  
[villaduchatelet.com](http://villaduchatelet.com)

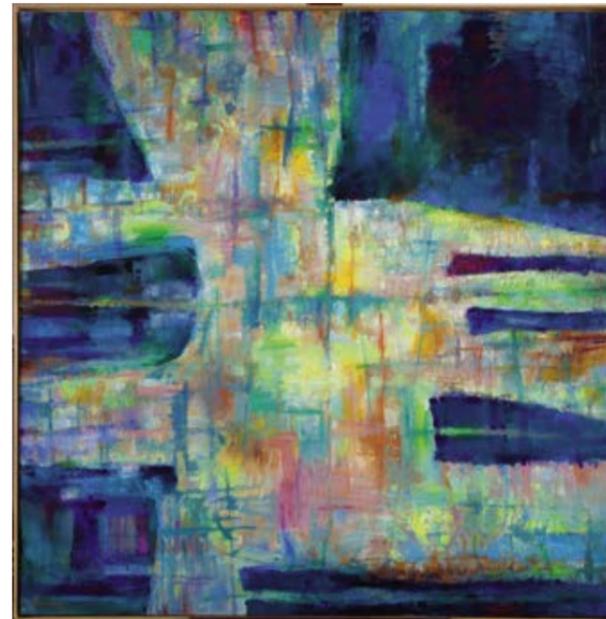
À Saint-Jean-aux-Bois, **Le Jardin de Saint-Jean** propose 5 chambres d'hôtes douces et romantiques.  
[lejardindesaintjean.fr](http://lejardindesaintjean.fr)

Nuit dans les arbres avec spa au **Bois de Rosoy**, à Rosoy-en-Multien (Tél. : 03 44 87 35 90),  
Nuit insolite au camping au **Cœur de la forêt** à Pierrefonds (Tél. : 03 44 42 80 83)

« Il existe dans le cerveau une zone corrélée à l'expérience du beau, associée au circuit de la récompense. Contempler le beau déclenche une augmentation de la dopamine, la même qui s'active quand on tombe amoureux... »  
Michel Le Van Quyen dans *Cerveau et nature*

S'ABSORBER DANS

“LES HORTILLONNAGES AU PRINTEMPS” (\*)



(\*) Les Hortillonnages au printemps d'Alfred Manessier, au musée de Picardie.

des plantes nous emporte, les lueurs humides commencent à vibrer et notre esprit se met lui aussi à flotter, comme bercé par la brise. On perçoit le jardin balayé par un vent qui étire les limites et les brouille. Fascinant appel de la chaleur des tons éblouissants : l'imagination s'envole. « Rien n'est plus inspirant que la Somme », assurait le peintre.

DEHORS, FLOTTER POUR DE VRAI ENTRE DES ŒUVRES D'ART CONTEMPORAIN

Hors les murs est un autre musée : depuis des siècles que l'homme travaille les hortillonnages, il a façonné un dédale d'aires de culture de légumes, des jardins et berges fleuries et des îles mystérieuses où se pose l'art grâce au Festival

international de Jardins - Hortillonnages. Notre barque glisse en silence sur l'étang dans cet archipel étrange, immense labyrinthe végétal qui sollicite tous les sens : admirer, respirer, écouter, caresser et pourquoi pas... goûter. On se sent loin (à deux pas du centre-ville !), disponible pour les surprises. Ainsi, au détour d'un buisson, voici une installation, là-bas une autre et sur la gauche aussi : un émerveillement ! Avec le festival, architectes, paysagistes, scénographes des cinq continents viennent célébrer la terre, le bois, les graines, le verre et la musique en une variété de matières et de thèmes. Certaines œuvres restent en place des années et une dizaine de nouveautés s'installent chaque été. Des exemples ? Les racines tressées en fascines qui courent sur l'herbe, les berges sonores, la céramique musicale, le miroir aux alouettes, le potager embarqué... Tous se jouent du réel avec des illusions d'optique et d'acoustique. On rêve avec *La cordée* de chanvre qui vogue sur son marais, les cordes et filets escaladent un arbre comme le mât d'un navire... On réfléchit devant *L'ark of Gaïa*, ode polonaise aux immigrés embarqués sur des canots fragiles emplis de plantes... Et enfin, un beau symbole, *"Mémoire d'arbre"*, conçu à Taïwan : un tronc mort abrite un monde bien vivant de champignons et d'insectes. L'arbre s'étire au sol comme un grand chat bienheureux ! •



Office de tourisme d'Amiens Métropole  
23 place Notre-Dame  
amiens-tourisme.com

Musée de Picardie  
2 rue Puvis de Chavannes  
Tél. : 03 22 97 14 00

Découvertes originales des Hortillonnages

Les hortillonnages au printemps vus par Musair.  
QR Code vers la vidéo



Festival International de Jardins Hortillonnages Amiens en barque électrique  
Embarcadère Port à fumier, 35 rue Roger Allou, à Camon. Promenade à pied ou à vélo sur le chemin de halage.  
www.artetjardins-hdf.com  
Tél. : 06 78 53 55 92  
Jusqu'au 15 octobre

Le Jardin des vertueux, pour partager la vision solidaire de Paco le jardinier des âmes.  
472 chaussée Jules Ferry.  
lejardindesvertueux.fr

S'émerveiller

Spectacle "Chroma" en soirée sur le parvis de la cathédrale et à l'intérieur, illuminations du chœur de juillet à fin septembre et décembre. Illuminations au parc de l'évêché l'été.

Pour manger, adresses accessibles à pied ou à vélo

Au fil de l'eau, sur le chemin de halage pour la fraîcheur et la terrasse, et l'Auberge des Hortillonnages à Camon.

En centre-ville : Au Quotidien, rue Léon Blum, près des Halles, où la Cheffe, Melanie Dumont, mêle avec plaisir local et éthique !  
Hyacinthe, le nouveau, à 50 m de la cathédrale, rue Dusevel, le gastronomique Les Orfèvres, rue des Orfèvres, et le green branché Ail des ours, rue Sire Firmin Leroux.

# Pour ressentir et comprendre tous les bienfaits du beau

Pourquoi le trait d'un artiste nous touche-t-il ? Parce que l'on se reconnaît dans l'émotion qu'il traduit en formes et en couleurs. Une histoire de sensibilité commune, comme une compatibilité amoureuse en somme... Au musée de Picardie à Amiens, devant *Les Hortillonnages de Manessier*, bienvenue au croisement de la philosophie, de l'art et des neurosciences : soyez ému, enivrez-vous !

« En art comme en amour, l'instinct suffit et la science n'y apporte qu'une lumière importune », dit Anatole France. Manessier, fasciné par les effets de lumière sur l'eau, retranscrit à Amiens des jardins jaillants des eaux : ses Hortillonnages au printemps nous projettent dans un éblouissant flot de couleurs, si puissant qu'il s'évade du cadre... On découvre le tableau après avoir monté l'escalier majestueux entre de gigantesques peintures, dont l'*Ave Picardia nutrix* de Puvis de Chavannes, une ode à la

fécondité qui nous prépare un peu à l'explosion de tons frais et francs signée Manessier. Les couleurs se frôlent sans se chevaucher : ainsi voit-il l'exubérance de la fertilité qui jaillit des marais amiénois.

**AU MUSÉE, ON PLONGE DANS LE JARDIN TURQUOISE-RUBIS-ROSE-MAUVE-JAUNE... ET ON FLOTTE !**  
Clair, lumineux et mouvant, l'espace fleuri est envahi de droite et de gauche par des langues d'eau profonde, foncée, secrète. Le grand carré est dominé par les aires de culture en double croix qui

dessinent des bras ouverts. Une sensation d'espérance nous gagne devant la vie inconnue qui va percer le limon et le fertiliser... À y regarder de près, les rieux (*canaux, NDLR*) tentent bien de grignoter les berges rousses et l'on sent presque leur odeur âcre qui court sous la glèbe. Le jardin kaléidoscope est aussi veiné de minces lignes vertes qui organisent le sol : on le devine travaillé avec soin, même si l'hortillon est absent. Aucun blanc sur la toile : la couleur a conquis toute la place, parce que la vie déborde. La puissance du brusque réveil printanier

## Dormir Au-delà des saules pour prolonger la torpeur Cocons sur l'eau pour parenthèse paisible en amoureux



Au cœur des hortillonnages, Pierrette et Bruno Faille ont conçu un vaste jardin ceinturé de rieux et de bosquets où l'on entend juste le clapotis de l'eau et les oiseaux. « Quand on plante, on pense à la fois couleur, parfum, écorce, harmonie », expose Pierrette. Voilà pourquoi l'on se sent parfaitement détendu dans ce jardin qui fleurit en toute saison et sent le frais, l'herbe, les fleurs, la terre humide. Votre gîte sera un relais de chasse avec sa serre, ou une maison Belle Époque, ou bien une cabane nichée sous les arbres, dont l'intimité est préservée par une terrasse, des roseaux ou un kiosque. Au-dedans, toutes les fenêtres donnent sur l'eau : « Ici les citadins décrochent, sans télé ni wifi. Au calme ils se sentent vite à l'unisson des lieux, alors ils sortent peu, ils savourent et se promènent. » Prévenant, Bruno aide à garer la voiture au bord de l'eau, propose des vélos et une barque à qui a envie de se glisser doucement dans ce dédale d'Eden.

145 chemin de Halage, à Rivery. Tél. : 06 11 01 20 39. Un week-end tout prêt à 2 chez Pierrette, à partir de 230 € les 2 nuits sur [weekend-hautsdefrance.com](http://weekend-hautsdefrance.com)



CHUUUUT...

# Bain de silence dans le parc d'une abbaye vénérable

Un lieu depuis toujours consacré à la prière ne peut qu'être empreint de bonnes ondes. **Loin du monde, ouvrez-vous donc aux esprits guérisseurs qui planent sur la "vallée riante" de Liessies le temps d'une marche méditative.** Même courte, l'omniprésence de l'eau et le silence juste percé par une foule d'oiseaux chanteurs feront leur œuvre. Tenté ? Suivez-nous : on a trouvé pour vous LE lieu et... Geneviève !

Duos épuisés, il est urgent d'apprendre à « *ne pas céder au vacarme du monde pour réentendre le chant natif qui est en nous* », nous dit François Cheng. Voici Liessies, au cœur du Parc naturel de l'Avesnois. Une vallée bénie des dieux ? Sûrement, la preuve : on voit bien que les animaux y vivent heureux ! Voyez le cygne élever ses petits gris à l'abri des roseaux dans le grand étang et ce porte-bonheur, un nid de cigogne établi au sommet d'un saule têtard, les oiseaux sifflotent à tout-va... Même le blason de l'abbaye arbore une tête de sanglier rigolard ! Son aventure est une légende parmi tant d'autres qui courent autour de l'ancienne abbaye bénédictine Saint-Lambert fondée en 751 et dont l'école d'enluminures était renommée dans toute l'Europe.

## SOYONS EN CONFIANCE : LES MOINES SAVAIENT PARFAITEMENT CHOISIR DES LIEUX PROPICES À L'ÉQUILIBRE ET À L'HARMONIE

Le parc est baigné de fraîcheur bienfaisante, on y déambule à l'ombre des allées plantées de grands arbres qui dessinent une voûte au-dessus de nos têtes, on s'arrête pour regarder les gravures des panneaux explicatifs, on

s'offre une pause sur un pont de bois pour écouter s'agiter la rivière : l'eau omniprésente coule ou affleure de tous côtés. Ici, il suffit de la musique d'une petite cascade pour effacer le bruit de la ville... « *Les moines savaient choisir un site doté d'un équilibre entre la terre et les cieux, entre le corps et l'esprit. Un lieu naturellement propice à la méditation, car il sollicite nos sens. Il suffit de s'asseoir, de contempler et de respirer* », assure Geneviève Lecerf, guide nature Qualinat® et Valeurs Parc naturel régional® qui anime des séances de sophrologie dans le jardin de l'Abbaye où elle vient depuis l'enfance.

## 30 HECTARES DE SILENCE OÙ LE REGARD PORTE LOIN

À Liessies, les moines ont réalisé des aménagements d'envergure dans le marais : ouvert des fontaines, canalisé la rivière Helpe, irrigué les pâtures ceintes de fossés, creusé le réseau de viviers à poissons, alimenté les moulins, la forge et les jardins... Au cœur de ces 30 hectares de vergers centenaires, de prairies humides au foisonnement végétal charmant et d'espaces boisés, **vous allez expérimenter un petit miracle : alors que**



## Découvrir la réserve naturelle des monts de Baives

### Un Everest (240 m !) bruisant de légendes

En une heure de balade, on aperçoit une foule d'animaux et de fleurs rares dans cette réserve qui pointe au-dessus du village de pierres bleues de Wallers. Voilà le fief des tailleurs de la pierre du Hainaut, le calcaire costaud et doux au toucher, souvenir d'anciens coraux laissés par la mer il y a 370 millions d'années.

On démarre devant l'église pour rejoindre l'oratoire Saint-Donat qui protège des orages... Le ton est donné, les monts de Baives forment une bosse boisée semée de chapelles et d'ermitages où planent de bizarres croyances. Mais surtout cette pelouse calcaire abrite des centaines d'essences protégées, comme des orchidées à découvrir en écoutant l'orchestre des oiseaux et des insectes qui nous accompagne jusqu'au sommet. **La jolie récompense : une vision de vert exclusif car on domine l'ensemble des forêts occupant les vallons**, avec vue sur les contreforts des Ardennes au loin ! Si l'on est sensible aux forces païennes, on peut prolonger la plongée dans l'étrange vers Solre-le-Château où un géant a jeté les Pierres Martines, deux puissants menhirs...

Renseignements : [contact@parc-naturel-avesnois.fr](mailto:contact@parc-naturel-avesnois.fr) ou sur [www.parc-naturel-avesnois.fr](http://www.parc-naturel-avesnois.fr)

“ *C'est un vrai cadeau à soi-même : pouvoir complètement déconnecter, respirer, ne penser à rien, comme quand on était enfant.* ”

MATHILDE DE SILENCEEXPERIENCE.COM

le bruit nous met en état d'alerte permanent, générateur de stress, le silence laisse le cerveau en roue libre. Un jour au calme et les neurones repoussent ! Il faudra enseigner le bienfait de ces pauses acoustiques aux enfants en rentrant... Ici et là, l'œil s'échappe au loin vers la forêt, vers le vaste étang, vers les pommiers, vers les martins-pêcheurs et les hérons. Sûr que le soin minutieux apporté à l'entretien des allées incite à revenir en variant l'itinéraire des déambulations. Avec un paysage aussi ouvert, l'abbaye n'a rien d'austère ; au contraire, elle épanouit.

À partir du parc, on peut rejoindre l'ermitage de sainte Hiltrude qui guérit les fièvres, les communs posés sur la terre grise précieuse à ce pays de verriers : écuries, moulins, granges, remise aux carrosses, puis boulangerie, brasserie... qui mènent au village pimpant de Liessies. Visiter l'église aux vitraux raffinés qui reste toujours ouverte. Puis aller admirer le château de la Motte et son ancienne ferme abbatiale bucolique au milieu des chevaux au pré. On notera l'architecture solide et rassurante de briques aux tons chauds mariées à la pierre bleue locale. Ainsi, les imposantes demeures à Eppe-Sauvage, l'église fortifiée de Solre-le-Château et le manoir du prieuré de Moustier-en-Fagne. Ce paisible pays vert n'est décidément pas QUE le pays du maroilles ! •



Carte : E3

**Office de tourisme de l'Avesnois**  
20A avenue Jean Jaurès, à Fourmies.  
Tél. : 03 27 61 16 79  
[www.tourisme-avesnois.com](http://www.tourisme-avesnois.com)

**Geneviève Lecerf Sophro Sambre**  
Tél. : 06 60 13 93 60

## Que voir, que faire tout près ?

Itinéraires de balades à télécharger gratuitement sur l'appli *Visorando* ou à retrouver sur [www.tourisme-avesnois.com](http://www.tourisme-avesnois.com)  
**Mus'Verre**, pour s'émerveiller au cœur de ce pays de verriers. 76 rue du Général de Gaulle, à Sars-Poteries.

## Où dormir au calme ?

Au **château de la Motte** à Liessies, avec restaurant au milieu des prés et sauna.  
**Hôtel des verriers**, piscine, spa, squash, dans un parc, rue Clavon-Collignon, à Trélon.



Chambres d'hôtes dans la verdure :  
**La Forge de l'Abbaye**, rue de la Forge, à Liessies.  
**Le Domaine des Fagnes**, rue Jules Hiroux, à Sains-du-Nord (spa, sauna...)  
**Tiny House Michou**, 2 Chemin du Château Copreaux à Beugnies.

## Où manger dans le coin ?

**L'Aubépine**, microrestaurant bio (et maison d'hôtes), place du Général de Gaulle, à Sains-du-Nord.  
**Le Père Ducoin**, rue Émile Zola, à Trélon.  
**Les Gourmands Disent**, rue Nicolas Despret, à Wallers-en-Fagne.  
**Cafés-rando** : en-cas à toute heure, mets locaux, tout fait maison (même les frites !), épicerie, accueil vélos.  
**La Forestière**, à Liessies, et **La vie Sauvage**, à Eppe-Sauvage.  
**Où acheter du maroilles ?**  
La Ferme du Pont des Loups, à Saint-Aubin.

**SUB SPECIE AETERNITATIS (\*)**

# En baie de Somme, se laisser traverser par plus grand que soi

(\*) De toute éternité

Se sentir appartenir au *Grand Tout* : une expérience rare et fulgurante, proche de l'extase. Très recherchée en ce moment, tout le monde en parle ! Deux bonnes nouvelles : d'abord, **la baie de Somme est ce bout du monde propice aux profondes inspirations qui mènent à la plénitude** ; ensuite, il y a sur place de bonnes étoiles – Maxim, Ingrid, Caroline... – qui vous mettent sur le chemin de ce “sentiment océanique” de Spinoza, le philosophe du bonheur..

Pour vous  
**5 spots**  
pour ne faire qu'un  
avec l'univers

*À Cayeux-sur-Mer, le petit banc solitaire face au large*

Au bout d'un chemin de planches, entre deux rangées de cabines, il est là, pile le lieu où se poser pour regarder la mer dans les yeux et se laisser transporter par son énergie.

*Au cap Gris-Nez, le belvédère du Déroit, au bout du bout*

C'est le plus grand des quatre belvédères du cap, surplombant l'immensité opale de la Manche. Un balcon en apesanteur pour goûter une sensation de communion avec le ciel et la mer.

*À Raismes, le sommet du terril Sabatier*

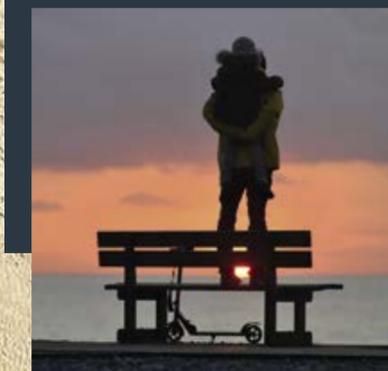
Du haut de ses 103 m, le petit Everest du Valenciennois offre une vue panoramique sur le manteau vert-bleu des massifs forestiers alentour. Pour viser l'infini et prendre du recul sur les vaines agitations.

*En forêt d'Halatte, les bonnes vibrations (celtes !) du mont Pagnotte*

Point culminant de la forêt, il a vécu plusieurs vies, refuge celte puis oppidum gallo-romain. De là-haut, on devine la cathédrale de Senlis dans le lointain. Un rare sentiment d'immuable...

*À Ourscamp, le cœur enherbé de l'abbaye Notre-Dame*

C'est une dentelle de pierre qui s'élève vers le ciel dans le silence. Les pieds dans l'herbe et les yeux clos, le temps se contracte : on se sent proche des moines du XII<sup>e</sup> siècle. Une idée de l'éternité.





Le hors-série  
Esprit Hauts-de-France  
"21 lieux qui font du bien"  
à télécharger gratuitement



Et Chronos n'a plus prise.

Pieds nus, on marche tranquillement vers l'immensité de la baie, libre et quasi seul au monde. « Ici, c'est le territoire des autres, souffle Maxim Marzi, guide nature. Le territoire des oiseaux, des plantes, des moutons et aussi de toute une microfaune qu'on ne voit pas. » On traverse les premières vasières veloutées sous les pieds, on foule des prés-salés piqués de plantes halophiles qu'on goûte au passage. Et on débouche sur d'innombrables bancs de sable où le courant a dessiné de profonds ridins, beaux et lumineux comme un tableau de Manessier. La nature est là, brute, originelle et profondément ressourçante.

**EXPÉRIENCE BOULEVERSAUTE, TRANSFORMATRICE, RÉPARATRICE : IL Y A UN AVANT... ET UN APRÈS PLUS FORT, UN NOUVEL ÉLAN VITAL**

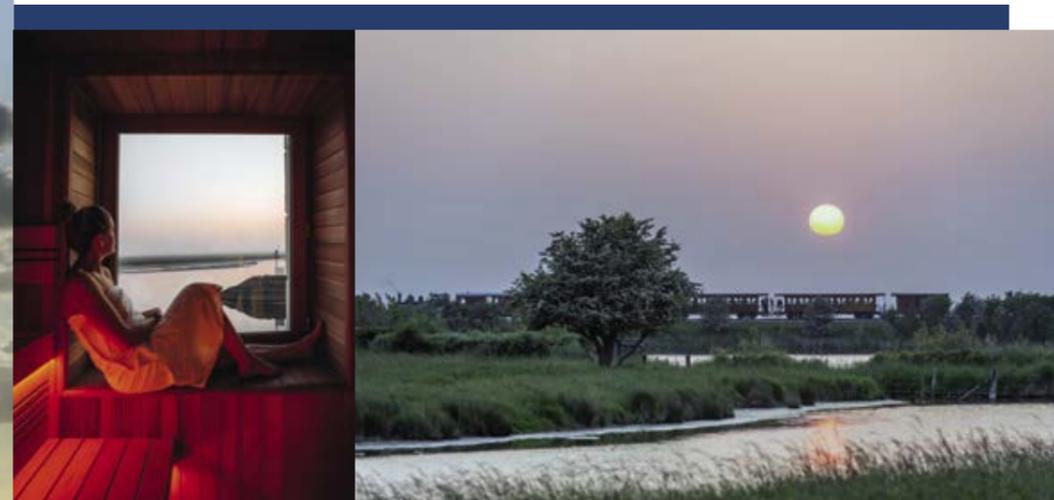
Au cœur de ce territoire vivant sans cesse remodelé par la marée, on touche du doigt l'absolu : l'illimité, l'infini, l'éternité et l'unité, enfin. Ce « sentiment d'union indissoluble avec le Grand Tout et d'appartenance à l'universel » décrit par Freud, proche de l'état modifié de conscience que vivent les poètes : hypersensibles, mais libres !

Pour y accéder, on écoute Caroline Dassonville-Cazier, sophrologue, qui invite à se mettre à l'écoute de tous ses sens, avant de décharger ses tensions. On fait entrer le calme en soi. On prend le temps de respirer le parfum de la mer. On observe ses paysages intérieurs. Et on écoute les rares sons de la baie. Juste quelques trilles d'alouette ou le chant du courlis cendré venu attraper crabes et tellines grâce à son très long bec. On se remet en route et Maxim attire l'attention sur les microfalaïses, ces couches de sédiments rapportés par le fleuve Somme, qui forment de véritables petits canyons. « Le Colorado de ch'Nord », rigole-t-il. Un peu plus loin, des nuages se reflètent sur le sable mouillé, gracieux comme une estampe japonaise. On s'émerveille devant tant de beauté et on goûte intensément le bonheur d'être juste présent... Caroline invite alors à une autre pause, allongé sur le sable pour une meilleure connexion à la nature. On respire profondément, on active ses centres énergétiques et on amène tout son corps à la détente. « Respirer accentue encore l'effet magique que la nature a sur nous », résume-t-elle.

En fonction de la saison, on aura goûté en chemin salicornes et oreilles de cochon, ces plantes pionnières qui font merveille à la table des chefs de la baie. Avant une pause tisane, assis au bord d'un petit canyon, plein de gratitude pour ce moment privilégié de paix et de silence, si près de tout et pourtant loin du monde.

**UN SEUL MOT : MERCI ! AVANT LE SPA "VUE SUR BAIE" POUR PROLONGER L'EXTASE**

Le Domaine du Marquenterre offre une autre manière de se relier au vivant : une balade sophronique avec un Henson, petit cheval local très calme, excellent compagnon pour monter en pleine nature et partager de jolies émotions. « Cette alliance avec l'animal décuple les bienfaits de la séance », sourit Ingrid Rensonnet, sophrologue qui opère au sein du territoire bien nommé "Terres et Merveilles". Autre contemplation encore avec le Spa Baie de Somme, installé depuis peu quai Blavet à Saint-Valery-sur-Somme. Dès l'entrée, on s'immerge dans une bulle de zénitude et on se reconnecte à tous ses sens. Couleurs naturelles apaisantes,



Retour lent au monde : spa avec vue et dîner en baie à bord du train à vapeur.

**Être bien...avec la planète**

**Pourquoi on aime l'odeur de la pluie ?**

Avez-vous remarqué le parfum subtil qui nous vient aux narines avec les premières gouttes, qui se fait plus intense si l'averse arrive après une longue période sèche ? Le péttrichor – c'est le nom donné par deux scientifiques australiens – désigne l'odeur de la pluie, parfum de terre mouillée produit par la combinaison de divers facteurs chimiques volatils.

Ne vient-il pas du plus profond de notre inconscient, ce plaisir sensoriel primaire ? Comme si on se réjouissait, à l'unisson des plantes et des pierres, de l'arrivée de l'eau salvatrice. Depuis la nuit des temps en effet, la pluie est synonyme de vie, attendue et souvent fêtée. Mais si on aime le péttrichor, c'est aussi pour son parfum de draps frais tout juste dépliés. Pour le plic-ploc de la pluie, une voix originelle apaisante comme celle des vagues. Et surtout pour les souvenirs heureux qu'il fait remonter. Un orage, un soir d'été. Une chemise trempée en quelques secondes. Une course pour se mettre à l'abri. Ou le bonheur d'une douce pluie de printemps, bienfaisante, avec ses arcs-en-ciel porte-bonheur.

huiles essentielles parfumées, massages inspirés de Bali et vue époustouflante sur la baie depuis les trois étages, tout invite ici au lâcher-prise. Sans compter les produits cosmétiques utilisés ici, des soins aux extraits de salicorne connue pour son super effet hydratant. Dans cette maison du bien-être, on peut aussi bénéficier d'ateliers avec des thérapeutes experts, pour une séance de shiatsu, de Pilates ou de kinésiologie. « Mais passer simplement un moment dans la salle de repos avec vue sur les couleurs changeantes de la baie permet déjà de se détendre », souligne Clémence, la gérante.

**À PETITE ALLURE, LE DÎNER DANS LE TRAIN À VAPEUR DE LA BAIE**

L'heure du dîner approche ? Et si on savourait à la fois un menu composé de

produits locaux et les beautés de cette pure nature ? On embarque à bord du Chemin de Fer de la baie de Somme, un authentique train du début du siècle dernier qui propose le tour de la baie et des dîners à bord. La locomotive à vapeur qui respire bruyamment. Des voitures historiques à caisse en bois verni, qui cahotent à 20 km/h, entre mollières et marais, dans la belle lumière du soir. Le cliquetis des roues sur les rails. L'odeur du charbon qui se mêle aux délicats fumets de cuisine. Ah ! Quelle poétique conclusion à cette belle journée. Sur les tables nappées, agneau de prés salés, cabillaud, argousier et gâteau battu font la ronde. Un repas gastronomique qu'on déguste en admirant le grandiose spectacle du coucher de soleil à l'horizon. •



**Terres & Merveilles - Bureau d'Information Touristique du Crotoy**  
1 Rue Carnot.  
Tél. : 03 22 23 62 65  
[www.terresetmerveilles-baie-desomme.com](http://www.terresetmerveilles-baie-desomme.com)

**Des sorties bien-être**

**Soufflez en baie**, avec Maxim Marzi (guide nature Qualinat) et Caroline Dassonville-Cazier (sophrologue) au départ du Crotoy. 35 €, adultes. [guide-baie-somme.com](http://guide-baie-somme.com)

**Chevauchée sophronique** à Saint-Quentin-en-Tourmont. 69 €, prévoir 4 heures. Résas sur [www.henson.fr](http://www.henson.fr)

**Guides nature Qualinat** [www.sortie-nature.fr](http://www.sortie-nature.fr)

**Chemin de Fer de la baie de Somme** Tour de la baie et dîner à bord : [chemindefe-baiedesomme.fr](http://chemindefe-baiedesomme.fr)

**Le Spa Baie de Somme** 11 quai Blavet, à Saint-Valery-sur-Somme. Tél. : 09 71 50 75 48 [lespa-baiedesomme.com](http://lespa-baiedesomme.com)

**Où manger ?**

**Sur la terrasse de La Canoterie** [canoekayak-baiedesomme.fr](http://canoekayak-baiedesomme.fr)

**Schorre, nouvelle table avec vue** Tout en haut du dernier entrepôt des sels français, restaurant gastronomique avec un (bon) grain de créativité [restaurant-saint-valery-sur-somme.fr](http://restaurant-saint-valery-sur-somme.fr)

**Où dormir ?**

**Suivez le Lapin blanc** 4 chambres d'hôtes à partir de 125 € la nuit pour 2, petits déjeuners compris. [suivezlelapinblanc.com](http://suivezlelapinblanc.com)

**Bonnes adresses et bons plans**

22 partenaires de la baie regroupés sur [lepassduninstant.fr](http://lepassduninstant.fr)

80 week-ends tout prêts en Baie de Somme sur la plate-forme [www.weekend-hautsdefrance.com](http://www.weekend-hautsdefrance.com)

# RENOUER

AVEC CE QUI NOUS CONSTRUIT

*Terre d'ancrage et d'inspirations,  
terre de résilience fière de son histoire.*

*« L'histoire de l'antique France  
s'est entassée ici »* JULES MICHELET

*La générosité naturelle  
Generous by nature*

## HAUTS-DE-FRANCE, RÉGION EUROPÉENNE DE LA GASTRONOMIE

Car « pour faire de la bonne cuisine, il faut aimer les gens »\*



Florent Ladeyn, ambassadeur du label européen autant que de notre terroir prône l'urgence de revenir au bon sens paysan.

Chez lui, à Boeschèpe, Béthune, Lille, Marcq-en-Barœul, c'est toujours « du 100% local, 100% maison et plein d'amour autour ! »

Instagram : @florentladeyn

## Notre cuisine est hérissée de totems, il fallait que ça se sache !

La gaufre, plus vieille pâtisserie du monde, le maroilles et 600 autres fromages, les meilleures frites de France, 10 % du champagne français et la vraie crème chantilly, la 2<sup>e</sup> région brassicole, le "potager de la France" et le 1<sup>er</sup> port de pêche...

Et nous sommes plus fiers encore de nos producteurs et de nos chefs ! Ils incarnent le "plaisir de faire plaisir" et développent des assiettes en pensant excellence accessible et bon sens écologique... Si on réfléchit un peu, en fait, ils incarnent... L'amour (!).

L'amour de la terre, l'amour de l'autre... Les valeurs du Nord en somme. **À table, chez nous, on ne restaure donc pas que les corps.** On répare le physique, le mental ET le cœur : **c'est cela l'esprit des Hauts-de-France que le label Région européenne de la gastronomie vient couronner.**

\*Paul Bocuse

Dès l'Antiquité, notre terroir est suffisamment remarquable pour que Pline l'Ancien le vante dans son *Histoire naturelle*. C'est aussi une histoire de banquets somptueux, comme les agapes que partagèrent François I<sup>er</sup> et Henri VIII au camp du Drap d'Or en 1520 à Balinghem. Plus près de nous, ils s'appellent Florent, Maëllie, Camille, Christophe, Myriam, Alex et Nicolas : bienvenue à la table de ces sept-là (en attendant de faire connaissance avec tous les autres !) pour vous emplir d'amour.



MAËLLIE  
LES ASSIETTES SIMPLES

La conviction de Maëllie Poynard : **retrouver le vrai goût des produits et toutes leurs vertus vitales.** En pays d'Artois, au milieu des collines coiffées d'abbayes, de pierres levées et de mémoriaux immenses, elle a ouvert avec son mari Alexandre un restaurant qui ne pouvait donc s'appeler qu'*Origine*. « On travaille les produits sans les transformer, sans en dénaturer le goût. » Camille Delcroix, installé à quelques kilomètres, parlerait de "simplexité", autrement dit "la complexité de faire simple". Maëllie travaille local, avec la criée de Boulogne-sur-Mer, les viandes du Châteauneuf à Audinchun, Hélène des Jardins de la Sensée à Vis-en-Artois qui produit asperges, pois, choux et fraises de pleine terre, mais aussi cosmos et tagètes citron. Pour parfaire l'expérience, Alexandre produit sa bière, l'Origin'ale, qu'il conçoit en fonction de la cuisine de Maëllie.

MYRIAM,  
GARDIENNE DE NOS GISEMENTS  
NATURELS DE FRUITS DE MER



Moules sauvages, moules de roche, coques, bigorneaux, salicornes, crevettes grises... Fournir un produit local de qualité, c'est la mission que s'est donnée Myriam Pont, la paysanne des mers du Calais via la pêche à pied. « On cueille les moules avec une cuillère ou un râteau, on les nettoie sur place en les frottant avec le pied puis, en rejetant les plus petites, on étend le gisement comme si on les ressemait. » Gestion durable, donc, dans le même

esprit des ateliers qu'elle anime à destination des plus jeunes pour les sensibiliser à la préservation des ressources naturelles. Et quand on lui demande une recette, elle propose sans hésiter de **cuire les moules à la bière Ostrea**, brassée avec du sel et pensée pour accompagner les fruits de mer du pays.

À Montreuil-sur-Mer,

Entre 3 km de remparts, un concentré d'art de "manger bien"

À l'abri des remparts chers à Victor Hugo, un temple de l'art de vivre à la française avec plus d'une vingtaine de restaurants ! Parmi eux, les restaurants d'**Alexandre Gauthier** qui vient de se classer parmi les 50 meilleures tables du monde. On ne présente plus ce Montreuillois bon teint, fils de grand chef et régulièrement appelé par le jury de Top Chef pour défier les candidats. S'il a repris *La Grenouillère* à la Madelaine-sous-Montreuil, restaurant de son père pour lequel il a **reçu deux étoiles**, cultivant en cuisine un hommage à la beauté de son environnement, c'est qu'il a la gastronomie de toute la région chevillée au corps. C'est d'ailleurs lui le parrain du label "Région européenne de la gastronomie" que viennent d'obtenir les Hauts-de-France. On retrouve à Montreuil même d'autres de ses restaurants, comme le *Froggy's tavern* où les grandes tablées et l'immense rôtissoire qui s'étale sur les murs sont une incarnation du mantra de l'équipe : « *Généreux, convivial et gourmand* », et l'*Anecdote*. Adresses qui s'ajoutent à d'autres montreuilloises : *Patio*, *Pot-du-Clape*, *Cocquempot*, *Bistrone*... Et aux adresses du Touquet-Paris-Plage tout proche.

Région européenne de la gastronomie : [www.gastronomie.hautsdefrance.fr](http://www.gastronomie.hautsdefrance.fr)

Les sublimeurs : [www.sublimeurs.fr](http://www.sublimeurs.fr)

Les découvertes gourmandes sur [www.tourisme-en-hautsdefrance.com](http://www.tourisme-en-hautsdefrance.com)



À voir sur place : spectacle son et lumière *Les Misérables* tous les étés à la Citadelle.





**NICOLAS,  
LE PRÉCURSEUR  
DES BIÈRES BIO FRANÇAISES**

Rien ne révèle plus la richesse d'un terroir qu'un produit simple et populaire comme la bière. Boisson phare de l'histoire de notre région, elle est aussi la plus ancienne façon de consommer des céréales ; mieux, à travers la fermentation, de les rendre plus facilement assimilables et d'en révéler les propriétés. Les Hauts-de-France ont gardé la tradition des bières de garde fortes et généreuses apportées par les moines, et les bières Castelain à Bénifontaine près de Wingles en sont un témoignage vivant. Fondée en 1926, **la brasserie familiale de Nicolas s'est fait connaître en créant la bière Ch'ti, une bière de garde iconique** à la forte personnalité. Et, depuis 1986, elle produit **Jade**, la première bière bio française, et vient de créer un écomusée dont le but est de transmettre le patrimoine brassicole régional.

**ALEX, BOULANGER ENGAGÉ  
PARCE QUE LE BON PAIN  
EST BON POUR LA SANTÉ**

Après la bière, s'il y a un autre symbole de partage et de simplicité, c'est le pain ! Bien sûr, on vous parle ici du vrai pain, celui à la mie anarchique qui exprime la générosité du blé mûri au soleil, **des céréales anciennes, du pétrissage long, des temps de levage dans le respect de l'art**. "Fou de pain", c'est le surnom d'Alex Croquet ; il est surtout fou de qualité ! Zéro additif chimique, de l'eau dynamisée et des céréales sélectionnées, issues pour la plupart de la région, notamment pour l'épeautre et le petit épeautre qui proviennent du Moulin de Nicole à Bonneuil-les-Eaux dans l'Oise. Une maxime d'Alex pour la fin (et la faim) ? « *Le pain, c'est du vivant, c'est organique, c'est magnifique !* »



“Cuisiner, c'est capturer l'essence même de la nature, partir d'un terroir vivant et réussir à imaginer un plat rempli d'énergie et d'émerveillement.”

Christophe Dufossé

*Christophe Dufossé Château de Beaulieu,  
2 étoiles rouges et une verte*  
**Locavore jusqu'au-boutiste et pédagogue**

Calaisien de naissance longtemps exilé loin de la région, Christophe est revenu s'installer ici, entre Béthune et Saint-Omer. Il a obtenu deux étoiles au Michelin en deux ans. « *Dans le domaine de 8 hectares, un potager et un verger – dont presque 1 hectare en permaculture – fournissent 70 % de la consommation en fruits et légumes du restaurant et près de 100 % des herbes fraîches. Ce que je veux, c'est montrer qu'un écosystème complet autour du restaurant en autarcie est possible, et comment, poursuit le chef. Je me considère comme un restaurateur paysan.* » Il travaille des produits d'exception, comme le bœuf angus d'Arques, mais il sublime aussi et surtout nos pépites : **tarte au maroilles, tourteaux et couteaux d'Opale, échalotes de Busnes, potjevleesch d'agneau aux légumes, endives de pleine terre**. Toujours local, toujours de saison et toujours simple.

**Château de Beaulieu,  
rue de Lillers,  
à Busnes.  
Tél. : 03 21 68 88 88  
www.lechateau  
debeaulieu.fr**

Possibilité de dormir sur place pour apercevoir oiseaux et écureuils du parc depuis votre chambre.



**CAMILLE  
RÉVÉLER LE GOÛT DES BONS GROS LÉGUMES DE SON MARAIS**

À Saint-Omer, le chef Camille Delcroix, vainqueur de Top Chef en 2018 et lauréat 2022 du trophée Gault&Millau Cuisine de la mer, des lacs et des rivières, a installé son restaurant le **Bacôve**, du nom de la barque traditionnelle des marais de l'Audomarois, nourriciers depuis le Moyen-Âge. Camille est un enfant du pays. « *Ma démarche, c'est celle de l'ancrage, explique-t-il. Ici, on est dans la capitale du chou-fleur d'été, alors je le décline sous toutes ses formes. Mais on fait aussi de l'artichaut, des fleurs de courgette, et tout ça sort du marais. Chez moi, il y a toujours un clin d'œil à la tradition culinaire des Hauts-de-France. On laisse toujours les moules-frites, mais j'ai aussi les harengs pomme à l'huile, la trilogie autour du maroilles. Ça fait partie de moi, donc ça fait partie de ma carte.* »



**Plus d'infos**

**Maëllie Poynard**  
Origine, 16 rue de Monchiet, à Gouy-en-Artois.  
Tél. : 03 21 22 35 40  
www.originerestaurant.fr

**Myriam Pont,**  
Aubette "pêche à pied" du quai de la Colone, à Calais.  
Tél. : 06 08 27 88 80  
Bière Ostréa – Bière artisanale des Hauts-de-France, sur www.lapaysannedesmers.com

**Nicolas Castelain,**  
Plus d'infos sur la bière de chez nous: cf. page 67.  
Brasserie Castelain, 13 rue Pasteur, à Bénifontaine.  
www.brasseriecastelain.com

**Alex Croquet**  
Rue Esquermoise, à Lille, et rue Faidherbe, à Wattignies.  
Tél. : 03 20 31 89 36  
www.alexcroquet.fr

**Camille Delcroix**  
Bacôve – 8 rue Caventou, à Saint-Omer.  
Tél. : 03 21 95 21 33  
www.restaurant-bacove.com

**LES ADRESSES DE FLORENT LADEYN**

**L'Auberge de Vert Mont** 1318 rue du Mont Noir, à Boeschèpe. [vertmont.fr](http://vertmont.fr)

**Le Bloempot**, 22 rue des Bouchers à Lille. [bloempot.fr](http://bloempot.fr)

**Street food à la sauce Bierbuik** à Grand Scène, 31 rue de Béthune, à Lille.

**Bierbuik** (et Bloemeke à l'étage) 19 rue Royale, à Lille. [bierbuik.fr](http://bierbuik.fr)

**Bierbuik en mode guinguette** à La Friche de Marcq-en-Barœul.

**Bierbuik** - 10 Grand Place, à Béthune.

**Bierbuik-Bloemeke**, ancienne Criée, place du Palais de justice, à Dunkerque.

LA CITÉ INTERNATIONALE DE LA LANGUE FRANÇAISE À VILLERS-COTTERÊTS

Pour initier les enfants  
aux secrets  
d'une langue-monde



Emmenez les enfants ! L'immersion interactive et ludique au cœur de la langue française est pleine de révélations éclairantes sur nos racines collectives. Émerveillement (et goûter) sous le ciel lexical de la grande verrière, panorama des 320 millions de locuteurs des 5 continents : **l'histoire de notre langue se révèle en suivant les salamandres de François I<sup>er</sup>. On en sort tous un brin plus fiers de parler la langue de Molière.** Au fait, savez-vous d'où vient le mot *Cocorico* ?



Comté de Valois... À l'origine, il y a l'immense forêt de Retz de plus de 13 000 hectares, domaine du cerf et du hêtre séculaire, témoins d'une histoire qui se confond avec celle de la France et de ses premiers rois. Nous sommes en effet au cœur d'une terre d'élection des souverains francs depuis Dagobert, qui aimait y chasser au VII<sup>e</sup> siècle et y construisit une demeure, inaugurant plus d'un millénaire de passion de la monarchie française pour l'endroit. En 1526, François I<sup>er</sup> décida de construire à Villers-Cotterêts une demeure de plaisance qui lui permettrait d'exercer le pouvoir royal tout en profitant de la générosité de la nature de Retz. Très moderne et entièrement de style Renaissance, le château se compose du logis royal, dont la façade encadrée de tours donne sur la forêt, et d'une cour des offices qui ouvre sur la ville. Il est aussi le centre d'événements politiques de grande importance puisque c'est ici qu'a été promulguée l'ordonnance de 1539 qui faisait définitivement du français la langue officielle du royaume. Berceau de la langue française, le Valois est aussi la terre de naissance de ses plus grands écrivains, d'Alexandre Dumas, natif de Villers-Cotterêts, à Jean Racine qui naquit de l'autre côté de la forêt, à La Ferté-Milon, sur l'Ourcq.

**ANCRAGE : LA CITÉ INTERNATIONALE DE LA LANGUE FRANÇAISE EST... LÀ OÙ TOUT A COMMENCÉ**

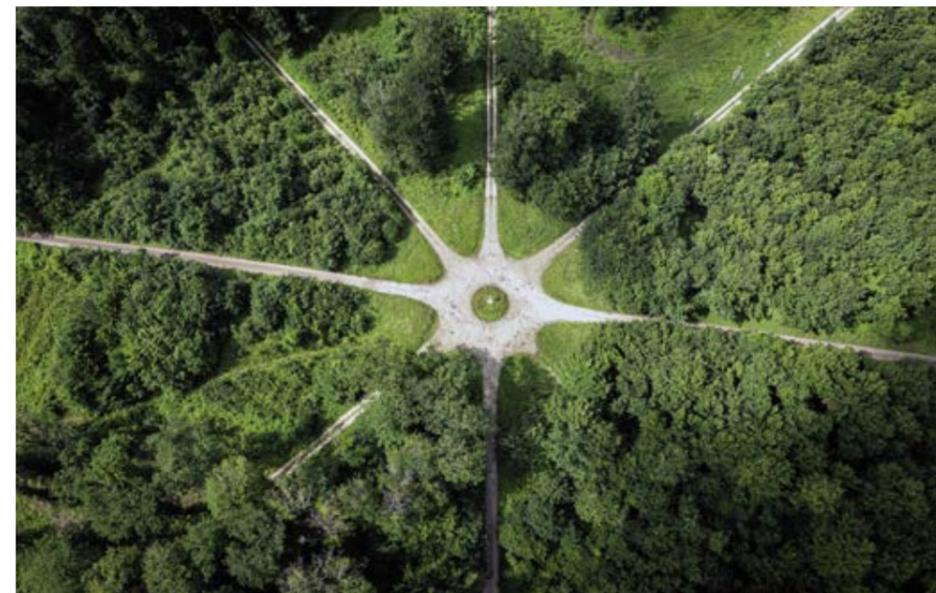
C'est pour toutes ces raisons qu'il est apparu comme une évidence en 2018 d'installer ici la Cité internationale de la langue française, occasion exceptionnelle de restaurer ce qu'on pourrait voir comme le château de la Loire le plus au nord de la France. Le chantier spectaculaire a réuni plus de 600 compagnons autour du Centre des monuments nationaux pour redonner à ce bel endormi la splendeur qui était la sienne à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle lorsqu'il était la demeure des Orléans et qu'il était le siège de fêtes, de jeux et de pièces de théâtre. « *La langue française a désormais une adresse !* » s'exclame Xavier Bailly, directeur délégué de la Cité internationale. Ce natif du Pas-de-Calais ne tarit pas sur les mérites de cette cité qui regroupe dans le logis royal un immense espace d'exposition de 1200 m<sup>2</sup>, des résidences d'artistes, un café, une librairie auxquels s'ajoutent, dans la cour des offices, des hôtels et restaurants. « *La cité revendique un ancrage territorial fort, mais elle est ouverte à tous, Français et étrangers, dans sa position au cœur de la ville.* » Elle se veut même centre de lutte contre l'illettrisme.



**D'OÙ VIENT NOTRE WASSINGUE ? ET LE COPAIN DES ENFANTS ?**

On entre dans le château par un portail majestueux dominé par un buste de François I<sup>er</sup> qui surplombe une loggia encadrée de salamandres : l'emblème du roi qu'on retrouve tout au long de la visite. La porte à peine passée, on est aspiré par l'immense cour du jeu de paume couverte d'une verrière spectaculaire. Ce chef-d'œuvre hautement technique conçu par l'architecte en chef des Monuments historiques Olivier Weets rappelle par ses caissons et sa forme l'architecture Renaissance de l'escalier du roi. « *C'est le point de rencontre de l'ensemble des usagers de la cité, explique Xavier, artistes en résidence, visiteurs ou riverains venus prendre un café.* » Suspendus à la verrière, une centaine de mots mordorés rappellent la vocation de la cité. On y trouve des évocations d'expressions françaises, régionales et francophones. La *wassingue* y est un clin d'œil à la région et à l'origine complexe de la langue française faite parfois d'emprunts, comme ici au flamand *wassen* qui, bien sûr, signifie laver. Après avoir gravi l'escalier Renaissance orné de salamandres, de lys et de F royaux couronnés, on aborde le parcours muséographique qui plonge dans l'histoire de la francophonie et du français, langue vivante en expansion de plus de 320 millions de personnes. Un tableau des départs d'aéroport ouvre sur les destinations de cette langue-monde, langue officielle de 32 États et qui se parle sur les 5 continents. « *L'enjeu, c'est d'ouvrir les perspectives, explique Xavier Bailly. On rentre dans l'aventure du français sur tous les continents à travers les différentes expressions du rire, de la révolte ou de l'amour.* »

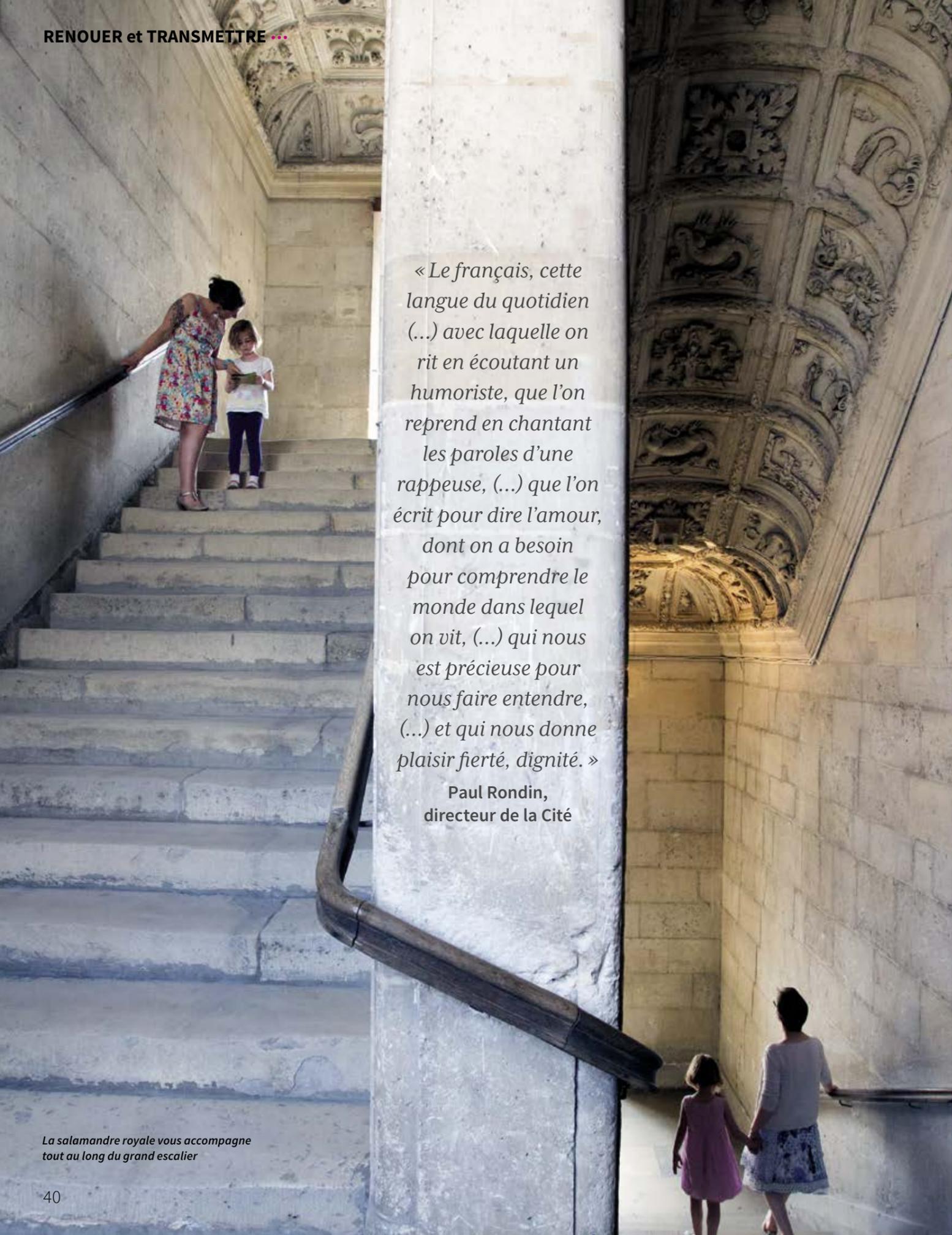
Bienvenue en Valois, le "pagus Vadensis" apparut dès le VII<sup>e</sup> siècle sous les rois mérovingiens.



**Office de tourisme de Villers-Cotterêts**  
6 place Aristide Briand  
Tél. : 03 23 96 55 10  
[www.tourisme-villers-cotterets.fr](http://www.tourisme-villers-cotterets.fr)

**Cité internationale de la langue française**  
Château de Villers-Cotterêts  
1 place Aristide Briand  
[www.cite-langue-francaise.fr](http://www.cite-langue-francaise.fr)  
Ouverture prochaine





« Le français, cette langue du quotidien (...) avec laquelle on rit en écoutant un humoriste, que l'on reprend en chantant les paroles d'une rappeuse, (...) que l'on écrit pour dire l'amour, dont on a besoin pour comprendre le monde dans lequel on vit, (...) qui nous est précieuse pour nous faire entendre, (...) et qui nous donne plaisir fierté, dignité. »

Paul Rondin,  
directeur de la Cité

La salamandre royale vous accompagne tout au long du grand escalier

La muséographie se poursuit autour de thèmes comme *la langue en mouvement*, qui met en avant son évolution constante. Une muséographie riche déployée à travers l'audio, la vidéo et des objets prestigieux comme l'Ordonnance de 1539 que l'on donne à entendre à travers la reconstitution de la voix de François I<sup>er</sup> et du parler français du XVI<sup>e</sup> siècle.

Le parcours sort du côté normatif de la langue pour s'amuser avec ses origines, comme celle du coquelicot dérivé du cocorico du coq dont la crête rouge rappelle les pétales de la fleur. Les mots s'exposent et amusent les enfants, que l'on songe à ce *copain* dont ils ne cessent de parler et qui n'est autre que le *compain*, ancien français dérivé du latin *cum panis*, celui avec qui l'on partage le pain. Le parcours s'achève comme il a commencé, par un chef-d'œuvre : la chapelle du château entièrement restaurée qui vous laissera le souvenir d'un rêve intemporel dans l'histoire de la langue et de la France. •



Alexandre Dumas, monstre sacré de la littérature (et bon vivant) est né à Villers-Cotterêts.



Sur place, panorama surprise en forêt !

### Pour courir partout et se détendre les méninges

La forêt de Retz, plus grande que Paris (et à seulement 80 km de Paris) est l'une des 15 forêts françaises labellisées Forêt d'exception®. Vaste étendue de vitamine G (la green vitamine 😊) à respirer tout en se dégourdisant les jambes après la visite du musée. **Au milieu des arbres : la tour Mangin à escalader (route du Faîte, tout est dans le titre !), huit étages en accès libre, faune et flore locale et l'histoire de l'offensive de 1918 au passage.** La tour est installée sur un promontoire culminant à 220 m d'altitude : l'un des plus beaux panoramas de la région, incroyable vue sur les massifs forestiers et les plateaux du Soissonnais.

### Où dormir avec les enfants ?

**Gîte du Domaine de Saint-Rémy**  
42 route de Vivières, à Villers-Cotterêts.  
Tél. : 06 87 46 08 68

**Gîte de la Coyollette**  
8 rue du Châtelet, à Coyolles.  
Tél. : 06 81 53 64 00

**Le Moulin d'Icare**  
6 chemin du Moulin, à Puiseux-en-Retz.  
Pour se détendre en pleine nature. Spa privatif.  
Tél. : 06 37 24 52 71

Dans une maison d'hôtes du XVI<sup>e</sup> siècle :

**Le Manoir de la Cour**  
1 rue Saint-Denis, à Largny-sur-Automne.  
Tél. : 06 63 12 69 10

Séjour tout prêt à réserver sur [www.weekend-hautsdefrance.com](http://www.weekend-hautsdefrance.com)

### Où manger sur place ?

À Villers-Cotterêts

**Le Kiosque de Bacchus**  
12 rue du Général Mangin  
Tél. : 09 88 99 65 71

Ouvert midi et soir du mardi au samedi – Ambiance café-librairie.

**Les Chais du Moulin Rouge**  
Chemin du Moulin Rouge  
Tél. : 03 23 73 94 84

Ouvert midi et soir du mardi au samedi – Carte à partir de 10,90 € – Produits du terroir.

**La Tulipe**  
16 rue du Général Mangin  
Tél. : 03 23 54 83 54  
Ouvert midi et soir les mercredi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche midi.

### Acheter bio et local pour cuisiner tous ensemble

**Ferme du Bercaill**  
6 bis rue du Pontceau, à Nampteuil-sous-Muret.  
Tél. : 06 78 49 93 85

**SUR LES CHEMINS DE LA MÉMOIRE UNIVERSELLE**

**AVEC LES (PETITS) ENFANTS**



# Toucher du doigt l'humanité en ce qu'elle a de plus noble

La fidélité, la solidarité, la fraternité en dépit de tout, et le courage, bien sûr... Depuis la Grande Guerre, les mémoriaux néo-zélandais, canadiens, américains, chinois, africains, anglais ou encore australiens expriment **des liens internationaux que l'horreur traversée a rendus indéfectibles**. Le monde entier s'est soulevé ? Il faut décider d'en concevoir une foi inébranlable en l'humanité et le dire aux enfants.



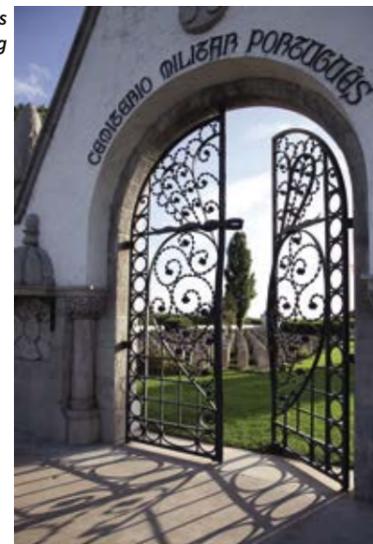
Mémorial sud-africain de Longueval

« **D**u cœur du monde au monde entier... » L'expression est de Blaise Cendrars, engagé sur le front de la Somme en 1914. Les Néo-Zélandais creusent sous Arras, libèrent Le Quesnoy. Les Australiens s'engagent à Fromelles. L'histoire de la nation canadienne débute à Vimy. Indiens et Portugais à Richebourg. Américains à Château-Thierry. Des milliers de Chinois travaillent de Noyelles-sur-Mer à Saint-Étienne-au-Mont. Le 16 janvier 1917, un millier de Sud-Africains embarquent au Cap à bord du vapeur *Mendi* pour Le Havre. Après un long périple durant lequel il doit échapper aux sous-marins allemands, il est éperonné par un navire qui n'a pas actionné sa corne de brume dans le brouillard. Bilan : plus de 600 disparus. Au moment de sombrer, le pasteur Dyobba s'adresse à tous : « *Moi, un Xhosa, vous dis que vous êtes mes Frères,*

*Swazis, Pondos, Basutos, et nous mourons comme des frères.* » En Afrique du Sud, le *Mendi* a donné son nom à la plus haute distinction décernée par le président. Au Musée national sud-africain à Longueval, une pièce entière est dédiée au naufrage et des fresques en bronze témoignent de la solidarité entre les hommes.

**SYMÉTRIE DU SOUVENIR : UNE RÉPLIQUE DU BRONZE DE LONGUEVAL EST INSTALLÉE À PRETORIA, ET LE MUSÉE FRANÇAIS EST UNE RÉPLIQUE DU FORT DU CAP.** Durant l'été 1916, quatre bataillons sud-africains de la première brigade d'infanterie reçoivent l'ordre de résister à tout prix dans le bois de Delville. Cinq jours et six nuits d'enfer. Plus de 400 obus allemands à la minute. Le 20 juillet, lorsqu'on relève les troupes, seuls 143 soldats sur les 3143 engagés sortent du bois... Surnommé depuis Devil Wood,

Mémorial portugais de Richebourg



le bois du diable. Un seul arbre – un charme – reste debout. Même s'il porte les stigmates des combats, "the last tree" reste un témoin vivant et un symbole de résilience. Des centaines d'arbres ont été replantés, en hommage aux soldats qui reposent ici. Soudain, dans la brume d'un premier matin du monde, surgissent quelques chevreuils. « *La vie est partout. Lapins, pics-verts, bécasses des bois...* » Responsable de l'accueil, Jacques André raconte le voyage extraordinaire des chènes qui bordent l'allée centrale. « *Les huguenots les ont apportés en Afrique du Sud entre 1688 et 1691. Ils ont prospéré dans leur nouveau pays. Et désormais, leurs descendants sont à nouveau ici. Ils accompagnent le visiteur jusqu'au mémorial.* » Au bout de ce chemin majestueux, le mémorial en pierre de Portland, dessiné par Sir Herbert Baker, est coiffé d'un bronze où Castor et Pollux brident le même cheval. Ils sont le symbole de l'unité de l'Afrique du Sud dans sa diversité. On retrouve les deux frères réunis sur le *Delville Monument* à Pretoria. Pour accéder au musée, qui est une réplique du fort de la ville du Cap, on passe le Mur du Souvenir qui porte les noms de 14 000 Sud-Africains morts pendant le conflit, toutes ethnies confondues.

**LE MONDE ENTIER "COMME UN SEUL HOMME"**

Dans le Pas-de-Calais à Richebourg, le mémorial indien de Neuve-Chapelle, dessiné comme à Longueval par l'architecte britannique Sir Herbert Baker, et le cimetière portugais sont distants de quelques mètres. Unique lieu de mémoire en France rappelant l'implication du Portugal dans le conflit, le lieu est emblématique, aménagé par des ouvriers portugais avec des matériaux du Portugal. Derrière un mur éclatant de blancheur, une végétation méditerranéenne s'épanouit. Comme un bout de Portugal au cœur des Hauts-de-France. Un pont jeté. Les liens entre les hommes sont plus forts que les fractures de l'Histoire. ♦

**Mémorial national et Musée sud-africain, Bois Delville**  
5 route de Ginchy, à Longueval.  
[www.delvillewood.com](http://www.delvillewood.com)

**Où manger et dormir pas loin** sur [www.somme-tourisme.com/la-grande-guerre](http://www.somme-tourisme.com/la-grande-guerre)

**Mémorial portugais de Richebourg**  
Route de La Bassée.

**Où manger et dormir près de Richebourg** sur [www.tourisme-bethune-bruay.fr](http://www.tourisme-bethune-bruay.fr)

**"La Grande Guerre expliquée aux enfants"** : guide pratique gratuit à télécharger sur [www.tourisme-en-hautsdefrance.com](http://www.tourisme-en-hautsdefrance.com)



**Bataille de Fromelles « On n'oublie pas les potes ! » : un élan de fraternité toujours présent.**

"Cobbers", "potes" en argot australien, c'est le nom du bronze de Peter Corlett érigé à Fromelles... Et à Melbourne, un homme portant un camarade sur ses épaules. Car ici, du 19 au 20 juillet 1916, plus de 5 500 soldats australiens furent tués, blessés ou portés disparus. Des blessés restaient sans secours entre les lignes ennemies. « *Don't forget me, cobber* », entend le sergent Simon Frazer. Avec l'aide de quelques soldats et ambulanciers, il ramène 250 blessés. Cent ans plus tard, en 2009, grâce à la ténacité d'historiens australiens et français, une campagne de fouilles permet d'exhumer du Bois des Faisans



les corps de 250 soldats australiens et britanniques. **À l'autre bout du monde, des milliers d'Australiens enregistrent leur ADN pour identifier les soldats oubliés.** Le musée raconte cette incroyable aventure scientifique et humaine. Il redonne vie aux soldats fauchés dans la fleur de l'âge. Parmi eux, deux frères : Eric et Samuel Wilson. Ils sont désormais côte à côte dans le nouveau cimetière du Bois des Faisans à proximité du musée.

**Musée de la Bataille de Fromelles**  
Rue de la Basse ville.  
Tél. : 03 59 61 15 14  
[www.musee-bataille-fromelles.fr](http://www.musee-bataille-fromelles.fr)

**Commémorations à Fromelles : 19 juillet et Anzac Day**

**Circuit cyclo de la bataille de Fromelles (8,5 km).** Départ de l'église. 10 sites sur la route, dont le cimetière du Bois des Faisans – Pheasant Wood Military Cemetery – le Parc mémorial australien et le Trou Aid Post Cemetery, sans doute l'un des plus beaux lieux de mémoire de la Grande Guerre.

**Où manger ?**  
**Le Bistrot Dit Vin.** Pratique, à quelques mètres du musée.  
Tél. : 03 20 50 60 77

**Le Maisnil Mon Temps.** Un estaminet flamand dans la campagne des Weppes. Idéal en famille.  
Tél. : 03 20 30 85 17



## BEAUTÉ ET DÉMESURE

# En duo sur les chemins de mémoire, se laisser happer par la puissance de l'hommage

Vimy

*Fasciner : captiver par la beauté, l'ascendant, le prestige.* À Vimy, Lorette, Pozières, Thiepval, Château-Thierry (...) **partout chez nous, les mémoriaux sont d'une beauté, d'une majesté à couper le souffle.** Partout, dans un écrin de nature redevenu paisible, artistes et architectes ont rivalisé de grandeur pour que « *leurs noms vivent à jamais* ».

Entre pyramide et Arc de Triomphe, le Mémorial de Thiepval se voit de loin. Bâti par Sir Edwyn Lutyens sur la crête des anciennes lignes allemandes, il domine la vallée de l'Ancre. Du haut de ses 45 m, il est le plus imposant des mémoriaux britanniques élevés à travers le monde : 12 piliers qui s'élancent vers l'infini, marient la brique et la pierre, le classicisme et l'Art déco ; 72 000 noms gravés, de soldats disparus lors de la bataille de la Somme en 1916 ; 10 millions de briques, avec une arche centrale comme une porte ouverte sur le ciel. « *Le crépuscule, c'est l'heure la plus belle, quand le soleil flamboie entre les piliers de l'arche, puis s'enfonce dans la forêt* », apprécie Xavier Hanotte. La plume de l'écrivain est à la mesure du mystère ressenti : « *Quand enfin au détour d'un virage, le voyageur débouche au pied*



Thiepval, fresque immersive de Joe Sacco.

## Universalité de cœur à cœur

Valeurs du Nord : de la considération pour tous et chacun des hommes pris dans la tourmente ici. Sans distinction. Un esprit de corps à travers le temps.

L'Anneau de la Mémoire, une ronde de plus de 345 m de circonférence dont 56 m par-dessus le vide, comme pour souligner la fragilité de la paix. À l'intérieur sont gravés par ordre alphabétique les noms de 580 000 soldats tombés lors de la Grande Guerre, sans distinction de nationalité, de grade, de genre ou de religion. Égalité et fraternité.

À quelques mètres de la prouesse architecturale de Philippe Prost, Lorette abrite la plus grande nécropole militaire française. Chaque jour entre le 1<sup>er</sup> mars et le 30 novembre, des gardes d'honneur civils, hommes et femmes des alentours, veillent les disparus et transmettent la mémoire. Comme Vincent Gruson, garde d'honneur de 25 ans. À Lorette, il rencontre des visiteurs du monde entier. « *On se rend compte que derrière chaque nom il y a une famille, une histoire. C'est un extraordinaire message pour la paix.* »

Sur la tour lanterne de Lorette, une épitaphe supplie : « *Peuples, soyez unis ! Hommes, soyez humains !* » Si tous les gars du monde...

Anneau de la Mémoire - Mémorial international de Notre-Dame-de-Lorette

Chemin du Mont de Lorette, à Ablain-Saint-Nazaire. [www.memorial1418.com/anneau-de-la-memoire](http://www.memorial1418.com/anneau-de-la-memoire)

“ *Même dans un ciel obscurci, tout œil qui s'obstine  
fnit par entrevoir une étoile qui scintille.* ”

Sur les hauteurs des chutes du Niagara. Steve Moradel

*de l'édifice, le jeu savant des volumes et des symétries  
l'intrigue d'abord, puis le fascine (...) Nul besoin de  
comprendre. Il suffit de sentir.* »

« **JE NE CONNAISSAIS PAS MON GRAND-PÈRE.** »

À Thiepval, le visiteur ne cesse de dialoguer entre l'universel et l'extrême intime. On s'arrête sur un nom, un visage, un détail du dessin... Dans les vitrines, de nombreux témoignages. Comme celui de Wendy Mullet. « *Je n'ai jamais connu mon grand-père Charles Stokes (...)  
Un jour ensoleillé de juin 1999, j'ai longé la Somme depuis  
Albert, sur la route bordée de coquelicots. Dans le lointain  
se dressait le Mémorial de Thiepval. Sur le pilier 8, face D,  
j'ai trouvé le nom de mon grand-père.* » Dans un mélange de larmes et de joie, Wendy ajoute : « *C'est un jour que je n'oublierai jamais.* » Fracassées, les histoires familiales se retissent ici.

**UNE FRESQUE IMMERSIVE DE 60 M, UN CLOÎTRE  
DE 400 COLONNES : HOMMAGES EN GRAND**

À l'entrée du mémorial, le centre d'accueil et le musée de site, émanation de l'Historial de la Grande Guerre,

permettent de s'immerger dans la bataille. Comme une immense tapisserie de Bayeux, la fresque de l'artiste graphique Joe Sacco illustre le premier jour de la bataille de la Somme sur 60 m de long. On se sent petit dans le creuset de l'Histoire, comme sur la crête de Vimy, aux pieds de la vierge penchée sur le tribut du vaste bassin minier. Depuis l'élan vertical de Thiepval, ému, on rejoint la D 929 entre Bapaume et Albert. En bordure de route, le Mémorial de Pozières frappe, lui, par son horizontalité. La lourde grille refermée, on se trouve au cœur d'une incroyable suite harmonique. Sur fond vert de gazon anglais, un péristyle de 400 colonnes néoclassiques délimite l'espace. Dans ce "Cimetière des colonnes" éclatant de blancheur, on avance comme dans un cloître. Sur les murs d'enceinte, au pied d'un nom gravé, parfois un coquelicot, une lettre, une photo. Certains, comme Robert Haywood Jones à Thiepval, sont célèbres (c'est le grand-père paternel de David Bowie). D'autres non. Mais tous vivent. « *Il y a quelque chose de plus fort que la mort, c'est la présence des absents dans la mémoire des vivants.* » Jean d'Ormesson •

**Mémorial de Vimy.**

RD 55, chemin des Canadiens, à Givenchy-en-Gohelle. [www.tourisme-lenslievin.fr](http://www.tourisme-lenslievin.fr)

**Mémorial de Thiepval,**

le plus grand mémorial du Commonwealth, et fresque de Joe Sacco. 8 rue de l'Ancre, à Thiepval. [www.historial.fr](http://www.historial.fr)

**Mémorial de Pozières,**

à Oivillers-la-Boisselle. [somme-tourisme.com](http://somme-tourisme.com)

**Chemins de mémoire en Hauts-de-France**

[www.tourisme-en-hautsdefrance.com](http://www.tourisme-en-hautsdefrance.com), rubrique "la mémoire autrement".

**12 balades à vélo "France World War Heritage"**

dans l'Aisne, la Somme, le Pas-de-Calais, la Meuse, à télécharger sur [www.randonner.fr/le-blog-rando](http://www.randonner.fr/le-blog-rando)

## Où manger ?

**Le Cottage Geneviève et Auguste**

10 rue de l'Ancre, à Thiepval. Tél. : 06 77 74 88 97

**Mets et Histoires**

100 rue Pasteur, à Souchez, près de Vimy. Tél. : 03 21 64 02 76

## Où dormir ?

Entrer le nom du lieu visité dans le moteur de recherche de [www.weekend-hautsdefrance.com](http://www.weekend-hautsdefrance.com)

## À lire

**Derrière la colline** de Xavier Hanotte (coll. Poche Pocket). Les citations de l'article sont extraites du roman.

SE SENTIR  
**AILLEURS**  
TOUT PRÈS

Pas besoin d'aller loin pour être surpris !  
**Découvertes originales près de chez soi** pour se  
persuader que tout est dans le regard...

Photo : Amélie Blondiaux-Hellaroux

*« Il y avait encore une géographie de traverse (...)  
Loin des routes, il existait une France ombreuse  
protégée du vacarme, épargnée par l'aménagement  
qui est la pollution du mystère.  
Une campagne du silence, du sorbier  
et de la chouette effraie. »*

SYLVAIN TESSON, SUR LES CHEMINS NOIRS

*La générosité naturelle  
Generous by nature*

## AVEC LES AMIS, DÉPAYSANTE INCURSION EN PAYS FLAMAND

# Découvrir le plus célèbre beffroi de France par la boucle des *wateringues*

« On ne peut pas entrer dans Bergues sans emprunter un pont. » Étonnant, non ? Bergues est une île flamande en France : **la frontière belge est à 13 km et, déjà, les mots entendus, la couleur du drapeau, la carte des restaurants... Tout est si peu familier !** La cité fortifiée posée sur une terre gagnée sur la mer se découvre entre canaux et remparts. On y musarde sur l'eau, jusqu'à Dunkerque par exemple.

Surmonté du lion de Flandre noir et jaune, le beffroi de Bergues classé à l'Unesco annonce la couleur : vous êtes bien en Flandre ! C'est le lundi matin, à l'heure où le marché bat son plein, qu'il faut venir s'imprégner de cette culture voisine. Il n'est pas rare d'y entendre encore parler flamand. On y achète le bergues, un fromage fabriqué dans les fermes alentours. Lavé à la bière, il est fort en goût, mais plutôt faible en matière grasse grâce à l'utilisation d'un lait écrémé. On peut aussi pousser la porte de la boucherie Vermersch, place de la République, seule à détenir la vraie recette de la saucisse de Bergues. C'est l'autre spécialité locale, composée de porc et d'épices, et héritée de l'occupation espagnole. Et à 11 h tapantes, Jacques Martel, carillonneur, fait chanter les 50 cloches du carillon. Une pluie de notes inonde alors la féconde terre de Flandre et l'aubade résonne à 5 km à la ronde. Le reste du temps, des ritournelles populaires rythment la vie de la cité, chaque quart d'heure. Reuze Lied ou Kermis Lied, le carillon parle flamand à sa manière...

### DORMIR CHEZ LE CARILLONNEUR : ÉTAIT COMPLÈTEMENT INATTENDU

Un escalier en colimaçon de 206 marches, avec quatre petites expos en chemin, et voici un panorama

époustouffant qui s'offre au sommet ! Les terrasses des cafés sur la place. L'église Saint-Martin, hallekerque typique de Flandre. La tour carrée et la tour pointue fichée dans un parc d'un vert intense. Les maisons en brique jaune, blotties les unes contre les autres. Hôtel de ville qui rappelle furieusement des édifices de Furnes ou Gand avec sa façade en pierre bleue de Soignies. Mont de Piété et son pignon richement décoré, dans un pur style baroque flamand. Pittoresques pignons à pas de moineaux. Et, çà et là, des drapeaux flamands qui flottent



Sous le Lion de Flandre, prendre le pouls de l'iconique Bruegel.

fièrement au vent. À l'arrière du monument, dans sa partie basse, le beffroi accueille depuis peu les amateurs de séjours insolites. Deux gîtes confortables et spacieux y ont été aménagés, chacun pour quatre personnes ([chambres-bienvenuecheznousbergues.com](http://chambres-bienvenuecheznousbergues.com)). Le Ch'ti Apart recrée l'univers du film culte **Bienvenue chez les Ch'tis**. Tandis que **Le Charme berguois**, cosy et un poil chic, met en valeur les monuments de la cité fortifiée par une jolie collection de photos.

### UNE BRUGES DU NORD DERRIÈRE LES REMPARTS : ON SUIT LES CONSEILS D'HABITANTS POUR DES DÉCOUVERTES ÉCLAIRÉES

Ils ont été préservés dans leur quasi-totalité : plus de 5 km de puissantes fortifications édifiées au fil des siècles par les comtes des Flandres, ducs de Bourgogne, souverains des Pays-Bas espagnols ou Vauban, ingénieur du roi Louis XIV ; chacun a apporté sa pierre à l'édifice. Si l'office du tourisme propose un **Circuit des remparts** (4 km, 1 heure 30, à télécharger), il est très facile d'improviser sa propre balade, sur le chemin de ronde ou le long des douves. Et de partir à la découverte des cinq tours, des portes et de tout le système défensif, imaginé en grande partie par Vauban. Puis de tout un système de



canaux, de fossés et d'écluses, mis en place pour maîtriser l'eau et conserver ces terres chèrement gagnées sur la mer. Le plus pittoresque endroit de la ville ? Pour Jacques, c'est sans doute le quartier entre la porte de Dunkerque et la place du Marché aux fromages. Les ponts font le gros dos pour permettre aux promeneurs de jouer à saute-mouton au-dessus d'un bras de la Colme. Tandis que, sur les quais du XVII<sup>e</sup>, les façades en brique jaune se mirent dans le canal intérieur. À hauteur du pont Saint-Jean, l'une des plus anciennes maisons de Bergues abrite **Le Bruegel** ([restaurantlebruegel.fr](http://restaurantlebruegel.fr)), une taverne de 1597, coiffée de tuiles vernissées. Son label Estaminet flamand promet un chaleureux moment de convivialité et de générosité, dans une vaste salle ornée de guirlandes de houblon. Là, votre grande tablée d'amis affamés et joyeux se réglera de terroir, tartines au fromage de Bergues, pantagruélique gratin flamand ou carbonade parfumée au pain d'épices.

Sur cette même place du Marché aux fromages, ils ne manqueront pas davantage la **Westhoek Brewery** ([westhoekbrewery.fr](http://westhoekbrewery.fr)), nouvelle et encore confidentielle microbrasserie 100 % berguaise. Julien Decroix y sert et propose à la vente sept bières étonnantes, chacune avec son petit caractère. À accompagner, pour plus de joie encore, d'une planche flamande, avec saucisse et pâté à la bière d'abbaye Saint-Winoc.

**UN PAYS D'EAU À EXPLORER SUR L'EAU (ET DEPUIS LA GARE !)**

Oui, pas besoin de voiture. Pour approcher au mieux ce pays d'eau, on peut musarder à son rythme entre canal du Roi, canal des Crevettes et canal intérieur. Mais on peut aussi faire la balade **Patrimoine des wateringues** (3,5 km, 1 heure, à télécharger), en suivant les panneaux bleus, à partir de la gare.



À deux pas de la porte de Dunkerque part l'un des plus anciens canaux de France, le canal de Bergues, qui relie la ville à la mer du Nord. C'est là, au port, que l'on embarque sur le **Castelneau** ([bateaulecastelneau.fr](http://bateaulecastelneau.fr)), un bateau promenade panoramique. Delphine Havez, fille de batelier, propose une croisière de 5,6 km jusqu'au parc du Fort Louis à Coudekerque-Branche, près de Dunkerque, des fortifications vieilles de plus de 300 ans. Quarante minutes de navigation douce, à 10 km/heure, dans un écrin de nature pure, entre saules et peupliers. On contemple l'envol impérial d'un héron cendré. On s'émerveille devant un grèbe huppé, un martin-pêcheur ou des canetons suivant leur mère. Et on admire un joli yacht qui glisse sur l'onde... Sur le canal de Bergues, depuis que le transport de marchandises a disparu, tout n'est que quiétude et harmonie. •



Le Castelneau sur l'un des plus anciens canaux de France de Bergues au parc du Fort Louis...



... en passant par le Fort Vallières

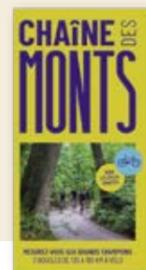
**Dans le coin : 7 monts de Flandres à vélo**

**Pour entretenir les mollets de votre tribu de copains !**

Puisque se dépasser est bon pour le moral, à vous les parcours de champion et la saine émulation ! Le circuit des monts de Flandres propose d'en gravir sept, au fil d'une boucle transfrontalière de 135 km. Lettenberg, Vert Mont, Mont de Boeschèpe, Mont des Récollets, Mont Cassel, Monteberg... Sur des routes goudronnées (à 93 %) ou des segments pavés, vous vaincrez ensemble quelques tronçons légendaires, comme ceux qu'empruntent les coureurs des **Quatre Jours de Dunkerque** ou de la célèbre course Gent-Wevelgem. Plus de 1440 m de dénivelé positif à avaler sur une journée ou plusieurs, avant la cerise sur le gâteau : le mont des Cats et sa pente à 11,9 % en point d'orgue pour rigoler.



**Chaîne des Monts, le roadbook**  
3 boucles de 135 à 195 km avec des infos techniques, dont hébergements, cafés, restos et services liés au vélo, le long du parcours. Guide disponible dans les points d'information touristique partenaires, gratuit.



**Estaminets, l'esprit des Hauts-de-France**

ces tables où l'on parle à son voisin, au chef, à tout le monde !

Ils incarnent à eux seuls la quintessence de l'âme régionale. Chaleureux et conviviaux, les estaminets réconfortent les corps et réchauffent les cœurs, tout en cultivant une simplicité à toute épreuve.

On s'y retrouve comme en famille, pour partager plaisir des papilles et joie de vivre, toujours accueillis par le patron, qui reçoit ses convives comme des amis. L'estaminet, c'est un état d'esprit : « La grande tendance, ce sont ces estaminets créés par des gens en reconversion. Autrefois garagiste, contrôleur de gestion, ingénieur, infirmier ou juriste, les voilà derrière le bar de leur estaminet, avec une immense envie d'accueillir, de discuter et de créer du lien social, souligne Gilles Guillon, auteur de la Bible des estaminets et du livre Estam'. Et s'ils ne gagnent pas des fortunes, ils se font vraiment plaisir dans leur nouvelle vie et leur joie de vivre est communicative ! » En Hauts-de-France, le bonheur est contagieux.



Sandrine, de la Taverne du Westhoek à Quaedypre.



Estam', l'âme des estaminets flamands  
Par Gilles Guillon et Denis Paillard, photographe lillois.  
En librairie, 28 €.

**Office de tourisme des Hauts de Flandre**  
place Henri Billiaert à Bergues  
Tél. : 03 28 68 71 06  
[www.ot-hautsdeflandre.fr](http://www.ot-hautsdeflandre.fr)

**Office de tourisme de Dunkerque**  
1 place du Centenaire  
Tél. : 03 28 26 27 28  
[www.dunkerque-tourisme.fr](http://www.dunkerque-tourisme.fr)

**Villes fortifiées de la région, forts Vauban et autres**  
[www.espacesfortifies-hautsdefrance.com](http://www.espacesfortifies-hautsdefrance.com)

**Où dormir ?**

**Bienvenue Chez Nous** : en plus des gîtes du beffroi, 4 gîtes à la déco thématique, 5 chambres d'hôtes au charme fou et un restaurant de cuisine maison avec des produits frais.  
[www.chambres-bienvenuecheznousbergues.com](http://www.chambres-bienvenuecheznousbergues.com)

**Où manger ?**

Se faire une baraque à frites avec les frites qui débordent généreusement de **ch' paquet**. Une expérience du Nooord ! **Chez Fred**, rue Jean-Bart à Dunkerque, **Chez Sabine** à Coudekerque en descendant du bateau, **Chez Irène** à Bray-Dunes (avant d'aller voir la plage à Zuydcoote)...

**Grimper au beffroi de Bergues ?**

Montée libre toutes les heures. Gratuit pour les moins de 12 ans. Visites guidées du beffroi et du carillon chaque début de mois (pensez à réserver à l'office de tourisme).

**Faire du stand up paddle autour des dunes de Flandres ?**

[www.totalsup.com/destinations/les-dunes-de-flandres](http://www.totalsup.com/destinations/les-dunes-de-flandres)

**Rapporter l'iconique gaufre La Dunkerquoise**

**La biscuiterie de Bergues** a son magasin d'usine où l'on trouve les fameuses gaufres fines pur beurre du Nord aussi en version caramel beurre salé, chocolat, citron/gingembre et même fromage ciboulette, tomate piment et welsh !  
[www.comptoirdesflandres.com](http://www.comptoirdesflandres.com)



**LA VERTE THIÉRACHE, AUTREMENT !**



**Familistère Godin de Guise, votre point de départ et d'arrivée.**

# Insolite chasse au trésor 2.0 avec les enfants



À vélo en famille en Thiérache et vivre un jeu de piste autour des folles aventures de Louison Pignon. En suivant sur l'application le parcours jalonné d'énigmes intitulé "La Thiérache perd les pédales", préparez-vous à vivre une escapade insolite. Avec votre smartphone sur le guidon, laissez-vous guider et surprendre.

« Pour nous refaire une santé, rien de tel que la campagne. Cherchons à la campagne le vrai sens de la vie »  
chante Kent.

Voilà bien ce qui motive les parents : emmener leur petite tribu au grand air. Mais les enfants, eux, ce qui va leur plaire, c'est la chasse au trésor 2.0 ! C'est nouveau et super bien pensé pour les familles : jetez donc un œil sur l'application des Folles Aventures de "Louison Pignon". En Thiérache, l'appli propose une boucle de 39 km à vélo sur le parcours

Guise-Marly-Gomont-Englancourt, entre Histoire, étonnement, chemins sinueux, églises singulières comme des châteaux fortifiés et pâtures à pommiers. Avant toute chose, téléchargez l'appli (c'est gratuit), chargez bien votre téléphone, et prévoyez éventuellement une batterie externe pour avoir l'esprit parfaitement tranquille. Prêts ? C'est parti alors pour notre itinéraire à travers le bocage

thiérachien. En pédalant, on fait plus ample connaissance avec Louison – inventrice brillante, mais maladroite, qui a élaboré une machine à voyager dans le temps – et Lou'vrillé, un petit être rayonnant qui va nous prêter main-forte. Notre mission, tous élanés sur nos vélos, est d'attraper les vilains Chamboul'temps (des insectes mécaniques) avant qu'ils ne fassent des ravages et de réparer les maladres de Louison. Voilà qui promet des étapes variées et amusantes !

**APRÈS LES MOULINS, VOUS VOICI CHEZ KAMINI ! LA HALLE DEVENUE ESTAMINET EST UNE ÉTAPE REVIGORANTE**

Les pistes cyclables et routes départementales se succèdent dans cette contrée verdoyante aux rivières tranquilles. Quel agréable voyage ! Nous trouvons les moulins installés au bord de l'eau. En suivant le cours de l'Oise vers Hirson, nous pourrions même en voir quatre, nous apprend Louison. Direction le barrage de Proisy, un bijou de technologie. « Son système



**Vous avez besoin d'idées d'escapades en famille ? Nous avons 3 sources d'inspiration pour vous !**

- La lettre d'infos "spécial familles" !
- L'agenda plein d'idées de découvertes originales
- Le guide pratique "Familles"

S'abonner à la lettre d'infos et télécharger gratuitement le guide pratique "spécial familles" sur : [www.tourisme-en-hautsdefrance.com](http://www.tourisme-en-hautsdefrance.com)





La Halle, "l'estaminet qu'il fallait aux abords de l'EuroVelo Route" aujourd'hui lieu de sortie privilégié des thiérachiens des plus jeunes aux plus anciens... LE lieu pour s'immerger dans la vie locale !

de clapet automatique régule le niveau de l'Oise, comme le barrage de Londres sur la Tamise. » En arrivant à la gare de Marly-Gomont, on se prend (enfin... nous, les parents) à fredonner le célèbre tube de l'enfant du pays, Kamini : « J'viens pas d'la té-ci, j'viens d'un petit village qui s'appelle Marly-Gomont. » Les enfants demandent immédiatement à voir le clip sur le téléphone. Et voilà comment on gardera en tête ce rap décalé plein de malice durant toute notre escapade ! Bonne idée que cette pause déjeuner à la Halle-Estaminet tenue par le truculent Marc Anfray. C'est l'ancienne halle à marchandises de Marly-Gomont. La gare a été transformée en gîte, la halle en estaminet et les cuisines ont pris place dans un wagon. On y déguste une savoureuse tarte aux maroilles, la fierté locale (80 % de la production est assurée dans l'Aisne). Une fois repus, la voie verte qui suit l'ancienne voie ferrée est à

nous pour la suite de l'aventure, en toute sécurité pour toute la famille.

**ON PÉDALE, ON PÉDALE... ENCORE DES DÉCOUVERTES INATTENDUES AVANT D'ARRIVER AU TRÉSOR !**

Nouvelle halte devant l'ancienne fromagerie de Chigny, toute de briques et d'ardoises. On y fabriquait du maroilles au XIX<sup>e</sup> siècle. Quelques petits kilomètres plus tard, c'est le lavoir de Malzy soutenu par ses quatre poteaux en fonte. À Beaurain, vous voici au XVI<sup>e</sup> siècle, l'âge d'or des églises fortifiées. « Convoitée par François I<sup>er</sup> et Charles Quint, la Thiérache se trouve pile sur la frontière entre royaume de France et Pays-Bas espagnols. Pour se protéger des affrontements, les populations se réfugient dans les seuls bâtiments suffisamment grands pour les accueillir : les églises », raconte Lou'vrillé. Pour l'une des dernières étapes, nous suivons la piste cyclable jusqu'à Guise.

Louison vous parlera alors du fameux Familistère construit en 1883 et des utopies sociales. « Ce "Versailles rouge", comme certains le surnomment, offre les meilleures conditions de vie de l'époque : des logements confortables, adaptés à la taille des familles, bénéficiant de l'eau courante à chaque étage et tous équipés d'un poêle Godin, bien sûr ! »

Puis arrive le dénouement : trouverez-vous le Chamboul'temps et son trésor grâce à l'indice révélé ? Après tous ces kilomètres au vert, les cerveaux sont au top et rechargés, mais les corps accusent une saine fatigue physique. Pour dormir, vous ferez peut-être le choix de l'insolite là encore. Ce sera à l'Étang des Sources à Malzy, dans une des cabanes en bois avec un étang où l'on pêche dans une eau, fraîche comme votre périple entre les ondulations vertes, et à l'écoute les uns des autres pour mieux savourer ensemble ce joyeux moment de divertissement. •



## Senlis-Chantilly avec les petits enfants

*L'histoire de France en jeu de piste et cache-cache ombragé*

C'est une autre aventure de Louison-Pignon, bien adaptée aux petites jambes : une boucle de 18 km seulement. "La petite reine des bois", qui relie Chamant à Senlis, se divise en deux parties : l'une en forêt d'Halatte à vélo, l'autre dans le centre historique de Senlis. La belle équipée sera ravie de parcourir de belles pistes forestières ombragées. Une des premières étapes vous conduit au temple gallo-romain. « L'endroit parfait pour un cache-cache », invite Louison. Il est entouré de champs, de haies de noisetiers et de bosquets. Il n'est pas rare non plus de croiser en chemin des chevaux : Chantilly, la capitale du cheval, est à deux pas ! Si le cœur vous en dit, revenez plus tard pour pousser jusqu'au musée du Cheval dans les Grandes Écuries de Chantilly, ou, plus près, jusqu'au musée de la Venerie à Senlis : ce musée s'est mis à hauteur d'enfant avec une série d'expos "Haut comme trois pommes" dont l'une s'intitule La grande cavalcade (jusqu'au 17 septembre, NDLR). Louison vous donne ensuite rendez-vous à la cathédrale de Senlis. « Tu ne peux pas la manquer. Avec ses 78 m de hauteur, sa flèche se voit de loin dans le paysage. » Là, descendre de vélo et parcourir les rues pavées à pied où plus d'une centaine de films ont été réalisés, comme le dernier Arsène Lupin, le gentleman cambrioleur.

[www.louison-pignon.com](http://www.louison-pignon.com)

### Office de tourisme de Chantilly-Senlis

73 rue du Connétable, à Chantilly, et place du Parvis, à Senlis.  
03.44.67.37.37 (Chantilly) 03.44.67.37.37 (Senlis)  
[www.chantilly-senlis-tourisme.com](http://www.chantilly-senlis-tourisme.com)

### Musée du cheval – Grandes Écuries de Chantilly

rue du Connétable – [chateaudechantilly.fr](http://chateaudechantilly.fr)

Les partenaires qui offrent des réductions sont à retrouver sur [louison-pignon.com](http://louison-pignon.com)

**Pour la location de vélos : Bob e Bike** Tél. : 06 03 44 89 73 – [bobebike.com](http://bobebike.com)

**Pour manger à Senlis avec les enfants : Le Comptoir Senlisien** propose d'excellents chocolats chauds faits maison. Parfait pour les enfants ! 2 impasse de la Chaufferette. Tél. : 03 44 60 62 02

**Où dormir dans le coin ?** Saisir "Senlis" ou "Chantilly" dans le moteur de recherche de [weekend-hautsdefrance.com](http://weekend-hautsdefrance.com).

### Office de tourisme du Pays de Thiérache

7 avenue du Préau, à Vervins.  
Tél. : 03 23 91 30 10  
[tourisme-thierache.fr](http://tourisme-thierache.fr)  
**Toutes les aventures de Louison Pignon**  
[www.louison-pignon.com](http://www.louison-pignon.com)  
Appli de géocaching 100% gratuite.

### Où louer des vélos ?

#### Les Copains d'Thiérache

24 rue Camille Desmoulins, à Guise.  
Tél. : 09 73 22 18 74  
Vous pourrez aussi y faire vos emplettes terroir (maroilles, jus de pomme...).

### Que voir ? Que faire ?

#### Familistère de Guise – Tél. : 03 23 61 35 36

"Les clés du familistère" : petites brèves familistériennes de 20 min tous les jours à 14 h 30 dans le théâtre. Pensez à réserver !!  
[Familistere.com](http://Familistere.com)

Découverte nocturne et autres visites innovantes en Hauts-de-France : guide gratuit à télécharger en tapant "13 balades originales" sur [tourisme-en-hautsdefrance.com](http://tourisme-en-hautsdefrance.com)

**Château fort de Guise**, allée Maurice Duton : donjon médiéval sauvé par un mouvement de jeunes qui proposent des activités au service des jeunes.

### Où dormir ?

#### Gîte de la ferme de Courcelles

à Guise, labellisé Accueil vélo.  
Tél. : 06 08 01 89 32  
Les tipis et cottages insolites de l'étang des sources de Malzy.  
Tél. : 06 83 87 88 76

Week-end famille tout prêt sur [weekend-hautsdefrance.com](http://weekend-hautsdefrance.com)

#### Gîte du Familistère,

399 rue Sadi Carnot, à Guise.  
[legitedufamilistere.com](http://legitedufamilistere.com)

### Où manger ?

#### L'Estaminet La Halle

12 rue de Chigny, à Marly-Gomont.  
Tél. : 09 70 35 17 94

Les grandes tablées et plats traditionnels de l'Économat du Familistère à Guise.

**Ces partenaires sont labellisés Accueil vélo** et font partie des "offres privilégiées" de la chasse au trésor Louison Pignon. Chaque étape réussie permet de bénéficier de tarifs préférentiels.

DÉCOUVERTES DU TERROIR

ET ZÉRO CARBONE EN DUO

À vélo

## un itinéraire plein de fermes à fromages dans un Parc naturel régional

De la gare d'Orchies à celle de Somain (pas besoin de voiture, donc), 23,5 km qui s'avalent en douceur, avec le bonheur de **pédaler de concert et le nez au vent frais sur une Voie**

**Verte** ombreuse et fraîchement réaménagée. En chemin, un inattendu chapelet de fromagers et de fromageries à découvrir et une révélation qui s'impose :

LA région du fromage, c'est ici !



**Rémi Janssen**  
Dans la ferme laitière familiale : Cœur de Marchiennes, Pavé d'Anchin, la bien orangée Lumière de Marchiennes la Ch'tomme et la tarte Ch'tomme ... à retrouver à la Cave d'Éric.



Les enfants  
vont adorer

Et si les enfants sont là, chouette grimpeur sur le plus vaste terril du coin... et baignade à la plage !



Impressionnant, ce **terril des Argales**, le plus massif du bassin minier avec 140 hectares d'emprise au sol ! Étonnant aussi, car vous n'allez pas découvrir une pyramide noire mais un terril au sommet plat qui abrite **un étang, une plage et une réserve écologique** pour la flore et la faune totalement bluffante avec des cygnes, des bruyants des roseaux et autres grèbes huppés qui campent sur les berges. Libre à vous de faire le tour du site ou de l'étang, de barboter sur la plage ou de grimper tout en haut du terril pour admirer des deux belvédères une vue à 360°. Extraordinaire enfin, car comprendre la reconversion d'un site minier en un parc naturel si riche nous fait juste réaliser la force et la résilience de la nature et du vivant. À expliquer aux enfants !

Rue Espace Terril à Rieulay – ouvert tous les jours. Entrée et parking gratuits  
"Rendez-vous Nature" et animations gratuites. Programme sur [lenord.fr/rvnature](http://lenord.fr/rvnature)  
Office de tourisme Cœur d'Ostrevent. Tél. : 03 27 08 45 06

La balade délicieusement baptisée "Tomme sur le pouce au pays des grenouilles rouges" fait partie des itinéraires "Vélo & fromages" répertoriés par le fameux **Petit Futé**. Une façon originale de jouer les gourmands en toute bonne conscience, puisqu'on aura fourni un peu d'effort entre les étapes. Et puis c'est toujours un plaisir de découvrir des pépites à côté de chez soi, surtout quand il s'agit de produits aussi sains et que l'on peut adopter de retour à la maison ne serait-ce que pour épater les amis. Tomme d'Orchies et tomme de Marchiennes, mimolette, fromage frais, camembert ou fromage de chèvre vont ainsi venir chatouiller votre gourmandise tout le long du parcours. Prêts ?

Il est temps d'enfourcher vos vélos et de plonger au cœur du parc naturel régional Scarpe-Escaut pour suivre l'itinéraire tracé entre les gares d'Orchies et de Somain. **La ferme des Tuileries** à Orchies puis **la ferme des Sablières** sont les deux premières adresses recommandées. Les paysages traversés abondent en cours d'eau et forêts où les pins s'invitent en majesté pour vous offrir leur enivrant parfum. Le voyage a bien commencé ! Dès lors que l'on prend le rythme du vélo, la curiosité s'aiguise. Enivrez-vous de la chlorophylle du parc naturel et écoutez le concert en leur royaume des tritons (avec en star protégée des lieux le triton crêté), crapauds et grenouilles... Les 350 mares cachées justifient le classement Natura 2000 du site. Vous êtes au cœur de la forêt de Marchiennes,

Julien de la Ferme des Chevrettes du Terril.



un terrain de jeu de 800 hectares où les tables de pique-nique côtoient les tables d'interprétation et les petits observatoires.

**AU CAFÉ-RANDO, VENEZ COMME VOUS ÊTES !**

Au milieu des arbres, le **café rando La Croix-ou-Pile** à Beuvry-la-Forêt, accueille, comme son nom l'indique, les randonneurs "en l'état" (!) et renseigne sur l'histoire des abbayes et la mémoire minière du territoire. Les murs y sont tapissés de photos qui racontent son histoire mouvementée depuis le siècle dernier. Prenez le temps de vous y poser et revenez-y avec les enfants, c'est plein d'enseignements ! Un kilomètre plus loin, à l'orée de la forêt de Marchiennes, au domaine des Florines, on recommande aussi (pour cette fois ou une prochaine) le resto **La Grange** (conseil de Marie à l'office de tourisme, dont l'enthousiasme communicatif est lui aussi à recommander). La cuisine est largement inspirée par le parcours de globe-trotters du chef Benjamin et de son second Tchaa, mais revisitée avec des produits régionaux issus de l'agriculture biologique ou raisonnée.

**ON A MÊME L'ADRESSE D'UNE SUPER BOULANGERIE POUR LE PAIN DU PIQUE-NIQUE**

Vers Marchiennes, la voie verte s'ouvre à vous par un joli chemin inaccessible aux voitures : on y croise des familles, des randonneurs et des cavaliers. L'itinéraire vous obligera à reconnecter ensuite avec la ville pour passer sous l'arche de la tour de l'abbaye de Marchiennes, puis une seconde où se trouve la mairie. Le point de halte, c'est **la Cave d'Éric**, un personnage engagé et attachant dont les conseils pour allier vins (ou bières) et fromages sont devenus d'anthologie. Prévoyez d'équiper vos bicyclettes pour rapporter vos découvertes car nous ne sommes qu'à mi-parcours 😊. On repique au niveau de la Scarpe pour emprunter la piste cyclable et suivre le cours d'eau en ligne droite. C'est l'endroit où il faut pique-niquer (ah oui ! on vous donne ici le bon plan de la boulangerie Grande

Saveur (49 route de Somain – Tél. : 09 87 19 52 69) où il faudra vous arrêter juste avant de reprendre vers la Scarpe). Après cette étape, vous retrouverez brièvement le bitume : traversez prudemment la route jusqu'au pont de bois pour entrer sur le site naturel des Argales. Longez le terril, qui vous mène au bord de l'étang. Côté village, c'est Pauline qui vous accueille **Au fil des saisons** : chez elle, tout est issu des productions locales et vous serez emballés par l'enthousiasme qu'elle met à valoriser chacun de ses partenaires. Pour bien finir la journée, léger demi-tour pour une halte hautement recommandée à la **ferme des Chevrettes du Terril** : Olivier y gère le resto et le bar, tandis que Julien s'occupe de la ferme et boutique. Ambiance super sympa et concept unique : l'accès à la ferme est libre ! On peut s'installer et déjeuner au milieu des animaux.



**Hauts-de-France, À la 1<sup>re</sup> place des régions françaises pour le nombre de variétés fromagères !**



**Savez-vous que l'Arrageoise Virginie Dubois-Dhorne a décroché le Graal de meilleure fromagère du monde ? Que la région compte 600 fromages ? Au-delà de l'emblématique maroilles de Thiérache où le bocage est plus vert qu'ailleurs, cap sur une fromagerie artisanale face à la mer d'Opale, celle des Frères Bernard.**

Ils ont donné à leurs fromages le nom des plus beaux sites qui les entourent : sablé de Wissant, dôme de Boulogne, fort d'Ambleteuse, écume de Wimereux, ou encore fruité du cap Gris-Nez... Ambassadeurs de tout un terroir depuis plus de 30 ans, Antoine et Joachim ont adossé une impressionnante boutique à leurs ateliers de Wierre-Effroy. À l'intérieur, grâce à un couloir de visite libre, vue sur les cuves cuivrées où le lait se transforme sous vos yeux en fromages ! Pâtes molles à croûte fleurie ou lavée, pâtes pressées, pâtes fraîches, la gamme est d'une finesse incroyable et pleine de caractère. Animé par Fabien et Fred, deux fondus dans le domaine, l'espace de vente est somptueux et valorise aussi les meilleurs produits locaux : bières, confitures, biscuits...

130 rue des Coutures, Wierre-Effroy. Tél. : 03 21 87 00 97. Du lundi au samedi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30. [www.lesfreresbernard.fr](http://www.lesfreresbernard.fr) Visites gratuites possibles sur réservation

Aussi : fromagers-affineurs **Julien Planchon** Halles du beffroi à Amiens (Tél. : 08 90 10 71 03) et **Jean-François Dubois** à Arras (Tél. : 03 21 73 44 21)

Les produits sont bio et l'ambiance familiale simple comme souvent dans les Hauts-de-France. L'occasion d'assister à la traite tout en dégustant une planche apéritive ? Êtes-vous sûrs d'avoir encore faim ?!

**ET SITES MINIERES INSCRITS À L'UNESCO POUR TERMINER**

La toute fin du périple vous réserve encore une belle surprise. Pour rejoindre

la gare de Somain, prenez le Chemin des Galibots qui emprunte les "cavaliers", ces anciennes voies ferrées qui reliaient les fosses, les terrils et les cités minières. Eh oui, mine de rien (sans jeu de mots), vous roulez sur l'un des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO. La petite histoire rejoint toujours la grande. •

**Pévèle Carembault Tourisme**  
Tél. : 03 20 79 20 80  
[tourisme.pevelecarembault.fr](http://tourisme.pevelecarembault.fr)

**Cœur d'Ostrevent Tourisme**  
34 rue de Chambéry, à Pecquencourt.  
Location de vélos, VTC électriques sur place  
Tél. : 03 27 08 45 06  
[coeur-ostrevent-tourisme.fr](http://coeur-ostrevent-tourisme.fr)

**Circuit Tomme sur le Pouce au pays des grenouilles rousses**  
Tracé GPX à retrouver sur le site du **parc naturel régional Scarpe-Escaut** : [pnr-scarpe-escaut.fr](http://pnr-scarpe-escaut.fr)  
Durée : ½ journée si arrêt à toutes les étapes. Privilégiez le samedi pour assister à la traite des chèvres, ou appelez le 03 27 19 19 70

**Adresses sur votre chemin :**

**La Ferme des Tuileries**  
Route de Marchiennes, à Orchies. Tél. : 03 20 05 53 10

**La Ferme des Sablières**  
Rue du Moulin à Beuvry-la-Forêt. Tél. : 03 20 71 03 76

**La ferme Janssen** à Marchiennes, route de Flines. Tél. : 03 27 90 51 37

Restaurants & Café rando :  
**La Croix ou Pile**, Rue du Ghien à Beuvry-la-Forêt. Tél. : 03 20 71 71 87

**Restaurant La Grange**  
49 hameau d'Elpret. Tél. : 06 60 82 74 03

**La Cave d'Éric**  
7 rue Maton à Rieulay. Tél. : 03 27 96 48 49

**Au Fil des Saisons** : 27 ter rue Jean Jaurès à Rieulay, Produits locaux & artisanaux. Tél. : 03 66 87 00 09

**Les Chevrettes du Terril et le Bar'Bichette**  
2 rue Joseph Bouliez. Tél. : 07 81 64 65 07

**Point de vue insoupçonné** : Tourbière de Marchiennes à proximité de la Scarpe

**Calendrier des marchés locaux** : [marche-ferme-scarpe-escaut.fr](http://marche-ferme-scarpe-escaut.fr)

**Où dormir :**

**Marchiennes** : Le Loft. 12 rue du Hameau d'Elpret. Tél. : 06 83 39 78 44

**Bruille-lez-Marchiennes** : La Roull'hôte. Tél. : 06 63 81 48 25

**Beuvry-la-Forêt** : La Longère. Tél. 06 84 81 66 37

**Wandignies-Hamage** : Les Jardins d'Olus. Tél. : 06 77 11 56 16



## PLAT PAYS ?

# À 1 heure de Paris, des coteaux pentus produisent 10 % du champagne mondial.

Pas besoin de grandes distances : une topographie inattendue et hop ! on est ailleurs. Autour de Château-Thierry, au fil de la Marne, les vignes escaladent les pentes et les villages de pierre annoncent la Brie. **Ici, un chapelet de petits artisans vignerons qui prennent le temps de vous accueillir en toute simplicité** et sont souvent... des vigneronnes ! Ailleurs, on vous dit.

Avouez que c'est plutôt original de découvrir un pays de champagne à la cool, dans une 2 CV qui se dandine dans les virages ! Geoffroy Naudé nous présente sa voiture : « *Je l'ai restaurée moi-même, car ici un vigneron est aussi mécano, agent et plus !* » Cinquième génération dans les vignes de Charly-sur-Marne, il écoute son père tout en étant au four et au moulin puis à l'accueil : « *Arrivez quand vous voulez, on est là...* » Il livre un pique-nique à ses hôtes en haut des coteaux en parlant avec amour des vieilles vignes qu'il garde malgré un rendement en baisse : « *Leur goût est puissant, le sucre s'y*

*concentre, elles rendent hommage à mon grand-père qui les a plantées, alors on s'adapte à leur forme unique pour les tailler.* » Ici, le pinot meunier se plaît bien, il apporte du fruité au pinot noir et au chardonnay, plus minéral : « *Chacune de nos cuvées privilégie l'un ou l'autre suivant les assemblages.* » Il propose ainsi un vin adapté à chaque moment : apéro, viande, fromage, dessert... Geoffroy est engagé dans l'Union des vignerons champenois du sud de l'Aisne (UNVCSA, cf. encadré) : « *Nous voulons faire ressortir notre terroir, chacun à notre façon. Pas d'uniformité, donc : nos champagnes ont tous*

*leur personnalité propre.* » Strict sur le respect de la terre et des ceps, le domaine de Geoffroy est certifié ; et le vigneron l'affirme : « *Le millésime 2022 est exceptionnel et sans intrants !* »

### SPOT PHOTO SUR L'UN DES PLUS JOLIS VILLAGES VITICOLES IDENTIFIÉS PAR L'UNESCO

À Brasles, Clara de la "petite" maison Philippe Déchelle se démène pour faire connaître les pépites des vignerons champenois du sud de l'Aisne dans le monde entier, multiplie les partenariats, de l'Instant Champagne au marché du Touquet... et participe aux

vendanges et charge le pressoir. À Chézy-sur-Marne, Elizabeth Gerbaux (encore une femme !) s'est prise au jeu : « *Les gens sont surpris de découvrir toutes les tâches indispensables pour créer un champagne.* » Elle aussi accompagne les visiteurs dans les chais, les vignes, les villages voisins, jusqu'aux Hauts de Bonneil pour le plaisir d'une photo panoramique sur la vallée et les pentes piquetées de pieds de vigne et de bosquets trapus : on respire, on voit loin et large. Jusqu'au vertige. Époustouflant !

Chézy-sur-Marne, distingué parmi les plus jolis villages viticoles par l'UNESCO, s'apprécie à pied au fil de ruelles secrètes et de berges fleuries le long de la Dhuis et du Dolloir, vers les petites places de l'église et de la mairie avec un kiosque à musique en bois. Puis le bourg s'étire en cascade vers des hameaux juchés en haut de rudes grimpettes où les maisons se chauffent au soleil. « *On plante la vigne sur toutes les collines pour répartir les*

*risques de gel et allonger la durée des vendanges* », explique Elizabeth. Elle aime son Chézy, célèbre pour sa fanfare et son dynamisme, où l'on travaille et on fête ensemble.

### LES VISITEURS VIENNENT DANS LES CHAIS DE L'AISNE CHERCHER UN AUTRE GOÛT

Elizabeth reçoit chaque jour et prévient le moindre souhait : la table de pique-nique à l'ombre, les mignardises avec la coupe de champagne. « *J'accueille des amateurs bons vivants qui connaissent le vin et les marques prestigieuses. Ils sont en quête d'autre chose : friands de technique, ils viennent déguster pour choisir un goût nouveau et rapporter de bonnes bouteilles à déguster avec leurs amis.* » Certains arrivent en bateau par la Marne, d'autres à bicyclette par le chemin de halage (vélo électrique indispensable sur ces reliefs chahutés !) ou par la route touristique de Champagne parfaitement balisée. •



Carte : D5

**Maison du tourisme Les portes de la Champagne**  
2 place des États-Unis, à Château-Thierry.  
Tél. : 03 23 83 51 14  
[www.lesportesdelachampagne.com](http://www.lesportesdelachampagne.com)

**Événement "Champagne et vous" :**  
3<sup>e</sup> week-end d'octobre ([champagne-et-vous.fr](http://champagne-et-vous.fr))

**Masterclass champagne** chez Franck et Anna Métayer, à Trélou-sur-Marne - [champagne-meteyer.com](http://champagne-meteyer.com)

**Champagne Pannier et plus de 500 autres maisons de l'Aisne** sur [www.jaimelaisne.com/](http://www.jaimelaisne.com/)  
[Le\\_Campagne\\_et\\_le\\_vignoble](http://Le_Campagne_et_le_vignoble)

## CHAMPAGNE !

*L'Union de vignerons champenois du sud de l'Aisne*



Champagne Naudé

### Association d'artisans bienfaiteurs(trices)

Dix maisons familiales exploitant de petites parcelles sur une surface de 5 à 13 hectares se sont rassemblées. « *Nous sommes fiers d'appartenir à un terroir qui élève 10 % de l'AOC champagne français dans la tradition et le respect de la nature* », proclame Éric Lévêque, le président de l'association, installé à Barzy. Répartis sur une trentaine de kilomètres dans la vallée de la Marne, ils ont même sorti un coffret prestige regroupant une cuvée de chaque membre. Champagne rime ici avec chaleureux et tous s'organisent pour recevoir eux-mêmes leurs hôtes. « *C'est primordial, dit Éric. On aime passer un bon moment ensemble pour qu'ils se sentent bien et oublient leurs soucis quotidiens.* »

Dominique Fleury-Gilles

Ils dévoilent le process, montrent les chais, expliquent les sols, l'exposition au soleil, la conduite des vignes et les assemblages qui forment les différentes facettes du métier. Certains ont ouvert un gîte, comme Leomie chez Hazard-Devavry à Condé-en-Brie. Alain Navarre, de Passy-sur-Marne, régale les stars comme George Clooney...

Union de vignerons champenois du sud de l'Aisne

[www.uvc-champagne-sudaisne.com](http://www.uvc-champagne-sudaisne.com)

Champagne Box de 10 bouteilles, 10 cuvées de vignerons différents à commander en ligne (199 €) ou par téléphone : 06 08 43 94 97, pour découvrir le goût de "notre" vallée de la Marne.

## Que voir, que faire ?

Visiter les **jardins de Vieils-Maisons** près de l'église romane (11 place du Marché).

**Le domaine de Condé-en-Brie**, avec les trompe-l'œil de Servandoni.  
[jardins-vieilsmaisons.net](http://jardins-vieilsmaisons.net)  
[chateaudconde.fr](http://chateaudconde.fr)

## Où dormir ?

**La Chambre des Vignerons** 17 rue du château, à Montreuil-aux-Lions, avec spa et piscine privée, prêt de vélos, à 45 min de Paris.

Chambres d'hôtes de **la Ferme d'Issonges** : champêtre à l'écart de Marigny-en-Orxois, avec spa privé et viennoiseries maison.

Formule toute prête à réserver sur [www.weekend-hautsdefrance.com](http://www.weekend-hautsdefrance.com)

## Où manger ?

**Le Manoïr**  
21 route nationale, à Romeny-sur-Marne. Le caviste bavard donne des conseils judicieux. Tél. : 03 60 41 99 07

**L'adresse rive droite**  
Rue Dugeon Lecart, pour les soirées à Château-Thierry.  
Tél. : 03 60 38 12 96

Agir éthique c'est prendre soin  
de soi, de l'autre et de  
LA PLANÈTE DES ENFANTS !

La générosité naturelle  
Generous by nature

# AUX ENFANTS TERRIBLES

# ESCAPADES ETHIQUES



Paddle sur la Deûle



## DÉCOUVERTE 0 CARBONE ET TIERS LIEUX 100 % RÉCUP

# Lille en paddle et en tribu

## Célébrer les valeurs qui vous rassemblent pour vous sentir vivants !

C'est une histoire d'élan vital retrouvé. Parce que nous sommes des êtres sociaux, **le sentiment d'appartenance à une communauté est une puissante source de bien-être émotionnel qui nous rend plus forts au quotidien. Voilà pourquoi votre bande d'amis est sacrée**, tout comme les rencontres d'âmes sœurs. Convaincus ? Alors voici, à partager avec votre tribu à vous, une aventure qui rend joyeux et donne envie d'agir.

“ *Les émotions joyeuses nous font rayonner au-delà de nous-même et de notre cercle.* ”

Sur la Deûle, le quai de la Citadelle est le lieu de tous les départs : en bateau, sur un vélo hollandais ou un tandem fleuri, on part à la découverte de Lille et de son histoire “au bord de l'eau”. Le Grand Huit qui promeut les mobilités douces et durables est aussi le club de France qui a le plus de licenciés de stand up paddle. Debout sur la planche, à la seule énergie de la pagaie, on découvre Lille autrement, de la citadelle Vauban (la “reine des citadelles”) à la nouvelle gare d'eau près d'EuraTechnologies, là où s'invente le monde de demain. Par les chemins de halage le long de la Deûle et de la Marque, on parvient *Aux Enfants Terribles* à Marquette-lez-Lille, un nouveau tiers lieu qui cultive l'audace et la poésie de Jean Cocteau. « *Étonnez-nous...* » Pauline, Olivier, Frédéric et Ludovic ont relevé le défi. C'est une histoire entre amis, une histoire de tribu qui a redonné vie à l'immense ferme Dillies de 1876.

### EN MODE RESPONSABLE, LA FÊTE EST PLUS FOLLE !

Que tous ceux à qui consommer donne mauvaise conscience se rassurent : la ferme Dillies revisitée a des airs de XXI<sup>e</sup> siècle serein. Tout y est simple, joyeux et plein de bon sens, à l'image du Café Heureux du Touquet où les “équipiers heureux” subliment les obstacles et les différences. « *Nous avons réuni toutes nos idées pour imaginer ce lieu qui est unique* », explique Pauline. L'originalité de ces enfants terribles ? Ils expriment l'âme du Nord. Brique rouge magnifiée, poutres en bois apparentes. Le mobilier et la déco ont été chinés à la braderie de Lille et dans les “réderies” qui rythment les week-ends des Hauts-de-France. En cuisine, tout est fait maison, du ketchup aux pâtisseries. Depuis le grenier à foin, on déjeune en surplomb de la rivière. Produits locaux “bien élevés” et de saison en provenance de fermes choisies sont au menu. Les bâtiments agricoles sont devenus restaurants, bars, espaces

## Visite green dans une ambiance cool Tout Lille en vraie trottinette

Autant de souvenirs d'enfance que de bonne conscience : **on se déplace à la force des mollets sur un engin qui obéit au doigt et à l'œil. Voilà qui va réconcilier les anti-cadmium-lithium avec la trottinette !**

Sans se fatiguer, facile et accessible à tous avec un guide sympa qui va vous faire découvrir sa ville... et qui prendra beaucoup de photos de votre tribu débridée posant devant les tulipes de Lille Europe, les fresques de Jean Patou et autres sites iconiques incontournables.

Vous découvrez le centre, le Vieux Lille et son histoire, mais aussi la modernité de Lille Europe. Et pour le fun, vous avez des défis à relever ! Gymkhana, concours d'élégance, d'impro, et jeux divers avec la trottinette : de la bonne humeur partagée (ça soude !) au milieu de belles pépites.

Départs le samedi à 14 h – Durée 1 heure 45

Rendez-vous place Rihour devant l'office de tourisme

20 €, trottinettes fournies, avec suspensions même !

[www.lilletourism.com/visites-insolites](http://www.lilletourism.com/visites-insolites)

Tél. : 03 59 57 94 00



Les Tulipes de Shangri-La de Yayoi Kusama sur le parvis de la gare Lille-Europe.

de travail et de création, terrasses, salle de spectacle pour artistes en devenir ou stars de l'humour, à l'image de Jean-Luc Lemoine. Dans l'ancien logis, Fred brasse des bières aux noms improbables : Sans interdits, Flagrants délits... , que l'on savoure attablé en terrasse plein sud et au bord de l'eau, s'il vous plaît. *Aux Enfants Terribles*, on peut même prendre une douche gratuite après son jogging !

**POUR LA NUIT, AU VERT, UNE GRANDE MAISON DE FAMILLE ACCUEILLE TOUTE VOTRE TRIBU**

La nuit tombée, en pleine campagne à La Chapelle-d'Armentières, tout près de Lille, les Gîtes de la Vesée ouvrent sur un coin de paradis. Dans une ferme en briques du Nord, trois gîtes invitent au plaisir douillet de se ressourcer. « *On se sent à la fois ailleurs et dans une intimité réconfortante* », confie Sébastien, votre hôte bienveillant.

Sur la terrasse en bois, des transats bordent la piscine. Un bel espace de bien-être, pierre et bois mêlés, abrite sauna, spa, douche tropicale, tisanderie. Dans une douce lumière, mousses, feuilles, lichens, branches d'eucalyptus invitent à la relaxation. Le temps suspend son vol. Aux portes des Flandres, de la Belgique et de Lille, la parenthèse enchantée de la soirée ouvre sur de beaux matins de découvertes... Toujours en rando, sur l'eau, ou à vélo. •



« ... et des spectacles où l'on rit en sirotant une Flagrants délits »



**Lille Tourisme**  
Palais Rihour  
Tél. : 03 59 57 94 00  
lilletourism.com

**Activités nautiques à Lille :**  
Le Grand Huit (Stand up paddle. Également locations de vélos et trottinettes)  
108 quai Géry Legrand  
Tél. : 06 08 25 74 91  
legrandhuit.eu

**Marins d'eau douce (barques électriques)**  
2 avenue Mathias Delobel  
Tél. : 09 70 71 40 60  
marindeadouce.fr

**Pour partager la convivialité du Nord (et refaire le monde)**

**Aux Enfants Terribles**  
14 chemin de Wervicq, à Marquette-lez-Lille. Tél. : 03 20 11 01 04  
auxenfantsterribles.fr

**Café Heureux** du Touquet-Paris-Plage  
16 av. de la Dune aux Loups

**Où dormir et manger tout près et tous ensemble ?**

**Gîtes de la Vesée**  
261 rue Omer Ollivier, à La Chapelle-d'Armentières.  
Tél. : 06 98 69 09 05  
gitesdelavesee.fr

Bonne table à la **ferme d'Averdoingt** (Tél. : 03 20 35 30 64). Dans le centre d'Armentières, l'étoilé Nicolas Gautier a installé aux côtés de son restaurant *Nature*, le **Bistrot RG**, en formule bistronomique (Tél. : 03 20 68 24 48).

**« Ça sent la bière/Dieu ! Qu'on est bien... » Jacques Brel**



**HAUTS-DE-FRANCE, DEUXIÈME RÉGION BRASSICOLE DE FRANCE ? Plus que cela : la bière, symbole de partage et de joyeuse convivialité, c'est l'âme du Nord.**

« *La bière, c'est de l'émotion partagée. C'est un vrai réseau social, avec de vrais gens, de vrais amis* », sourit Nicolas Lescieux, l'un des fondateurs de L'Échappée Bière, spécialisée dans le tourisme brassicole.

Avec plus de 200 brasseries, les bières des Hauts-de-France sont les plus primées de France : 44 médailles au dernier Salon de l'Agriculture, un record absolu. Et la région, 2<sup>e</sup> région brassicole de France, va créer une Cité de la Bière !

À Lille, tout est possible, d'une croisière en Biérologie à bord de la péniche Eldorado aux bars du Vieux Lille en passant par les brasseries artisanales : sur les 35 de la Métropole, 16 sont rassemblées sous le label Héritage Bière, le premier label de tourisme brassicole en France !

Sur les rives de la Deûle, escapade "vélo et brasseries" : au fil de cette eau indispensable à la bière, on visite les brasseries Célestin, Hardy, ou Tandem installée dans une ancienne filature. L'usine Lesaffre, leader mondial de la levure, jouxte *Aux Enfants Terribles* et sa microbrasserie. Plus loin, des sentiers de rando longent des houblonnières. Enfin, c'est à Lille en 1837 que Louis Pasteur entreprit ses travaux sur la fermentation...

Mais, si la région produit tous les ingrédients utiles, le zeste de magie qui transforme tout cela en bière, on le doit à des brasseurs enthousiastes, créatifs, exigeants et joyeux drilles. L'esprit du Nord, quoi !

**Échappée bière** : tous les jeux de piste et expériences brassicoles sur [echappee-biere.com](http://echappee-biere.com) - contact@echappee-biere.com  
Tél. : 07 82 71 68 21

En association avec Le Grand Huit : **sortie "Vélo et brasseries à Lille"**, 38 km sur les rives de la Deûle.

- 40 itinéraires dans le livre **"Randos bière Hauts-de-France"** de Damien Courcoux aux éditions Helvetiq.

- **"Arras, voyage en terre de bière"** de Marie-Laure Fréchet et Renaud Wailliez. Arras Pays d'Artois éditions.

- **"Au cœur de la fermentation, usages, histoire et recettes"** de Mathilde Fenestraz et Stéphane Ros aux éditions Flammarion.

Un **Lille Beer Tour à la découverte des bars tendance et des microbrasseries artisanales du Vieux Lille**, une sortie vélo et brasseries de Lille entre la Citadelle et Quesnoy-sur-Deûle en passant par le joli port de Wambrechies (38 km), des jeux de piste dans les rues de Lille, des croisières sur l'eau... Il y a mille et une manières de découvrir la bière et son histoire à Lille.



**TONIQUES AVENTURES NATURE, SANS VOITURE**

# Pour réjouir les enfants tout en préservant leur planète



À 4 minutes en bus de la gare d'Arras, une descente de rapides en rafting ! Entre autres ! Vous pourrez aussi partager grande balade à VTT au bord de la Scarpe, pique-nique (tout prêt, équilibré et dans un beau panier), virée en barque électrique, paddle-yoga pour détendre tout le monde avant les surprises que réserve Arras autour de ses belles places. **Vélos, trottinettes, pédalos et barques se louent sur place, c'est génial pour n'avoir qu'à pro-fi-ter.**

Géographie douce, nous sommes dans la plaine d'Artois, à quelques coups de pagaie du centre-ville. Soudain, cela secoue comme en pleine montagne ! **Les rapides de Riverside Park** vous entraînent pour une descente de 200 m, sur un dénivelé de 50 m. Le stade d'eaux vives de Saint-Laurent-Blangy, qui a servi de base arrière pour les Jeux olympiques de Londres en 2012, a formé des générations de champions ! Il est aujourd'hui ouvert à tous, à partir de 6 ans. Parents et grands-parents peuvent être rassurés : tout est sécurisé. Ne reste que le bonheur de se fabriquer

de superbes souvenirs, en kayak, en raft avec une embarcation gonflable de quatre à six personnes, en hot-dog pour un rodéo en bateau gonflable, ou encore en hydrospeed, une planche en mousse qui permet de descendre la rivière à hauteur des flots. Sensations garanties, éclats de rire assurés ! Au sortir des eaux vives, la Scarpe qui s'étale n'est que douceur de vivre. Les canards s'ébrouent sur les rives. Canoës, planches de stand up paddle et pédalos glissent sur l'onde tranquille. C'est un autre rythme, toujours en harmonie avec la nature... Et avec soi-même grâce au

paddle-yoga. « *La proposition peut paraître surprenante, souligne Marie de l'office de tourisme. Mais elle permet d'apaiser les enfants excités. Ou, aux parents, de se ressourcer pendant que les enfants s'amuse tout près en toute sécurité.* »

## TOUT SUR PLACE, MÊME LE BON PIQUE-NIQUE DANS UN BEAU PANIER. SORTEZ-VOUS LA LOGISTIQUE DE LA TÊTE !

De superbes barques locales en bois permettent de naviguer, sans permis, entre Saint-Laurent-Blangy et Feuchy. « *Les barques de 5 m de longueur sont*

*traditionnelles* », explique Rémy Colin, le "faiseur de bateaux" de l'atelier du marais de Saint-Omer (où le facteur fait sa tournée en barque !). L'atelier est d'ailleurs reconnu comme une entreprise du patrimoine vivant. « *Les barques, connues sous le nom "Le Baudequin", permettent d'embarquer jusqu'à six personnes. Elles servaient autrefois d'annexes aux péniches du Nord.* » Cerise sur le bateau, elles allient la tradition avec l'emploi de chêne local pour la coque et les équipements les plus modernes pour la sécurité, le confort et la convivialité. À bord, ce n'est que du plaisir. L'office de tourisme Arras Pays d'Artois propose même d'emporter le pique-nique de la journée : joli panier en osier, nappe de la belle époque, produits du terroir au menu.

## 25 KM DE CHEMIN DE HALAGE À ARPENTER AUX PORTES DE LA VILLE

Le long des chemins de halage, la Scarpe se découvre également à pied, en trottinette, à VTT ou à vélo sur 25 km. Depuis Saint-Laurent-Blangy, deux solutions. On revient vers Arras, via de jolis jardins ouvriers alignés, vers le



quartier de Méaulens. Sur le chemin, Cité Nature avec ses multiples variétés de plantes pour une visite ludopédagogique. Vers l'est, on s'enfonce dans la campagne vers Athies, Feuchy, Fampoux. Le poète Paul Verlaine a beaucoup marché sur ces chemins de halage entre Arras et Fampoux, le village natal de sa mère Éliisa. On raconte même qu'il s'arrêtait souvent dans les guinguettes au bord de l'eau ! Dans *La Bonne Chanson*, il peint merveilleusement les paysages des bords de Scarpe : « *L'on sort sans autre but que de sortir ; on suit / Le long de la rivière aux vagues herbes jaunes, / Un chemin de gazon que portent de vieux aulnes. / L'air est vif. Par moments, un oiseau vole avec / Quelque fruit de la haie ou quelque paille au bec, / Et son reflet dans l'eau survit à son passage.* » De joyeuses émotions aquatiques, avant d'autres surprises, en ville cette fois et toujours sans voiture. Avouez qu'il est rare de pouvoir se composer une escapade à la carte aussi variée ! •

## Et tout près, on vous a encore déniché deux découvertes originales à partager en famille

### 1- La carrière Wellington pour prendre un petit déjeuner à l'anglaise, 20 m sous terre.

Durant la Grande Guerre, les Britanniques avaient installé une véritable ville souterraine sous Arras. Aujourd'hui, on y vit la vie des soldats alliés. Outre la visite, quasiment à l'heure où fut lancée la bataille d'Arras le 9 avril 1917, on peut déguster en famille thé, café, jus d'orange, accompagnés de "beans" (des haricots), lard, porridge, pancakes et marmelade. Un english breakfast composé avec le chef Gabriel Asseman du restaurant *L'œuf ou la poule*.

**Mémorial de la bataille d'Arras**, rue Arthur Deletoille.  
Tél. : 03 21 51 26 95 - [carriewellington.com](http://carriewellington.com)

### 2. Le donjon de Bours, pour renouer avec une légende du Moyen Âge

Il surgit, tel quel, du XIV<sup>e</sup> siècle. Six tourelles encadrent une tour carrée massive ; élancés, les murs de grès ont résisté au temps, aux incendies, aux troupes de François I<sup>er</sup>. À l'intérieur, on passe du cellier voûté à la salle publique où l'on s'assied dans la chaire du maître des lieux. On se baigne, on ripaille, on enlève son armure... Comme au Moyen Âge. Au bout de l'étroit escalier de grès en colimaçon, on pénètre dans l'intimité des appartements privés des seigneurs. À l'extérieur, une tête gravée surgit des douves. À qui appartenait-elle ? Chut ! pour connaître la légende de Bours, il faut aller sur place.

**Donjon de Bours**, 29 rue de l'Église, à Bours. Tél. : 03 66 32 24 03 - [donjondebours.fr](http://donjondebours.fr)

**Contact : Arras Pays d'Artois Tourisme.**  
Tél. : 03 21 51 26 95 - [contact@arraspaysdartois.com](mailto:contact@arraspaysdartois.com)



**Arras Pays d'Artois Tourisme**  
Hôtel de ville  
Place des Héros  
62000 Arras  
Tél. : 03 21 51 26 95  
[arraspaysdartois.com](http://arraspaysdartois.com)

**Base de loisirs Riverside Park**  
25 rue Laurent Gers  
62223 Saint-Laurent-Blangy  
Tél. : 03 21 73 74 93  
[eauxvivesslb.free.fr](http://eauxvivesslb.free.fr)

## Que voir, que faire ?

**Cité Nature**  
25 boulevard Schuman, à Arras.  
Tél. : 03 21 21 59 59  
[citenature.com](http://citenature.com)  
Et les 4,5 ha des **Jardins du Val de Scarpe**

Monter au beffroi d'Arras (il y a un ascenseur !) Recommandé par Familiscope. Billetterie à l'office de tourisme.

## Où dormir en famille ?

Dans une véritable yourte mongole entourée des animaux de la Ferme du Moulin de Bois, à Farbus. À réserver sur [www.weekend-hautsdefrance.com](http://www.weekend-hautsdefrance.com)

**Au camping La Paille Haute** – 145 rue de Saily, à Boiry-Notre-Dame.  
Tél. : 06 03 08 10 92

**À l'Hôthentique**, maison et table d'hôtes – 6 rue Henri Barbusse, à Saint-Laurent-Blangy. Tél. : 06 77 84 63 43

## Où manger ?

**L'œuf ou la poule**, cuisine autour de la volaille avec menus pour les 7/12 ans. 13 rue des Balances à Arras.  
Tél. : 03 21 24 69 81

## GOLF DE RUMINGHEM... GOLF POUR TOUS !

# Oasis sportive 100 % accessible entre les chênes

43 hectares d'humanité solidaire entre les vieux chênes... 18 trous pour des swings avec vue sur la côte et de très belles rencontres. **Le golf de Rumingham, le premier à avoir décroché le label Tourisme et Handicap en Hauts-de-France,** était à l'abandon quand l'association Cap Énergie, une entreprise d'insertion adaptée, l'a repris. Une renaissance pour tout le monde.

Vous y arrivez au bout d'un chemin un peu étroit qui vous fait passer en quelques minutes de la ville à une oasis de nature. Bienvenue au golf de Rumingham, un parcours de 18 trous sur 43 hectares entre plaine et forêt qui offre à certains endroits des vues spectaculaires sur la côte, entre Calais et Dunkerque. Mais le plus spectaculaire se situe ailleurs. Derrière l'agrément du parcours aujourd'hui, de nombreux investissements, le travail sans relâche d'une vingtaine de jardiniers, une ambition haute : insérer des personnes en situation de handicap et aménager le site pour qu'il puisse accueillir tout le monde.

Le parcours, très technique, imaginé par l'architecte de golf Bill Baker, se déploie entre la forêt d'Éperlecques, connue pour le bunker V2 construit pendant la Seconde Guerre mondiale, et les bois de Rumingham. Toute la partie qui évolue en forêt oblige à jouer entre les vieux chênes et se révèle difficile à lire pour les



Géraldine Canet

« Montrer qu'un golf peut être géré par des personnes exclues du monde du travail est pour nous une fierté. »



« On ne voit bien qu'avec le cœur,  
l'essentiel est invisible pour les yeux. »

ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY



plus émérites. On dit que si vous pouvez jouer votre handicap ici (entendez votre niveau de golf), vous pouvez ensuite le jouer n'importe où ! Un paragolfeur a été récemment mis à disposition, grâce aux financements de partenaires. Ce système permet à une personne à mobilité réduite de s'initier ou de pratiquer en position debout et de faire son swing. Le must !

### AMBIANCE CHALEUREUSE SUR LE GREEN ET AU RESTAURANT PANORAMIQUE... MERCI !

Géraldine Canet, la directrice du site, parle fièrement de ses équipes : « Montrer qu'un golf peut être géré par des personnes exclues du monde du travail est pour nous une fierté, et au-delà affirmer qu'elles sont compétentes en est une supplémentaire. Sur les 18 salariés employés ici, 14 sont en situation de handicap, visible ou invisible. Les chantiers se sont enchaînés les uns après les autres. Il a fallu tout apprendre : comment gérer un golf, un restaurant... » Et, à propos de restaurant, testez la terrasse panoramique avec vue sur le départ du 1 et la plaine alentour. Lorsqu'on interroge Jérémy, Christopher et Andy, il est frappant de ressentir leur joie de travailler ici, leur bonheur de profiter de la beauté de ce site exceptionnel. Didier,

l'intendant du parcours qui gère les huit jardiniers, renchérit : « C'est cette équipe qui a recréé les greens et fairways de ce golf à l'abandon. Je les remercie, car ils m'ont montré la vie autrement et m'ont fait voir le bon côté des choses. » Patrice a à cœur d'expliquer qu'il change les trous régulièrement d'endroit pour que les golfeurs redécouvrent chaque fois le parcours. Gaëtan est au bar pour le moment, mais fait une formation en comptabilité. Il parle de bien-être et de son amour du golf. Tout comme Claude, qui confie qu'il arrive plus tôt chaque matin pour s'entraîner. Il a pu acquérir du matériel grâce à la générosité de plusieurs adhérents. Tout le monde ici a envie de faire grandir le golf. Il s'agit vraiment d'une fierté collective. La suite ? Le site va encore développer ses structures (maison du golfeur, salle de trackman...). Plus loin, l'association Cap Golf Club est la seule à organiser un tournoi inter-établissements spécialisés et à accueillir toute personne qui souhaiterait s'essayer à jouer au golf. Pousser toujours plus loin cet état d'esprit d'ouverture reste l'objectif premier avec un rêve : organiser le Championnat de France pour personnes en situation de handicap. La cerise sur le gâteau pour le président. À cœurs vaillants, rien n'est impossible !

Passionné de belles choses  
Jean-Luc fait visiter sa maison

### Un musée-cathédrale, habité unique en France

Ses origines se confondent avec celles de Saint-Omer : un palais au pied de la cathédrale, dont les collections d'art incroyables peuvent être partagées par tous. Ici, tout se vit et se ressent : les pendules hors d'âge sonnent, on touche les objets... On ouvre un cabinet de curiosités italien quatre fois centenaire, on s'assoit dans un fauteuil Louis XV... D'une pièce à l'autre, les odeurs d'encaustique, de pin et de tubéreuses assaillent les narines et vous transportent dans le monde de... Jean-Luc Montois. Homme du Nord jusqu'au plus profond de l'âme, le propriétaire des lieux vous reçoit comme des amis et multiplie les idées originales pour partager les émotions de sa maison. Vous pouvez y prendre le thé dans de la porcelaine de collection, organiser un repas dans un décor à nul autre pareil, visiter "à la chandelle" pour une expérience aux accents mystérieux. Escaliers majestueux, parquet de palissandre et citronnier... Tout, la maison et l'ensemble des collections – un millier de tableaux, autant de dessins, d'objets d'art, de meubles, porcelaine et verrerie –, reviendra à la ville de Saint-Omer qui a réservé à Jean-Luc Montois un accueil dont il parle encore...

12 rue Henri-Dupuis, à Saint-Omer.

Billets à réserver auprès de l'Office de  
tourisme du Pays de Saint-Omer  
7 place Victor Hugo – Tél. : 03 21 98 08 51  
tourisme-saintomer.com



La maison de Jean-Luc Montois : un musée où l'on peut tout toucher.

Cap Golf Club du Bois de Rumingham  
1625 rue Saint-Antoine  
capgolfclub.fr  
Tél. : 06 03 52 68 23

Parc naturel régional Cap  
et Marais d'Opale  
parc-opale.fr

Tourisme Porte d'Opale  
www.tourismeaudruicq-oyeplage.fr  
Tél. : 03 21 00 83 83

Office de tourisme et des congrès  
du Pays de Saint-Omer  
7 place Victor Hugo, à Saint-Omer.  
www.tourisme-saintomer.com  
Tél. : 03 21 98 08 51

### Que voir, que faire à proximité ?

Aller au **marché d'Audruicq**, élu parmi les plus beaux marchés de France, tous les mercredis matin.

Visiter le **blockhaus d'Éperlecques**, rue des Sarts  
www.leblockhaus.com – visite possible en langage des signes et le lieu est accessible aux personnes à mobilité réduite accompagnées.

Découvrir les **cressonnières de Tilques** et aller à la rencontre des maraîchers – 8 rue Hennebocque.  
Tél. : 03 21 12 68 87

### Où dormir ?

L'équipe du golf a testé et recommande :  
**La Ferme des Saules**  
337 rue de l'église, à Millam.  
www.a-la-ferme-des-saules.fr

**Bulle d'un soir** (avec spa et sauna finlandais)  
1306 rue Saint-Antoine, à Rumingham. www.bullesdunsoir.fr

**Les Berges**  
108 rue de Bergues, à Bourbourg.

Pour manger et dormir au château :  
**Le château de Cocove**  
2 avenue de Cocove, à Recques-sur-Hem.  
www.chateaudecocove.com

**Le château de Tilques**  
12 rue du Château  
www.tilques.najeti.fr

À retrouver sur  
weekends-hautsdefrance.com  
en version "prêt à réserver".

VENT 🎵 FRAIS VENT... FORT !

## Plages immenses et embruns pour émotions organiques

À marée basse, la mer découvre des terrains de jeu aux dimensions inégalables. Frangés de dunes, des kilomètres de plage. Pas étonnant que le char à voile soit né chez nous ! **Emmenez votre moitié : à Fort-Mahon-Plage, Éolia enseigne comment se froter au vent et rouler côte à côte vers l'horizon.** À la fin, triple bénéfique : vous aurez fait le plein d'iode, de complicité et la poussée vélique n'aura plus de secrets pour vous.

Ah... Enivrant, ce sentiment de voler à toute vitesse à quelques centimètres du sol sans moteur et avec tous les bienfaits de l'air marin en prime. Un plaisir à savourer pleinement avec Éolia, la première école de char à voile créée en France, avec qui on se sent en totale confiance. Consignes de sécurité, conseils (porter de vieilles chaussures et un vêtement chaud et étanche !) et explications : coque, mât, bôme, écoute et installation de la voile. Arnaud, le moniteur, explique : « Il faut savoir d'où vient le vent. Idem, lorsque vous serez lancé dans votre char, vous devrez vous fabriquer du vent. La vitesse du char à voile associée au vent réel génère un vent plus fort qui va propulser votre char à voile. » Il n'est pas nécessaire d'être sportif ni même connaisseur du monde de la voile. On apprend aussi très vite les bases pour manœuvrer l'engin et se laisser prendre au jeu dans ce bain d'iode et d'oxygène à volonté.

### PRESSION ATMOSPHÉRIQUE, RÉSISTANCE DU SABLE : L'EXPÉRIENCE S'AVÈRE ORGANIQUE !

Vent à 3-4 Beaufort (autour de 12 nœuds) ? C'est tout bon ! La première chose qu'Arnaud vous apprendra, c'est à vous diriger avec les pieds grâce au palonnier et à gérer votre vitesse. Car vous atteindrez vite les



Éolia Picardie

Base nautique, boulevard Maritime Nord - Fort-Mahon - Tél. : 03 22 23 42 60  
eolia.info



Jackie Masse, hôtel-restaurant  
La Terrasse à Fort-Mahon.

40 km/h ! Mais pas d'inquiétude, vous êtes entre de bonnes mains et allez rapidement apprendre... à faire appel à vos sens. « Il faut sentir les choses pour créer sa trajectoire en fonction du vent, ressentir les accélérations, la pression sur la voile, la résistance du sable. » Et quel plaisir de découvrir à deux cette sensation de liberté et d'évasion avec un champ de vision à 180° ! C'est juste génial. On s'amuse à se croiser, à se dépasser, à apprendre ensemble dans un environnement extraordinaire. On savoure aussi de concert le vent qui glisse sur le visage, l'oxygène qui remplit les poumons. Vous allez trouver la découverte enthousiasmante entre adrénaline, grand bol d'embruns déstressant (oui, les ions négatifs de l'air marin équilibrent les niveaux de sérotonine !) et majestueux envols de mouettes et de goélands sur votre passage. Rassasié, chacun ralentit en relâchant l'écoute. Vous voilà duo de pilotes de bolides sur sable : vous avez mérité une médaille... Et une pause !

### LA TABLE DE JACKIE POUR SE RECHARGER EN BONS PRODUITS ET EN BONNES ONDES

Le chef Jackie Masse de la Terrasse, à Fort-Mahon-Plage, est une sacrée rencontre. Jovial, amoureux de la baie de Somme et de la baie d'Authie, il aime surtout les gens et leur prodiguer une cuisine franche et généreuse : « Je ne suis pas dans une cuisine architecturale ; mes oignons sont taillés épais, les produits sont bruts. » Membre de l'association Baie de Somme Zéro Carbone, Jackie applique le circuit court, du pêcheur (il les connaît tous) au chef, pour une bonne gestion des ressources maritimes dans un esprit Mr Goodfish. « J'adore proposer aussi bien du homard qu'une ficelle picarde. Les poissons locaux sont notre ADN, mais il y a aussi l'agneau des prés salés de la baie, une viande d'excellence. Comme nos clients sont très fidèles et qu'ils associent notre restaurant à de très bons moments de convivialité, j'aime aussi conserver des plats traditionnels à la carte, comme un rappel de leur bien-être. » Déguster maquereaux et crevettes grises, quasi "au cul du bateau" sur une terrasse panoramique face au couchant sur la mer... « C'est du bon sens pour apporter à chacun un peu du bonheur de notre baie et en même temps la préserver. » •



Carte : A2

### Fort-Mahon-Plage Tourisme

555 avenue de la plage  
Tél. : 03 22 23 36 00  
www.fort-mahon-plage-tourisme.com  
La station fête ses 100 ans

### Où pratiquer le char à voile ailleurs dans la région ?

Un peu partout : on a 200 km de littoral aux plages immenses ! À Berck-sur-Mer, Bray-Dunes, Gravelines, Quend-plage, Boulogne-sur-Mer, Oye-plage, Sainte-Cécile, à Harelbot et Merlimont près du Touquet-Paris-Plage.

Jean-Michel, grand pomologue devant l'éternel.

### Une vie pour transmettre le goût de la vie !

Jean-Michel Dambrine est un passionné d'arboriculture et de pomologie évangéliste. Professeur agrégé de SVT, il a créé un verger dans son collège à Roubaix avec des caméras pour que ses élèves puissent suivre le travail de pollinisation des abeilles transformant les fleurs en fruits. Alors rien d'étonnant, vu cet engouement pour les pommes, fruit santé par excellence, que notre expert ait rejoint l'association Les Croqueurs de pommes. Il en est aujourd'hui le président régional et œuvre à la conservation de la diversité des variétés locales. Il en existerait près de 7 000. « La terre du nord de la France, argileuse et crayeuse, et notre climat ont façonné de nombreuses variétés qui s'y développent depuis plus de cent ans, comme la reinette rouge étoilée », souligne Jean-Michel qui bichonne aujourd'hui le verger historique de l'abbaye de Saint-Riquier : 320 arbres fruitiers dont plusieurs sont centenaires et rarissimes. « Nous faisons le même travail de transmission à l'abbaye de Valloires où se trouve aussi le plus vieux poirier palissé de France, planté le 5 septembre 1756. »

Merci Jean-Michel !

**Fête du verger de Saint-Riquier :** tous les deux ans. En octobre 2024.

**Ateliers de greffe** régulièrement à l'abbaye de Saint-Riquier.

**Les Croqueurs de pommes**  
croqueurs-national.fr  
Tél. : 03 27 98 23 46

### Que voir, que faire ?

#### Parc ornithologique du Marquenterre, chevaux Henson...

Tout sur [baiedesomme.fr](http://baiedesomme.fr)

Tous les événements de l'asso **Baie de Somme 0 Carbone** sur [www.baiedesomme-zero-carbone.org](http://www.baiedesomme-zero-carbone.org)

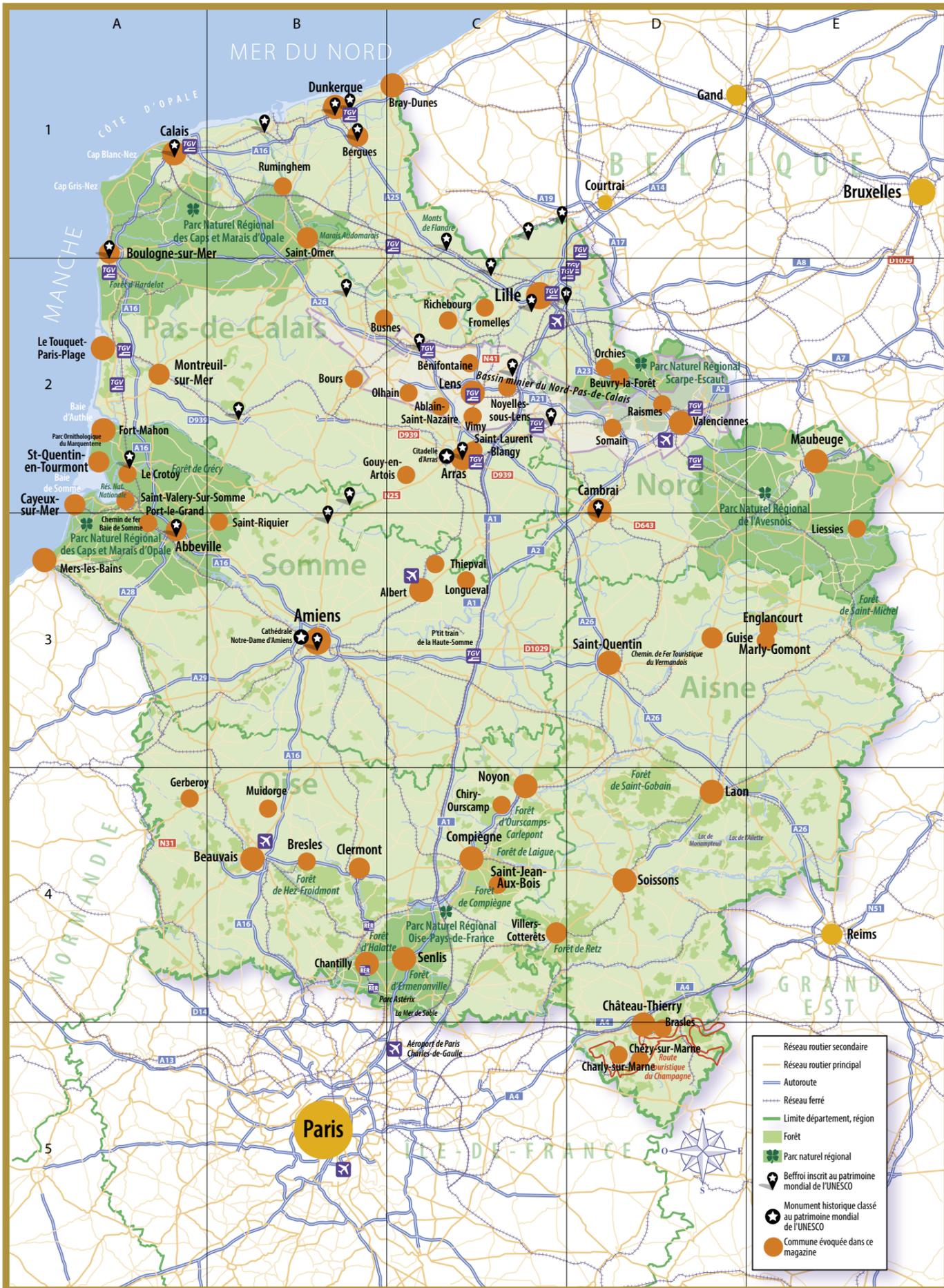
### Où dormir

#### Hôtel-Restaurant La Terrasse

1461 avenue de la Plage  
Fort-Mahon Plage  
[hotellaterrasse.fr](http://hotellaterrasse.fr)

Pour prolonger la connexion à la nature, à quelques mètres du parc ornithologique du Marquenterre à Saint-Quentin en Tourmont : **Chambres d'hôtes Cap Norwoé.** Chez Odile Tavernier, guide nature, et son époux mytiliculteur ! **Les lodges et cottages du Piloti.**

Ramener un souvenir éthique : Plaids, ponchos, sets de table, coussins... créations uniques de **Laines & Tissages du Marquenterre** 24 route de Forest-Montiers à Saint-Quentin-en-Tourmont. Tél. : 06 07 70 32 15  
[leslainesdumarquenterre.fr](http://leslainesdumarquenterre.fr)



# esprit HAUTS-DE-FRANCE

## DES PARENTHÈSES RESSOURÇANTES PENSÉES POUR VOUS



dans votre boîte aux lettres



**350** week-ends sur mesure entre Lille et Paris  
[www.weekend-esprithautsdefrance.com](http://www.weekend-esprithautsdefrance.com)

Un magazine **gratuit**  
 76 pages pour inspirer et préparer vos escapades en famille en duo ou entre amis près de chez vous

Hauts-de-France Tourisme  
[www.weekend-hautsdefrance.com](http://www.weekend-hautsdefrance.com)  
[www.tourisme-en-hautsdefrance.com](http://www.tourisme-en-hautsdefrance.com)

... Adresses utiles

**Hauts-de-France Tourisme**  
 Siège : 3 rue Vincent Aurioi – CS 11116 - 80011 AMIENS Cedex 1  
 Tél. : 03 22 22 33 66  
 @ contact@hautsdefrancetourisme.com

**Région Hauts-de-France** : 151 Avenue du Président Hoover- 59555 LILLE Cedex. Tél : 03 74 27 00 00 – [www.hautsdefrance.fr](http://www.hautsdefrance.fr)  
**Aisne Tourisme** : Parc Foch – Avenue du Maréchal Foch- 02007 LAON Cedex. Tél : 03 23 27 76 76 – [www.jaimelaaisne.com](http://www.jaimelaaisne.com)  
**Oise Tourisme** : 22 place de la Préfecture - 60000 BEAUVAIS. Tél : 03 64 60 60 60 – [www.oisetourisme.com](http://www.oisetourisme.com)  
**Pas-de-Calais Tourisme** : 26 route de la Trésorerie - 62126 WIMILLE. Tél : 03 21 10 34 60 – [www.pas-de-calais-tourisme.com](http://www.pas-de-calais-tourisme.com)  
**Somme Tourisme** : 54 rue Saint-Fuscien - 80000 AMIENS. Tél : 03 22 71 22 71- [www.somme-tourisme.com](http://www.somme-tourisme.com)

**Conception et réalisation** : Oracom, département Custom publishing  
[custom-publishing@oracom.fr](mailto:custom-publishing@oracom.fr)

Ce magazine a été financé par la région Hauts-de-France.

Document non contractuel. Les tarifs indiqués dans ce magazine ne sauraient engager la responsabilité ni de l'éditeur, ni de l'imprimeur, ni du CRT et de ses partenaires.

**Esprit Hauts-de-France s'engage pour l'environnement.** Le magazine a entrepris une démarche de développement durable tout au long du circuit de fabrication : imprimeur certifié Imprim'Vert logo, papier certifié PEFC logo, maîtrise des risques de pollution, recyclage des déchets, remplacement des films plastiques rétractables par un conditionnement en carton recyclé et recyclable, utilisation d'un film biodégradable pour le routage aux abonnés.

**ÉDITION 2023**  
 Directeur de la publication : Daniel Fasquelle  
 Rédactrice en chef : Isabelle Thellier. Adjoint : Jean-Luc Verbrugge  
 Reportages : Kaltoume Dourouri, Elisabeth Gillion, Isabelle Hay, Hervé Leroy, Anne Tomczak, Anne Fusz  
 Invité de la rédaction : Stéphane Ros, historien de l'Art pour les articles des pages 34 à 41.  
 Réécriture : Isabelle Thellier  
 Secrétariat de rédaction : Ingrid Gault  
**Remerciements** : Chambre régionale d'Agriculture, Réseau des Espaces Naturels Régionaux (ENRX), FFGolf Hauts-de-France, Art & jardins Hauts-de-France, Agences de développement et de réservation touristiques de l'Aisne, du Nord, de l'Oise, du Pas-de-Calais et de la Somme, Fédération régionale des Offices de Tourisme et tous les Offices de Tourisme des Hauts-de-France, François Dhalluin et toute l'équipe de Hauts-de-France Tourisme.  
**Un grand merci à tous ceux qui nous inspirent au quotidien** : Sophie Chassat, Charles Pépin, Anna de Boissière, Sylvain Tesson, Cynthia Fleury et toute la communauté Esprit Hauts-de-France sur les réseaux sociaux.  
**Remerciement spécial** à Jean-Philippe Gold.  
**En couverture** : Florent Ladeyn, photo : Denis Paillard / extraite du livre *Estam* l'âme des estaminets flamands

Imprimé en Région Hauts-de-France par Mordacq  
 ZI Petit Neufpré 62120 Aire Sur La Lys

AFFICHAGE ENVIRONNEMENTAL

Origine du papier	Belgique	Certification	PEFC
Taux de fibres recyclées	0	Eutrophisation Ptot (Kg/t)	0,056



# EN HAUTS-DE-FRANCE IL Y A TOUJOURS UN JARDIN PRÈS DE CHEZ VOUS !

**JARDINS ROMANTIQUES  
POUR FLÂNER EN DUO**

**JARDINS DE PASSIONNÉS  
OÙ RENCONTRER LE JARDINIER**

**JARDINS OÙ LES ENFANTS VONT AIMER  
SE CACHER, DÉGUSTER, SENTIR, APPRENDRE**

**PRÈS DE 150 JARDINS OUVERTS AU PUBLIC À DÉCOUVRIR  
[WWW.JARDINS-HAUTSDEFRANCE.COM](http://WWW.JARDINS-HAUTSDEFRANCE.COM)**

